
令和7年度
紀伊半島における外国人観光客二次交通対策推進事業
(調査事業) 業務委託

事業実施報告書

令和8年3月

紀伊半島外国人観光客受入推進協議会

目次

第 1 章 業務概要	1
1.業務の目的	1
2.業務の概要	1
3.業務対象エリア	2
第 2 章 二次交通対策に関する現状調査	3
1.ヒアリング調査	4
(1) ヒアリング調査の概要	4
(2) アンケート調査の結果（対象：外国人観光客）	20
2.現地調査	58
(1) 現地調査の概要	58
(2) 現地調査の結果	59
3.モニター調査	97
(1) モニター調査実施概要	97
(2) モニター調査の結果	107
4.整備計画（案）	135
(1) 整備対象	135
(2) 整備方針（案）	136
(3) 令和7年度の整備箇所（案）	137
第 3 章 二次交通の案内情報整備	149
1.中辺路の整備	149
2.小辺路の整備	151
3.伊勢路の整備	154
4.大辺路の整備	157
5.紀伊路の整備	160
6.その他	163
第 4 章 二次交通部会の会議運営	166
1.二次交通部会の実施概要	166
2.二次交通部会の実施内容	168

第 1 章 業務概要

1.業務の目的

世界遺産「紀伊山地の霊場と参詣道」を訪れる多くの訪日外国人旅行者は、熊野古道歩きを大きな魅力としており、交通拠点から熊野古道のウォーキングポイントまでを結ぶ二次交通の利便性の向上は極めて重要な要素となる。

令和 2 年度に県域を越えた交通事業者、自治体及びDMO 等で構成する「紀伊半島外国人観光客受入推進協議会」を設立し、訪日外国人旅行者の二次交通を活用したストレスフリーな移動環境の向上のため、二次交通のインバウンド対応に向けて取り組んでいる。

本年度も訪日外国人旅行者の二次交通を活用した周遊を促進するため、整備内容を検討する二次交通部会を開催するとともに、整備計画策定のため、かつ、さらなる課題抽出のために基礎調査も併せて実施した。

2.業務の概要

業務名称：令和 7 年度 紀伊半島における外国人観光客二次交通対策推進事業
(調査事業) 業務委託

業務項目：①二次交通部会の会議運営
②令和 7 年度事業実施結果報告書の作成
③受入環境に関する基礎調査の実施
④整備前の現地調査の実施

契約期間： 自：令和 7 年 6 月 17 日 ～ 至：令和 8 年 3 月 31 日

委託者：紀伊半島外国人観光客受入推進協議会
和歌山市小松原通一丁目 1 番地 和歌山県地域振興部観光局観光交流課内

TEL 073-441-2787

第2章 二次交通対策に関する現状調査

二次交通に関する課題解決に向けて、個人で訪れる外国人観光客の交通アクセスに関する受入環境整備に関する項目を中心に、以下の調査を実施した。

1. ヒアリング調査

【街頭調査（ストリートキャッチ）】

- ・2025年10月8日、10日

那智の滝前、熊野本宮館前（主に中辺路エリア対象）

【施設調査（留置式）】

- ・小辺路エリア：2025年10月上旬～12月下旬

- ・伊勢路エリア：2025年10月上旬～12月下旬

- ・宿泊施設（主に小辺路エリアを対象）

十津川村内宿泊施設

- ・観光案内所5箇所（主に伊勢路エリアを対象）

①紀北町観光協会

②尾鷲観光物産協会

③熊野市観光案内所

④熊野古道おもてなし館

⑤七里御浜ツーリストインフォメーションセンター

2. 現地調査

- ・一般バス停（20カ所）を調査。

3. モニター調査

- ・2025年11月7日、田辺市在住の外国人2名にて実施。

（駅周辺、バス車内の案内、バス停などを調査。）

4. 整備計画（案）の作成

- ・整備計画（案）として、整備方針、エリア別の整備箇所を整理。

1.ヒアリング調査

(1) ヒアリング調査の概要

◆調査目的

- 外国人観光客を対象として、当協議会のこれまでの取組に関する効果検証（満足度）や、効果的な情報提供を行うために熊野地域の交通情報の入手方法等の把握を目的とする。

◆調査対象

- 熊野地域を訪れた外国人観光客（中辺路エリア・小辺路エリア・伊勢路エリア）

◆配布方法

街頭調査（ストリートキャッチ）

- ・観光拠点を対象に、調査員が聞き取り調査

【調査場所】

- ・那智の滝前、熊野本宮館前（主に中辺路エリア対象）

【調査時期】

- ・2025年10月8日

施設調査（留置式）

- ・外国人観光客が利用する観光案内所などに調査票を留置し、外国人観光客が記入後、調査票を回収。

【調査場所】

- ・宿泊施設（主に小辺路エリアを対象）
十津川村内宿泊施設
- ・観光案内所5箇所（主に伊勢路エリアを対象）
 - ①紀北町観光協会
 - ②尾鷲観光物産協会
 - ③熊野市観光案内所
 - ④熊野古道おもてなし館
 - ⑤七里御浜ツーリストインフォメーションセンター

【調査時期】

- ・小辺路エリア：2025年10月上旬～12月下旬
- ・伊勢路エリア：2025年10月上旬～12月下旬

◆アンケート調査票

○調査票は、英語版と中国語版を用意した。

○調査項目

- ・属性（国籍、母国語、グループ属性、性別、年齢、出入国空港、日本及び熊野古道地域への訪問・宿泊回数）
- ・熊野古道で訪れた場所
- ・熊野古道地域を訪れる前の情報入手先
- ・熊野古道地域に滞在中の情報入手先
- ・日本旅行中に鉄道やバスの経路検索を利用したか
- ・熊野古道地域のバスの利用について（運賃、番号、時間、降り方・マナー、安心）
- ・バス車内・交通拠点に関する満足度
- ・熊野地域を旅行中不便だったこと
- ・自由記述

◆アンケート調査票（英語版）中辺路版

※調査票コード

調査地点	調査年月日	調査時刻	調査員

Survey on the Experiences of Foreign Visitors Regarding Sightseeing and Access in the Kumano Kodo

Q1. Please indicate your country of residence as well as your native language.

In addition, please indicate the number of people in your party (including yourself).

Country of Residence	Native Language	() People
----------------------	-----------------	---------------

Q2. Please specify your age and sex below. *Please choose one option each

Sex : 1. Male 2. Female 3. Other
Age : 1. 10-19 2. 20-29 3. 30-39 4. 40-49 5. 50-59 6. 60 and above

Q3. Please indicate the airports through which you have entered and will leave Japan.

*Please choose one

HomeCountry ~ Japan	Entry (Choose one) :
	1. Kansai Airport 2. Chubu Airport 3. Narita Airport 4. Haneda Airport 5. other ()
	Departure (Choose one) :
	1. Kansai Airport 2. Chubu Airport 3. Narita Airport 4. Haneda Airport. 5. other ()

Q4. Please tell us about your visits to Japan.

I have visited Japan _____ times. On this trip, I will have stayed in Japan for _____ nights
--

Q5. Please tell us about your visits to the Kumano Kodo Area (Southern part of the Kii Peninsula)

I have visited the Kumano Kodo Area _____ times.
On this trip, I will have stayed in the area for _____ nights

Q6. On your current visit, please indicate the locations that you have already visited and/or plan to visit.

1 : Kumano Hongu Taisha	6 : Kawayu Onsen	11 : Takijiri-oji
2 : Kumano Hayatama Taisha	7 : Katsuura Onsen	12 : Takahara Kumano-jinja
3 : Kumano Nachi Taisha & Nachi-no-Taki	8 : Shirahama Onsen	13 : Hosshinmon-oji
4 : Yunomine Onsen	9 : Totsukawa Onsen	14 : Traditional Boat Tour
5 : Watarase Onsen	10 : Tokei-jinja	15 : Kamikura-jinja
16 : Kumano Kodo Iseji	17 : other ()	

Q7. How did you come to acquire information & access about Kumano Kodo Area before your visit?

*Please choose all that apply

1. Websites (Blogs and Tourism Associations etc.) 【Specifically : _____】
2. Social Networking Sites 【①Facebook,②Twitter,③YouTube,④Instagram,⑤Other ()】
3. Newspapers and Magazines, Guidebooks 【Specifically : _____】
4. Travel Agency consultation and pamphlets
5. Friends and Family ・ Recommendations from Acquaintances (Word of Mouth)
6. Other ()

Q8. During your stay on Kumano Kodo Area, how have you obtained tourist information?

*Please choose all that apply

1. Magazines ・ Guidebooks 2. Internet 3. Free pamphlets ・ leaflets 4. Accommodation 5. Tourist Information Offices 6. Other () 7. Not Applicable
--

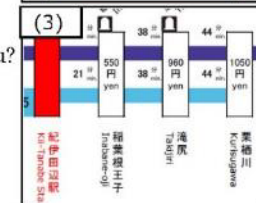
Q9. During your visit to Japan, have you used search engines to look up information about bus and train routes?

1. Yes 【①GoogleMaps、②Apple Maps、③Other ()】
2. No

Q10. Please tell us about your use of buses during your time in the Kumano Kodo Area.

*Please choose one option each. (6) Please fill in the name of the bus stop.

- (1) Did you know that when you board a bus you are required to take a numbered ticket and pay the fee in cash when you leave?
 1. Yes, I already knew 2. I checked at the bus stop 3. I did not originally know
- (2) Buses have different numbers depending on the destination.
 Was this useful to you?
 1. Yes 2. No 3. I did not notice
- (3) Information about the fees and duration times of buses to major locations is displayed at bus stops. Was this information useful to you?
 1. Yes 2. No 3. I did not notice
- (4) Information about how to exit the bus and manners is displayed within the vehicle. Was this information useful to you?
 1. Yes 2. No 3. I did not notice
- (5) Due to guidance and information such as the above, were you able to use buses with peace of mind?
 1. Yes 2. It did not make a difference
- (6) Bus ride section Boarding bus stop ()
 Get-off bus stop ()



Reasons and/or opinions

Q11. Please tell us how you found the following aspects regarding your experience with buses in Kumano Kodo Area. *Please choose one option each

	Poor	Fair	Good	Excellent
Guidance from stations to bus stops	1	2	3	4
Information at bus stops	1	2	3	4
Bus destination signs	1	2	3	4
Audio guidance inside buses	1	2	3	4
Information & instructions within buses	1	2	3	4

Reasons and/or opinions

Q12. During your stay on Kumano Kodo Area, which of the following aspects have you found inconvenient? *Please choose all that apply

- 1.Information at stations 2.Bus Signage and Information 3.Guideposts along the Kumano Kodo
 4.Obtaining tourist information 5.Obtaining information about shops restaurants
 6.Communication with staff at tourist facilities · restaurants · shops
 7.Restaurant menus 8.Payments via credit cards etc. 9.ATMs 10.Currency Exchange
 11.Obtaining Free Wi-Fi 12.Other() 13.None in particular

Q13. If you have any further comments regarding access and sightseeing in Kumano Kodo Area, please tell us in the box below.

◆アンケート調査票（中国語版）中辺路版

※調査票コード

調査地点	調査年月日	調査時刻	調査員

关于外国游客在熊野古道的观光和交通体验的调查

问题 1. 请告知我们您的常住国家、母语，以及包含您在内的您所在旅行团的总人数。

常住国家	母语	() 人
------	----	---------------------

问题 2. 请您在下方选择最符合您情况的年龄和性别选项。*单选

性别: 1.男	2.女	3.其他			
年龄: 1.10-19	2.20-29	3.30-39	4.40-49	5.50-59	6.60 及以上

问题 3. 请告知我们您入境和离开日本的机场。*单选。

常住国家 ~ 日本	入境 (单选):	1. 关西机场	2. 中部机场	3. 成田机场	4. 羽田机场
	5. 其他 ()				
	出境 (单选):	1. 关西机场	2. 中部机场	3. 成田机场	4. 羽田机场
	5. 其他 ()				

问题 4. 请告知我们您访问日本的情况。

我来过日本 _____ 次。这次旅行，我将在日本停留 _____ 晚。

问题 5. 请告知我们关于您在纪伊半岛南部熊野古道地区的探访经历。

我曾 _____ 次造访熊野古道地区。这次旅行，我将在该地区逗留 _____ 晚。

问题 6 请告知我们您在本次旅途中，已经访问或计划访问的地点。

1: 熊野本宫大社	6: 川湯温泉	11: 滝尻王子
2: 熊野速玉大社	7: 勝浦温泉	12: 高原熊野神社
3: 熊野那智大社・那智瀑布	8: 白浜温泉	13: 発心門王子
4: 湯ノ峰温泉	9: 十津川温泉	14: 传统游船
5: 渡瀬温泉	10: 鬮鷄神社	15: 神倉神社
16: 熊野古道伊勢路	17: 其他 ()	

问题 7. 请告知我们您在访问熊野古道地区之前，是通过哪些渠道获取相关信息的。 *多选

1. 网站 (博客和旅游协会等)【具体包括: _____】
2. 社交网站【具体包括: _____】
3. 报纸和杂志、旅游指南【具体包括: _____】
4. 旅行社咨询和宣传册
5. 亲朋好友・熟人推荐 (口口相传)
6. 其他 ()

问题 8. 请告知我们您在游览熊野古道地区期间，您是通过哪些方式获取旅游信息的 *多选

1. 杂志・手册	2. 互联网	3. 免费宣传册・传单	4. 住宿设施
5. 导游处	6. 其他 ()	7. 不回答	

问题 9. 在访问日本期间, 您是否使用过搜索引擎来查询公交车电车路线的信息?

1. 是【①谷歌地图、②苹果地图、③其他 ()】
 2. 没有

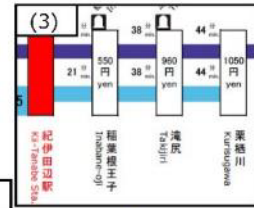
问题 10. 请告知我们您在熊野古道地区乘坐公交车的经历和感受。*单选。(6) 请填写公交车站的名称。

(1) 您是否了解, 在乘坐公交车时, 需要在上车后领取一张带编号的车票, 并在下车时以现金结算车费?
 1. 是的, 我已知晓 2. 我在公交车站查过了 3. 不知道

(2) 您觉得公交车根据目的地不同而有所区分的编号系统对您有帮助吗?
 1. 是 2. 否 3. 我没有注意



(3) 您是否发现公交车站清晰地展示了前往主要目的地的公交车费用和时刻信息?
 这些信息对您的出行是否有帮助?



1. 是 2. 否 3. 我没有注意

(4) 车内提供的关于下车程序和乘车礼仪的指示对您是否有实际帮助?
 1. 是 2. 否 3. 我没有注意



(5) 鉴于提供的这些指导和信息, 您是否觉得可以更加安心地乘坐公交车?

1. 是 2. 没有影响

(6) 乘车区段
 上车车站 () 下车车站 ()

意见或建议

问题 11. 请您对在熊野古道地区乘坐公交车的体验进行评价。*单选

	非常差	差	一般	非常好
从电车车站到公交车站的指引	1	2	3	4
公交车站信息	1	2	3	4
公交车目的地标识	1	2	3	4
公交车内的音频导览	1	2	3	4
公交车内的信息和指示	1	2	3	4

意见或建议

问题 12. 在您访问熊野古道地区期间, 有哪些方面给您带来了不便? *多选

1. 车站信息 2. 标识和信息 3. 熊野古道沿线的路标 4. 旅游相关信息的获取
 5. 商店以及餐馆相关信息的获取 6. 与旅游设施、餐厅、商店工作人员的交流
 7. 餐厅菜单 8. 信用卡等支付方式 9. 自动取款机 10. 外币兑换
 11. 获取免费 Wi-Fi 12. 其他 () 13. 无特别说明

问题 13. 若您对熊野古道地区的交通和观光有其他建议或意见, 请在下方留言。

Empty box for providing additional suggestions or comments.

◆参考：アンケート調査票（中辺路・日本語版）

※調査票コード

調査地点	調査年月日	調査時刻	調査員

訪日外国人観光客の熊野地域へのアクセス・観光に関する調査（中辺路版）

Q1. あなたはどの国・地域にお住まいですか。母国語は何ですか。また、あなたも含めて、何人での旅行ですか。

国・地域	母国語	()人
------	-----	------

Q2. あなたの性別、年齢を選んで下さい。※それぞれ1つだけ

性別	1. 男性	2. 女性	3. その他			
年齢	1. 10代	2. 20代	3. 30代	4. 40代	5. 50代	6. 60代以上

Q3. 今回の旅行はどこから出入国しますか。※1つだけ

自国～日本	入国（1つだけ）	1. 関西空港	2. 中部空港	3. 成田空港	4. 羽田空港	5. その他（ ）
	出国（1つだけ）	1. 関西空港	2. 中部空港	3. 成田空港	4. 羽田空港	5. その他（ ）

Q4. 日本への訪問は何回目ですか。また、今回の旅行で何泊しますか。

訪問回数	回	⇒うち今回の旅行の宿泊数	泊
------	---	--------------	---

Q5. 熊野地域への訪問は何回目ですか。また、今回の旅行で熊野地域には何泊しますか。

訪問回数	回	⇒うち今回の旅行の宿泊数	泊
------	---	--------------	---

Q6. 今回の旅行で熊野古道の訪れた場所または訪れる予定の場所を選んで下さい。

1：本宮大社	5：渡瀬温泉	9：十津川温泉	13：菟心門王子
2：速玉大社	6：川湯温泉	10：鬮鶏神社	14：舟下り
3：那智大社・那智の滝	7：勝浦温泉	11：滝尻王子	15：神倉神社
4：湯の峰温泉	8：白浜温泉	12：高原熊野神社	16：熊野古道伊勢路
17：その他 ()			

Q7. 熊野地域を訪れる前のアクセス・観光情報の入手先は次のどれですか。※いくつでも

1. ウェブサイトの情報（個人のブログや旅行サイト等）【具体名：_____】
2. SNS の口コミ、投稿【①Facebook、②Twitter、③YouTube、④Instagram、⑤その他（ ）】
3. 新聞や雑誌、ガイドブック【具体名：_____】
4. 旅行会社の紹介やパンフレット
5. 家族や友人・知人の勧め（口コミ）
6. その他（ ）

Q8. 熊野地域に滞在中のアクセス・観光情報の入手先は次のどれですか。※いくつでも

1. 雑誌・ガイドブック	2. インターネット	3. 現地で入手した無料パンフレット・チラシ	
4. 観光案内所	5. 宿泊施設	6. その他（ ）	7. 特にない

Q9. 日本に滞在中、検索エンジンを使ってバスや電車の路線情報を調べたことがありますか？

1. はい【①GoogleMaps、②Apple Maps、③Other（ ）】
2. いいえ

Q10. バスの利用状況について教えてください。※(1)～(5)はそれぞれ1つだけ

- (1) バスに乗るときは整理券を受け取り、下車時に現金で料金を支払う必要があることをご存知ですか？
1. はい、知っていました 2. バス停で確認しました 3. もともと知りませんでした
- (2) バスは目的地により番号が異なります。これは役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした
- (3) バス停には主要な場所へのバス料金や所要時間の案内が掲示されています。この情報は役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした
- (4) バスの降車方法やマナーなどを車内に掲示します。この情報は役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした
- (5) 上記のような案内や情報により、安心してバスをご利用いただけましたか？
1. はい 2. 違いはありませんでした
- (6) バスの乗車区間
乗車バス停 () 降車バス停 ()

Q11. バス車内・交通拠点に関する満足度を教えてください。※それぞれ1つだけ

	悪い	やや悪い	良い	大変良い
1：駅などからバス停までの案内	1	2	3	4
2：バス停の案内表示	1	2	3	4
3：バス車両の行き先表記	1	2	3	4
4：バス車内の音声案内	1	2	3	4
5：バス車内の案内表示	1	2	3	4
理由・意見				

Q12. 熊野地域を旅行中不便だったことは次のどれですか。※いくつでも

1. 駅の案内表記
2. バスの案内表記
3. 熊野古道の案内表記（道標・案内板など）
4. 観光地情報（観光地詳細）の入手
5. 飲食店・お土産物屋情報の入手
6. 観光施設・飲食店・商店等スタッフとのコミュニケーション
7. 飲食店のメニュー表記
8. クレジットカード等の決済
9. ATMの利用
10. 両替
11. 無料 Wi-Fi 環境
12. その他 ()
13. 特になし

Q13. 熊野地域のアクセス・観光について他に意見があれば教えてください。

自由意見

◆アンケート調査票（英語版）小辺路版

※調査票コード

調査地点	調査年月日	調査時刻	調査員

Survey on the Experiences of Foreign Visitors Regarding Sightseeing and Access in the Kumano Kodo

Q1. Please indicate your country of residence as well as your native language.

In addition, please indicate the number of people in your party (including yourself).

Country of Residence	Native Language	() People
----------------------	-----------------	---------------

Q2. Please specify your age and sex below. *Please choose one option each

Sex : 1. Male 2. Female 3. Other
Age : 1. 10-19 2. 20-29 3. 30-39 4. 40-49 5. 50-59 6. 60 and above

Q3. Please indicate the airports through which you have entered and will leave Japan.

*Please choose one

HomeCountry ~ Japan	Entry (Choose one) :
	1. Kansai Airport 2. Chubu Airport 3. Narita Airport 4. Haneda Airport 5. other ()
	Departure (Choose one) :
	1. Kansai Airport 2. Chubu Airport 3. Narita Airport 4. Haneda Airport. 5. other ()

Q4. Please tell us about your visits to Japan.

I have visited Japan _____ times. On this trip, I will have stayed in Japan for _____ nights
--

Q5. Please tell us about your visits to the Kumano Kodo Area (Southern part of the Kii Peninsula)

I have visited the Kumano Kodo Area _____ times.
On this trip, I will have stayed in the area for _____ nights

Q6. On your current visit, please indicate the locations that you have already visited and/or plan to visit.

1 : Kumano Hongu Taisha	6 : Kawayu Onsen	11 : Hatnashi-toge
2 : Kumano Hayatama Taisha	7 : Totsukawa Onsen	12 : Hosshinmon-oji
3 : Kumano Nachi Taisha & Nachi-no-Taki	8 : Koyasan	13 : Kogumotori-goe
4 : Yunomine Onsen	9 : Obako-toge	14 : Traditional Boat Tour
5 : Watarase Onsen	10 : Tamaki-jinja	15 : Kamikura-jinja
16 : Kumano Kodo Iseji	17 : other ()	

Q7. How did you come to acquire information & access about Kumano Kodo Area before your visit?

*Please choose all that apply

1. Websites (Blogs and Tourism Associations etc.) 【Specifically : _____】
2. Social Networking Sites 【①Facebook,②Twitter,③YouTube,④Instagram,⑤Other ()】
3. Newspapers and Magazines, Guidebooks 【Specifically : _____】
4. Travel Agency consultation and pamphlets
5. Friends and Family · Recommendations from Acquaintances (Word of Mouth)
6. Other ()

Q8. During your stay on Kumano Kodo Area, how have you obtained tourist information?

*Please choose all that apply

1. Magazines · Guidebooks 2. Internet 3. Free pamphlets · leaflets 4. Accommodation 5. Tourist Information Offices 6. Other () 7. Not Applicable
--

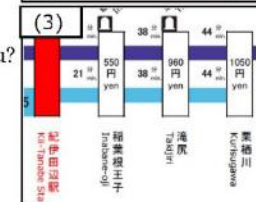
Q9. During your visit to Japan, have you used search engines to look up information about bus and train routes?

1. Yes 【①GoogleMaps, ②Apple Maps, ③Other ()】
2. No

Q10. Please tell us about your use of buses during your time in the Kumano Kodo Area.

*Please choose one option each. (6) Please fill in the name of the bus stop.

- (1) Did you know that when you board a bus you are required to take a numbered ticket and pay the fee in cash when you leave?
 1. Yes, I already knew 2. I checked at the bus stop 3. I did not originally know
- (2) Buses have different numbers depending on the destination.
 Was this useful to you?
 1. Yes 2. No 3. I did not notice
- (3) Information about the fees and duration times of buses to major locations is displayed at bus stops. Was this information useful to you?
 1. Yes 2. No 3. I did not notice
- (4) Information about how to exit the bus and manners is displayed within the vehicle. Was this information useful to you?
 1. Yes 2. No 3. I did not notice
- (5) Due to guidance and information such as the above, were you able to use buses with peace of mind?
 1. Yes 2. It did not make a difference
- (6) Bus ride section Boarding bus stop ()
 Get-off bus stop ()



Reasons and/or opinions

Q11. Please tell us how you found the following aspects regarding your experience with buses in Kumano Kodo Area. *Please choose one option each

	Poor	Fair	Good	Excellent
Guidance from stations to bus stops	1	2	3	4
Information at bus stops	1	2	3	4
Bus destination signs	1	2	3	4
Audio guidance inside buses	1	2	3	4
Information & instructions within buses	1	2	3	4

Reasons and/or opinions

Q12. During your stay on Kumano Kodo Area, which of the following aspects have you found inconvenient? *Please choose all that apply

1. Information at stations 2. Bus Signage and Information 3. Guideposts along the Kumano Kodo
 4. Obtaining tourist information 5. Obtaining information about shops restaurants
 6. Communication with staff at tourist facilities · restaurants · shops
 7. Restaurant menus 8. Payments via credit cards etc. 9. ATMs 10. Currency Exchange
 11. Obtaining Free Wi-Fi 12. Other() 13. None in particular

Q13. If you have any further comments regarding access and sightseeing in Kumano Kodo Area, please tell us in the box below.

◆参考：アンケート調査票（小辺路・日本語版）

※調査票コード

調査地点	調査年月日	調査時刻	調査員

訪日外国人観光客の熊野地域へのアクセス・観光に関する調査（小辺路版）

Q1. あなたはどの国・地域にお住まいですか。母国語は何ですか。また、あなたも含めて、何人での旅行ですか。

国・地域	母国語	()人
------	-----	------

Q2. あなたの性別、年齢を選んで下さい。※それぞれ1つだけ

性別	1. 男性	2. 女性	3. その他			
年齢	1. 10代	2. 20代	3. 30代	4. 40代	5. 50代	6. 60代以上

Q3. 今回の旅行はどこから出入国しますか。※1つだけ

自国～日本	入国（1つだけ）	1. 関西空港	2. 中部空港	3. 成田空港	4. 羽田空港	5. その他（)
	出国（1つだけ）	1. 関西空港	2. 中部空港	3. 成田空港	4. 羽田空港	5. その他（)

Q4. 日本への訪問は何回目ですか。また、今回の旅行で何泊しますか。

訪問回数	回	⇒うち今回の旅行の宿泊数	泊
------	---	--------------	---

Q5. 熊野地域への訪問は何回目ですか。また、今回の旅行で熊野地域には何泊しますか。

訪問回数	回	⇒うち今回の旅行の宿泊数	泊
------	---	--------------	---

Q6. 今回の旅行で熊野古道の訪れた場所または訪れる予定の場所を選んで下さい。

1：本宮大社	5：渡瀬温泉	9：伯母子峠	13：小雲取越
2：速玉大社	6：川湯温泉	10：玉置神社	14：舟下り
3：那智大社・那智の滝	7：十津川温泉	11：果無峠	15：神倉神社
4：湯の峰温泉	8：高野山	12：発心門王子	16：熊野古道伊勢路
17：その他 ()			

Q7. 熊野地域を訪れる前のアクセス・観光情報の入手先は次のどれですか。※いくつでも

1. ウェブサイトの情報（個人のブログや旅行サイト等）【具体名：_____】
2. SNS の口コミ、投稿【①Facebook、②Twitter、③YouTube、④Instagram、⑤その他（)】
3. 新聞や雑誌、ガイドブック【具体名：_____】
4. 旅行会社の紹介やパンフレット
5. 家族や友人・知人の勧め（口コミ）
6. その他（)

Q8. 熊野地域に滞在中のアクセス・観光情報の入手先は次のどれですか。※いくつでも

1. 雑誌・ガイドブック	2. インターネット	3. 現地で入手した無料パンフレット・チラシ	
4. 観光案内所	5. 宿泊施設	6. その他（)	7. 特にない

Q9. 日本に滞在中、検索エンジンを使ってバスや電車の路線情報を調べたことがありますか？

1. はい【①GoogleMaps、②Apple Maps、③Other（)】
2. いいえ

Q10. バスの利用状況について教えてください。※(1)～(5)はそれぞれ1つだけ

- (1) バスに乗るときは整理券を受け取り、下車時に現金で料金を支払う必要があることをご存知ですか？
1. はい、知っていました 2. バス停で確認しました 3. もともと知りませんでした
- (2) バスは目的地により番号が異なります。これは役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした
- (3) バス停には主要な場所へのバス料金や所要時間の案内が掲示されています。この情報は役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした
- (4) バスの降車方法やマナーなどを車内に掲示します。この情報は役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした
- (5) 上記のような案内や情報により、安心してバスをご利用いただけましたか。
1. はい 2. 違いはありませんでした
- (6) バスの乗車区間
乗車バス停 () 降車バス停 ()

Q11. バス車内・交通拠点に関する満足度を教えてください。※それぞれ1つだけ

	悪い	やや悪い	良い	大変良い
1：駅などからバス停までの案内	1	2	3	4
2：バス停の案内表示	1	2	3	4
3：バス車両の行き先表記	1	2	3	4
4：バス車内の音声案内	1	2	3	4
5：バス車内の案内表示	1	2	3	4
理由・意見				

Q12. 熊野地域を旅行中不便だったことは次のどれですか。※いくつでも

1. 駅の案内表記
2. バスの案内表記
3. 熊野古道の案内表記（道標・案内板など）
4. 観光地情報（観光地詳細）の入手
5. 飲食店・お土産物屋情報の入手
6. 観光施設・飲食店・商店等スタッフとのコミュニケーション
7. 飲食店のメニュー表記
8. クレジットカード等の決済
9. ATMの利用
10. 両替
11. 無料 Wi-Fi 環境
12. その他 ()
13. 特になし

Q13. 熊野地域のアクセス・観光について他に意見があれば教えてください。

自由意見

◆アンケート調査票（英語版）伊勢路版

※調査票コード

調査地点	調査年月日	調査時刻	調査員

Survey on the Experiences of Foreign Visitors Regarding Sightseeing and Access in the Kumano Kodo

Q 1. Please indicate your country of residence as well as your native language.

In addition, please indicate the number of people in your party (including yourself).

Country of Residence	Native Language	() People
----------------------	-----------------	---------------

Q 2. Please specify your age and sex below. *Please choose one option each

Sex : 1. Male 2. Female 3. Other
Age : 1. 10-19 2. 20-29 3. 30-39 4. 40-49 5. 50-59 6. 60 and above

Q 3. Please indicate the airports through which you have entered and will leave Japan.

*Please choose one

HomeCountry ~ Japan	Entry (Choose one) :
	1.Kansai Airport 2.Chubu Airport 3.Narita Airport 4.Haneda Airport 5.other ()
	Departure (Choose one) :
	1.Kansai Airport 2.Chubu Airport 3.Narita Airport 4.Haneda Airport. 5.other ()

Q 4. Please tell us about your visits to Japan.

I have visited Japan _____ times. On this trip, I will have stayed in Japan for _____ nights
--

Q 5. Please tell us about your visits to the Kumano Kodo Area (Southern part of the Kii Peninsula)

I have visited the Kumano Kodo Area _____ times.
On this trip, I will have stayed in the area for _____ nights

Q 6. On your current visit, please indicate the locations that you have already visited and/or plan to visit.

1 : Ise Jingu	6 : Misesaka-toge	11 : Matsumoto-toge
2 : Kumano Hongu Taisha	7 : Tsuzurato-toge	12 : Onigajo
3 : Kumano Hayatama Taisha	8 : Magose-toge	13 : Hana-no-Iwaya
4 : Kumano Nachi Taisha & Nachi-no-Taki	9 : Kumano Kodo Center	14 : Yokogaki-toge
5 : Takihara-no-Miya	10 : Yakiyama-goe	15 : Maruyama Senmaida
16 : Kumano Kodo Nakahechi	17 : other ()	

Q 7. How did you come to acquire information & access about Kumano Kodo Area before your visit?

*Please choose all that apply

1. Websites (Blogs and Tourism Associations etc.) 【Specifically : _____】
2. Social Networking Sites 【①Facebook,②Twitter,③YouTube,④Instagram,⑤Other ()】
3. Newspapers and Magazines, Guidebooks 【Specifically : _____】
4. Travel Agency consultation and pamphlets
5. Friends and Family · Recommendations from Acquaintances (Word of Mouth)
6. Other ()

Q 8. During your stay on Kumano Kodo Area, how have you obtained tourist information?

*Please choose all that apply

1. Magazines · Guidebooks 2. Internet 3. Free pamphlets · leaflets 4. Accommodation 5. Tourist Information Offices 6. Other () 7. Not Applicable
--

Q9. During your visit to Japan, have you used search engines to look up information about bus and train routes?

1. Yes 【①GoogleMaps, ②Apple Maps, ③Other ()】
2. No

Q10. Please tell us about your use of buses during your time in the Kumano Kodo Area.

*Please choose one option each. (5) Please fill in the name of the bus stop.

(1) Did you know that when you board a bus you are required to take a numbered ticket and pay the fee in cash when you leave?

1. Yes, I already knew 2. I checked at the bus stop 3. I did not originally know

(2) Buses have different numbers depending on the destination.

Was this useful to you?

1. Yes 2. No 3. I did not notice



(3) Information about the fees and duration times of buses to major locations is displayed at bus stops. Was this information useful to you?

1. Yes 2. No 3. I did not notice

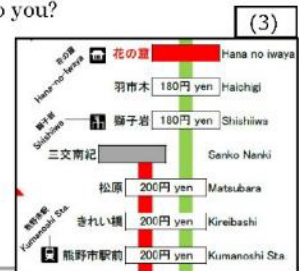
(4) Due to guidance and information such as the above, were you able to use buses with peace of mind?

1. Yes 2. It did not make a difference

(5) Bus ride section

Boarding bus stop ()

Get-off bus stop ()



Reasons and/or opinions

Q11. Please tell us how you found the following aspects regarding your experience with buses in Kumano Kodo Area. *Please choose one option each

	Poor	Fair	Good	Excellent
Guidance from stations to bus stops	1	2	3	4
Information at bus stops	1	2	3	4
Bus destination signs	1	2	3	4
Audio guidance inside buses	1	2	3	4
Information & instructions within buses	1	2	3	4

Reasons and/or opinions

Q12. During your stay on Kumano Kodo Area, which of the following aspects have you found inconvenient? *Please choose all that apply

- 1.Information at stations 2.Bus Signage and Information 3.Guideposts along the Kumano Kodo
 4.Obtaining tourist information 5.Obtaining information about shops restaurants
 6.Communication with staff at tourist facilities · restaurants · shops
 7.Restaurant menus 8.Payments via credit cards etc. 9.ATMs 10.Currency Exchange
 11.Obtaining Free Wi-Fi 12.Other() 13.None in particular

Q13. If you have any further comments regarding access and sightseeing in Kumano Kodo Area, please tell us in the box below.

◆参考：アンケート調査票（伊勢路・日本語版）

※調査票コード

調査地点	調査年月日	調査時刻	調査員

訪日外国人観光客の熊野地域へのアクセス・観光に関する調査（伊勢路版）

Q1. あなたはどの国・地域にお住まいですか。母国語は何ですか。また、あなたも含めて、何人での旅行ですか。

国・地域	母国語	()人
------	-----	------

Q2. あなたの性別、年齢を選んで下さい。※それぞれ1つだけ

性別	1. 男性	2. 女性	3. その他			
年齢	1. 10代	2. 20代	3. 30代	4. 40代	5. 50代	6. 60代以上

Q3. 今回の旅行はどこから出入国しますか。※1つだけ

自国～日本	入国（1つだけ）	1. 関西空港	2. 中部空港	3. 成田空港	4. 羽田空港	5. その他（ ）
	出国（1つだけ）	1. 関西空港	2. 中部空港	3. 成田空港	4. 羽田空港	5. その他（ ）

Q4. 日本への訪問は何回目ですか。また、今回の旅行で何泊しますか。

訪問回数	回	⇒うち今回の旅行の宿泊数	泊
------	---	--------------	---

Q5. 熊野地域への訪問は何回目ですか。また、今回の旅行で熊野地域には何泊しますか。

訪問回数	回	⇒うち今回の旅行の宿泊数	泊
------	---	--------------	---

Q6. 今回の旅行で熊野古道の訪れた場所または訪れる予定の場所を選んで下さい。

1：伊勢神宮	5：瀧原宮	9：熊野古道センター	13：花の窟
2：本宮大社	6：三瀬坂峠	10：八鬼山越え	14：横垣峠
3：速玉大社	7：ツヅラト峠	11：松本峠	15：丸山千枚田
4：那智大社・那智の滝	8：馬越峠	12：鬼ヶ城	16：熊野古道中辺路
17：その他 ()			

Q7. 熊野地域を訪れる前のアクセス・観光情報の入手先は次のどれですか。※いくつでも

1. ウェブサイトの情報（個人のブログや旅行サイト等）【具体名：_____】
2. SNS の口コミ、投稿【①Facebook、②Twitter、③YouTube、④Instagram、⑤その他（ ）】
3. 新聞や雑誌、ガイドブック【具体名：_____】
4. 旅行会社の紹介やパンフレット
5. 家族や友人・知人の勧め（口コミ）
6. その他（_____）

Q8. 熊野地域に滞在中のアクセス・観光情報の入手先は次のどれですか。※いくつでも

1. 雑誌・ガイドブック	2. インターネット	3. 現地で入手した無料パンフレット・チラシ	
4. 観光案内所	5. 宿泊施設	6. その他（_____）	7. 特になし

Q9. 日本に滞在中、検索エンジンを使ってバスや電車の路線情報を調べたことがありますか？

1. はい【①GoogleMaps、②Apple Maps、③Other（_____）】
2. いいえ

Q10. バスの利用状況について教えてください。※(1)～(4)はそれぞれ1つだけ

(1) バスに乗るときは整理券を受け取り、下車時に現金で料金を支払う必要があることをご存知ですか？
1. はい、知っていました 2. バス停で確認しました 3. もともと知りませんでした

(2) バスは目的地により番号が異なります。これは役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした

(3) バス停には主要な場所へのバス料金や所要時間の案内が掲示されています。この情報は役に立ちましたか？
1. はい 2. いいえ 3. 気づきませんでした

(4) 上記のような案内や情報により、安心してバスをご利用いただけましたか。
1. はい 2. 違いはありませんでした

(5) バスの乗車区間
乗車バス停（ ） 降車バス停（ ）

Q11. バス車内・交通拠点に関する満足度を教えてください。※それぞれ1つだけ

	悪い	やや悪い	良い	大変良い
1：駅などからバス停までの案内	1	2	3	4
2：バス停の案内表示	1	2	3	4
3：バス車両の行き先表記	1	2	3	4
4：バス車内の音声案内	1	2	3	4
5：バス車内の案内表示	1	2	3	4
理由・意見				

Q12. 熊野地域を旅行中不便だったことは次のどれですか。※いくつでも

1. 駅の案内表記
2. バスの案内表記
3. 熊野古道の案内表記（道標・案内板など）
4. 観光地情報（観光地詳細）の入手
5. 飲食店・お土産物屋情報の入手
6. 観光施設・飲食店・商店等スタッフとのコミュニケーション
7. 飲食店のメニュー表記
8. クレジットカード等の決済
9. ATMの利用
10. 両替
11. 無料Wi-Fi環境
12. その他（ ）
13. 特になし

Q13. 熊野地域のアクセス・観光について他に意見があれば教えてください。

自由意見

(2) アンケート調査の結果（対象：外国人観光客）

調査（街頭調査＋施設調査）においては、146 票回収することができ、意向を把握することができた。

◆街頭調査（ストリートキャッチ）

■中辺路エリア

【回収数】

調査場所	回収数
那智の滝前	37
熊野本宮館前	18
計	55

◆施設調査

■小辺路エリア

【回収数】

調査場所	回収数
十津川村内宿泊施設（小辺路エリア）	70
計	70

■伊勢路エリア

【回収数】

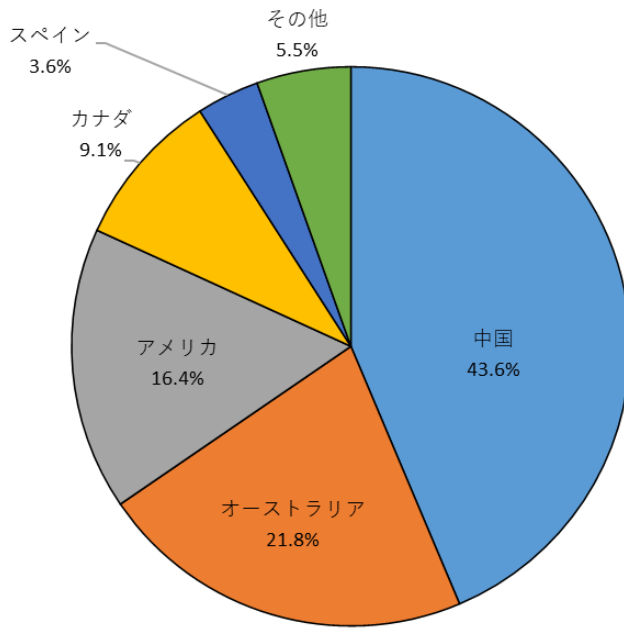
調査場所	回収数
熊野古道おもてなし館（伊勢路エリア）	0
熊野市観光公社（伊勢路エリア）	7
尾鷲観光物産協会（伊勢路エリア）	6
紀北町観光協会（伊勢路エリア）	8
七里御浜ツーリストインフォメーションセンター（伊勢路エリア）	0
計	21

①中辺路エリア

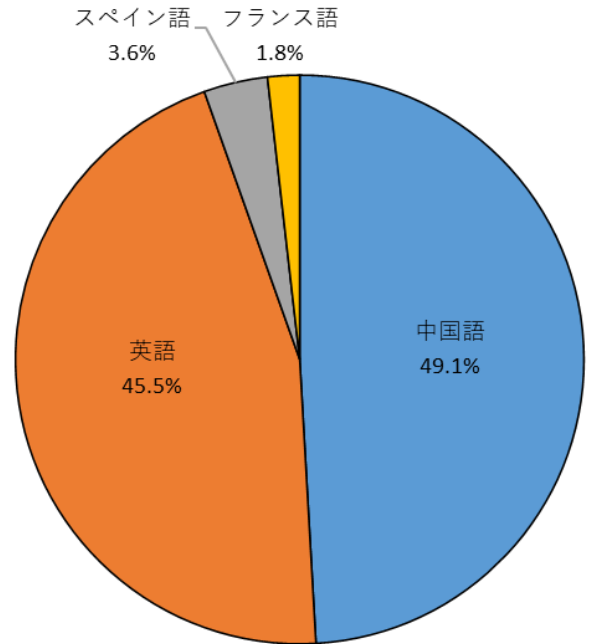
問1. 国籍・母国語、グループ人数

- ▶国籍：中国、オーストラリア、アメリカの観光客が多い。
- ▶中国語（簡体字）、英語を母国語とする観光客が多い。
- ▶1～2人の少人数グループでの観光客が8割近い。

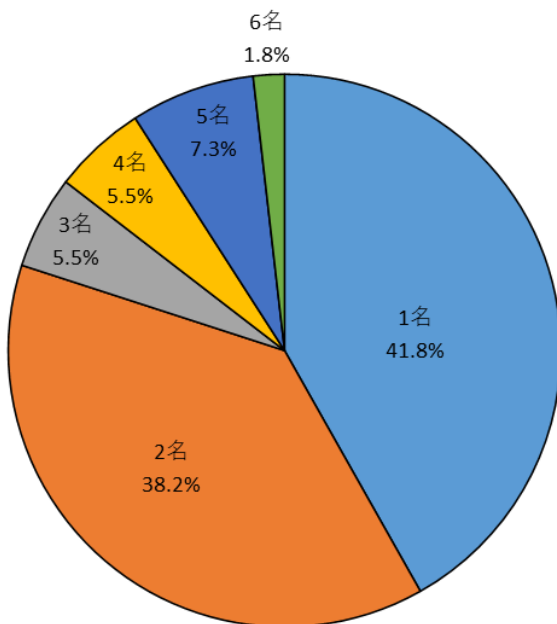
【国籍】



【母国語】



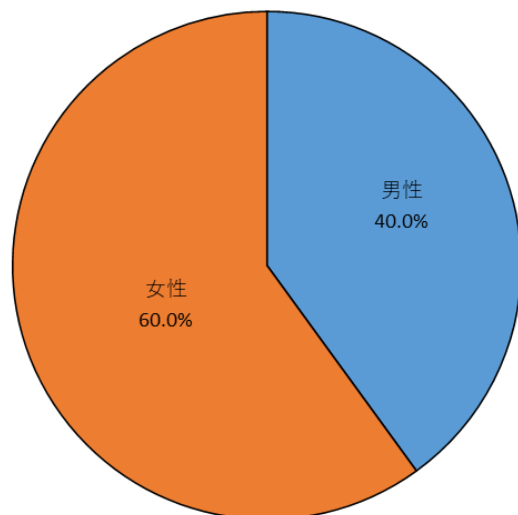
【グループ人数】



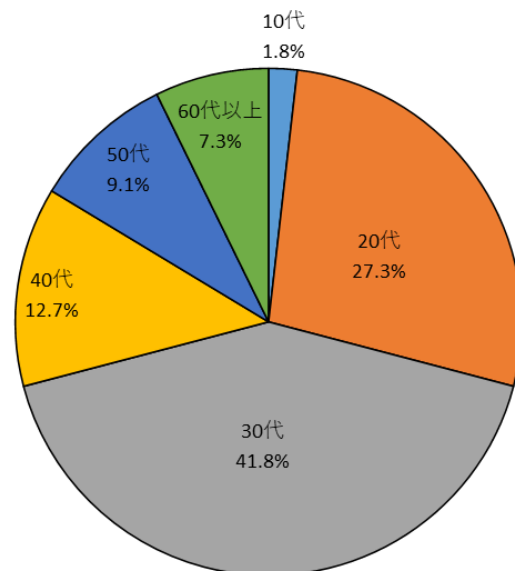
問 2. 性別・年齢

- ▶女性がやや多い。
- ▶20代～40代の年齢層の観光客が多く来訪している。

【性別】



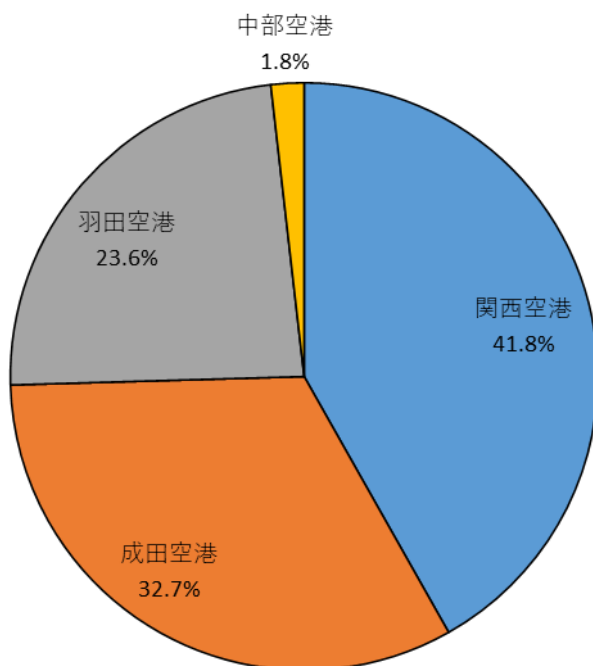
【年齢】



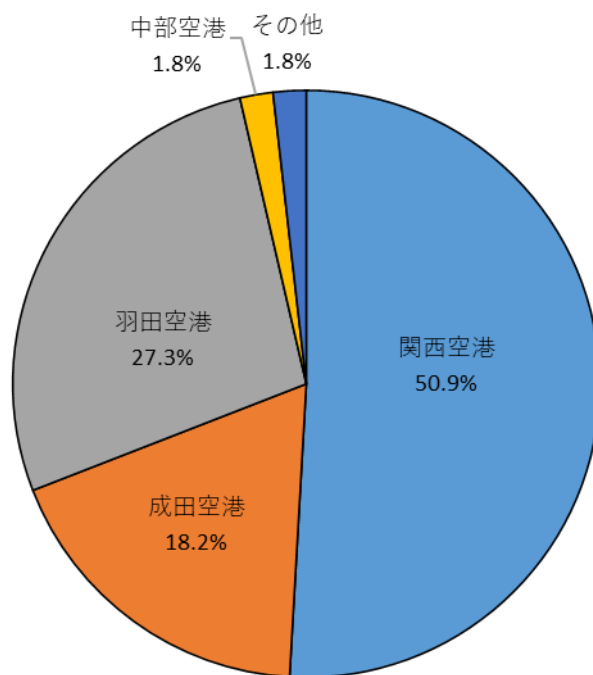
問 3. 出入国（空港）

- ▶入国・出国共に、関西空港が多い。

【入国】



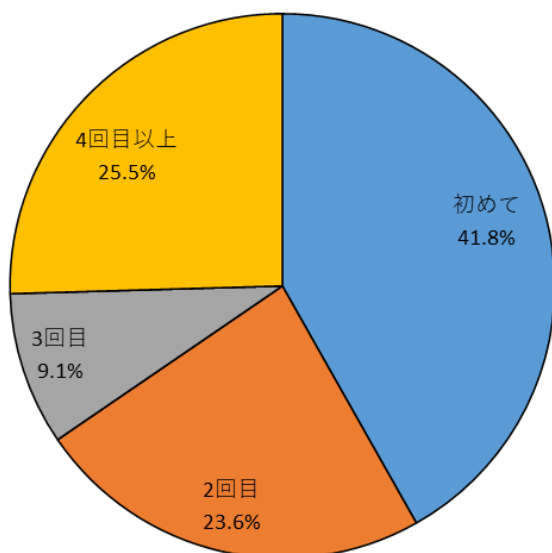
【出国】



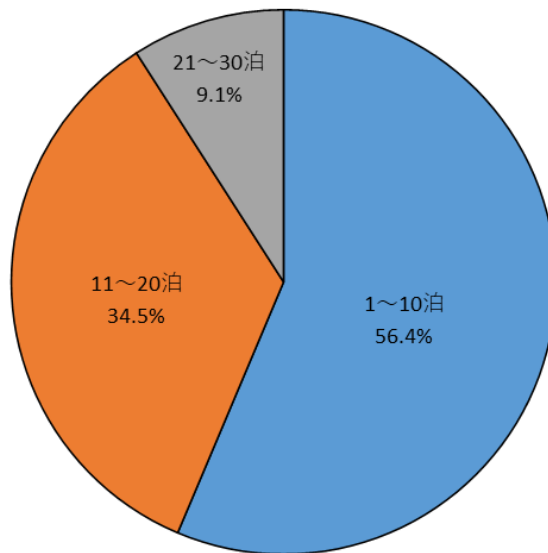
問 4. 日本への訪問回数、宿泊日数

- ▶日本への訪問回数：初めてが最も多く、次点で4回目以上。
- ▶日本での宿泊日数：半数は1～10泊だが、11泊以上滞在する方も多く見られる。

【日本への訪問回数】



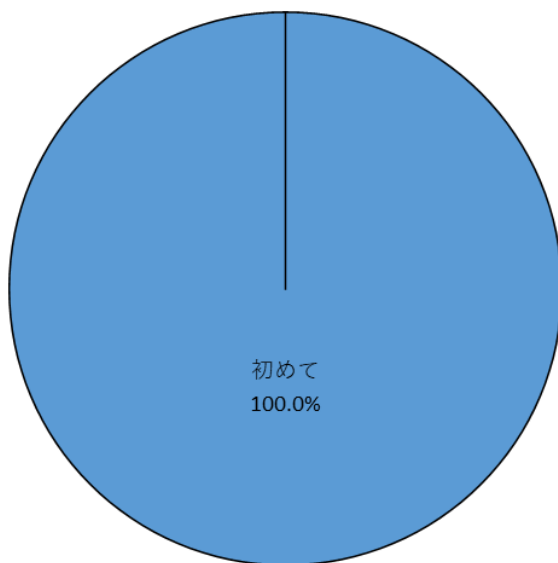
【日本での宿泊日数】



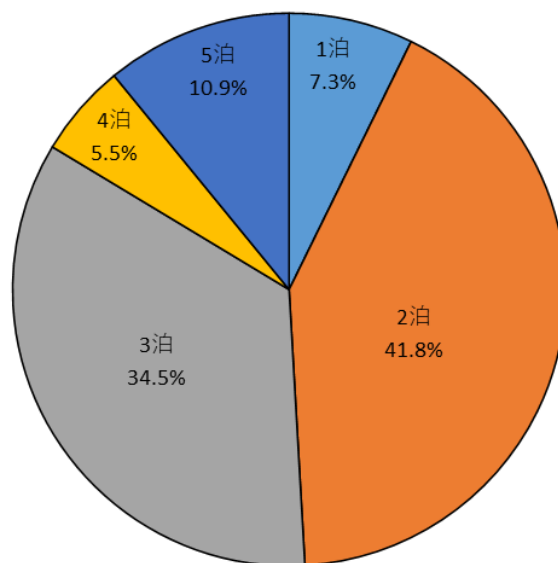
問 5. 熊野地域への訪問回数、宿泊日数

- ▶熊野への訪問回数：はじめて熊野古道を訪れる観光客が占める。
- ▶熊野での宿泊日数：2泊～3泊までが中心で1週間以内の滞在である。

【熊野古道地域への訪問回数】

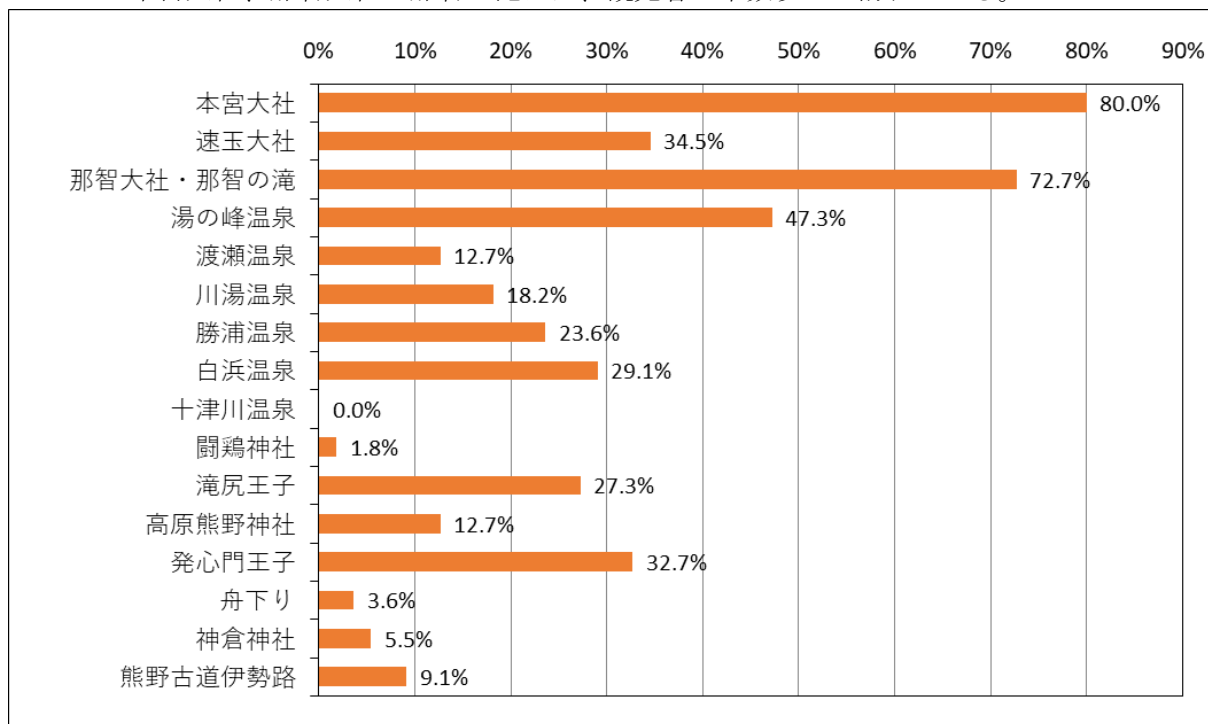


【熊野古道地域での宿泊日数】



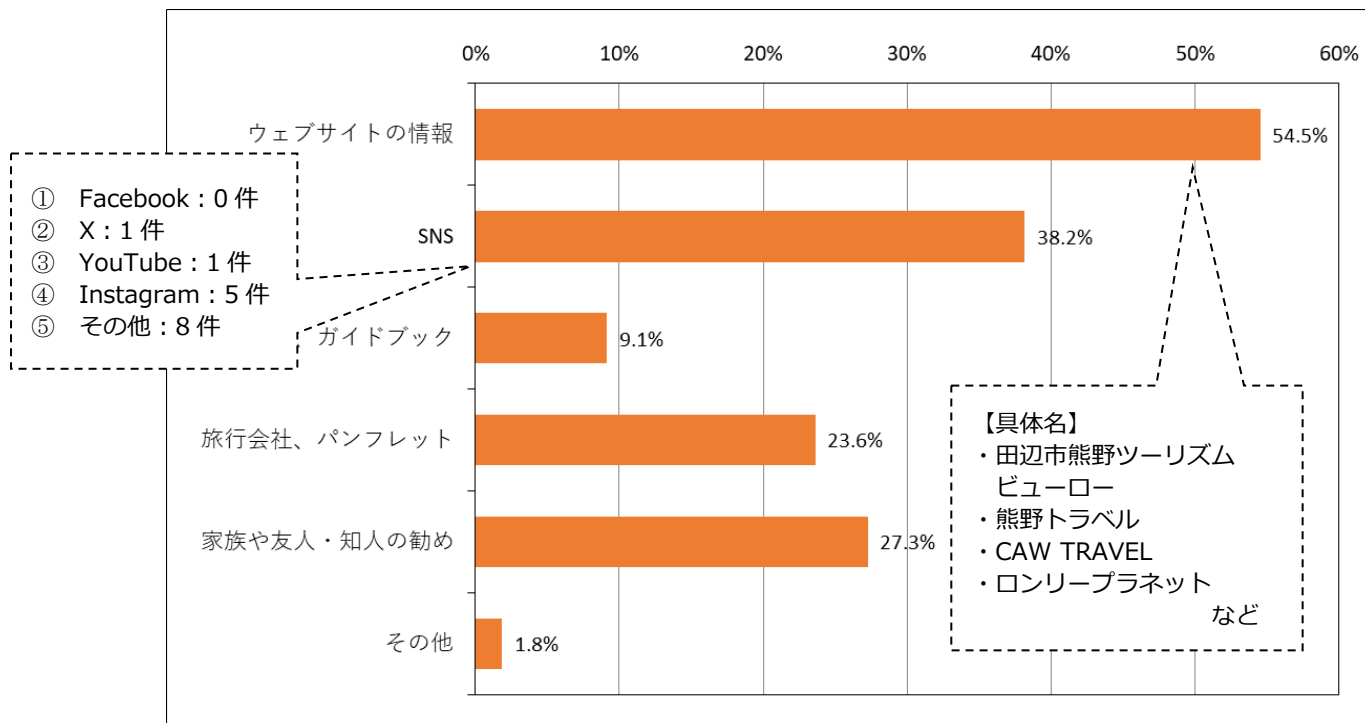
問 6. 訪れる予定の場所

▶本宮大社、那智大社・那智の滝には、観光客の半数以上が訪れている。



問 7. 熊野地域を訪問前の情報の入手先

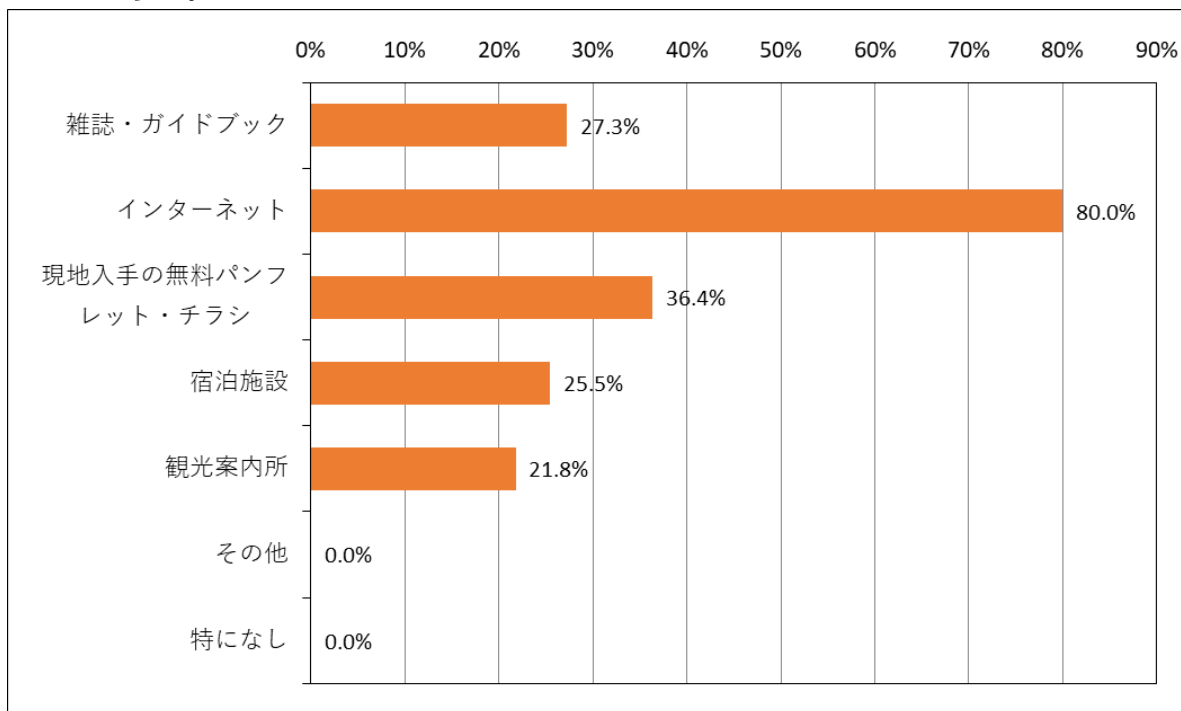
▶ウェブサイトから情報を得ている観光客が多い。



(複数回答あり)

問 8. 熊野古道滞在中の観光情報の入手先

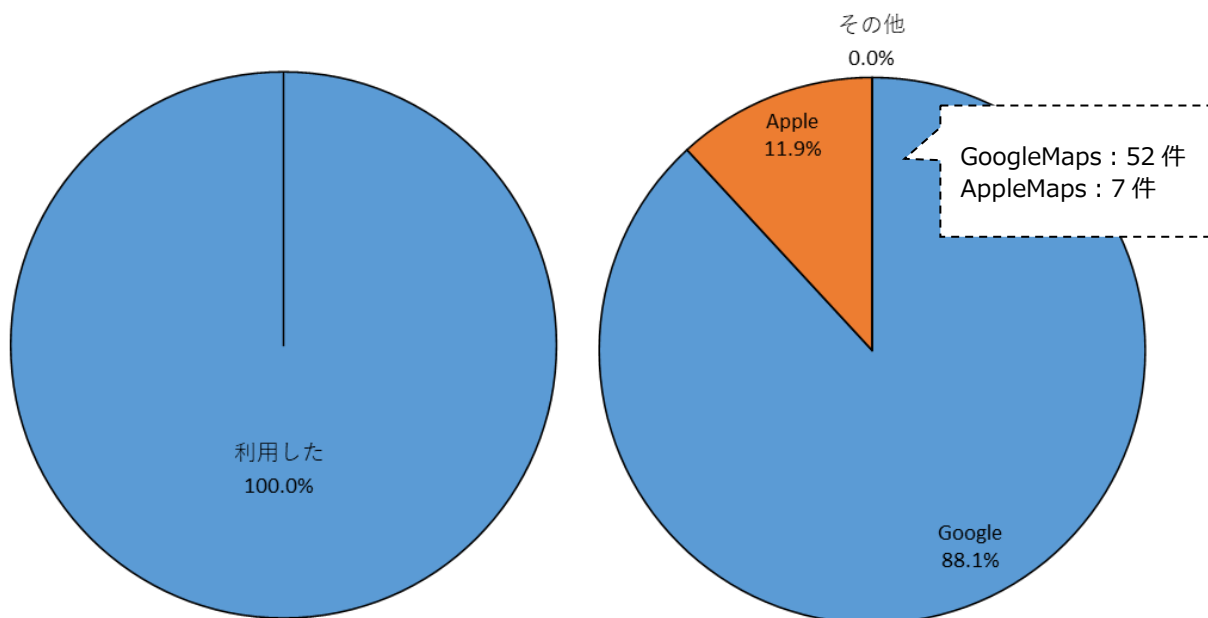
▶インターネット、現地入手の無料パンフレット・チラシによって情報を得ている観光客が多い。



(複数回答あり)

問 9. 鉄道やバスの経路検索の有無

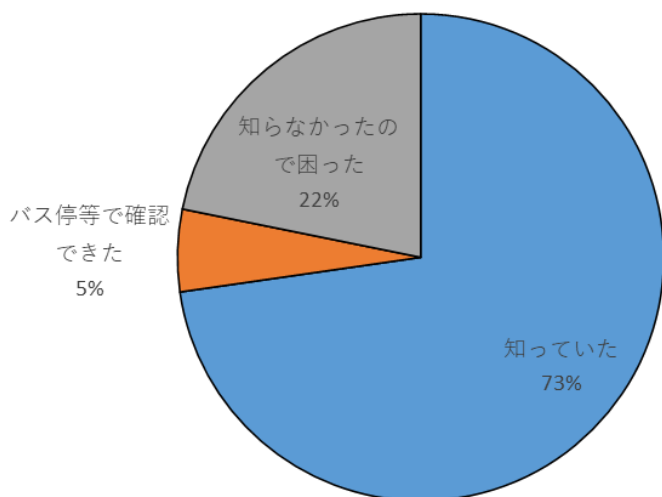
▶経路検索を利用している観光客がすべてを占める。



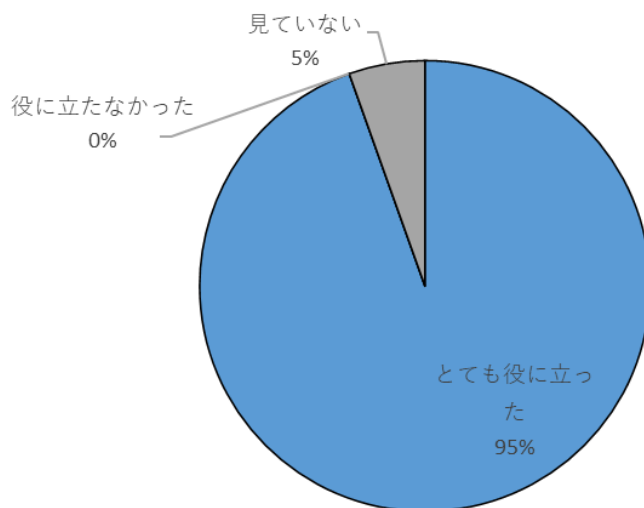
問 10. バスの利用について

- ▶バスの乗降方法は知っていたが7割、知らなくて困った方が2割。
- ▶系統番号は、とても役に立ったが9割以上。
- ▶バス停掲示、車内掲示ともに、とても役に立ったが9割近く。
- ▶案内があることで、時間にゆとりができ、安心できた方が9割を超える。
- ▶紀伊勝浦駅、大門坂、本宮大社前のバス停利用が目立つ。

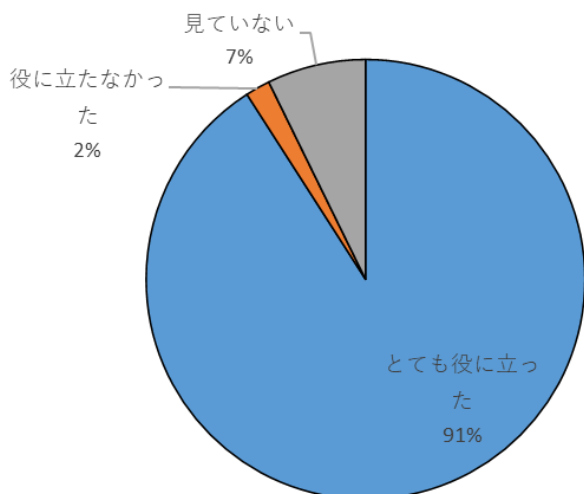
【バスの乗降方法】



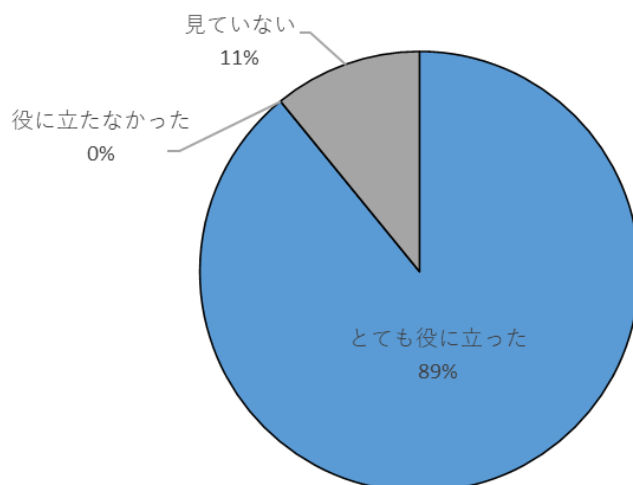
【系統番号】



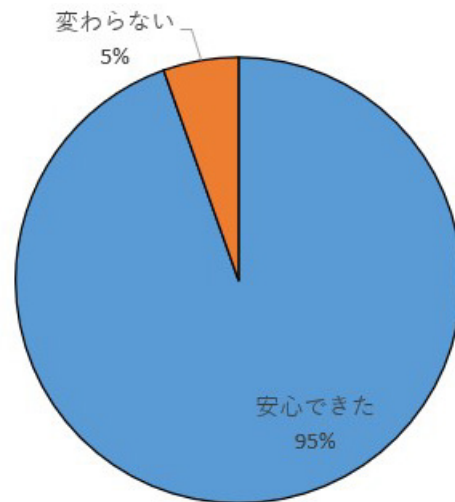
【バス停掲示】



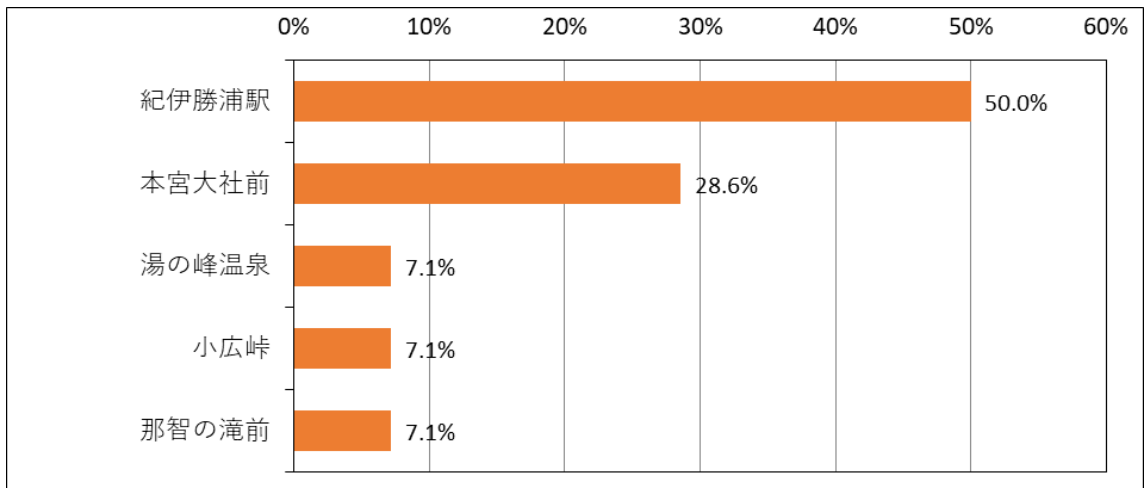
【車内掲示】



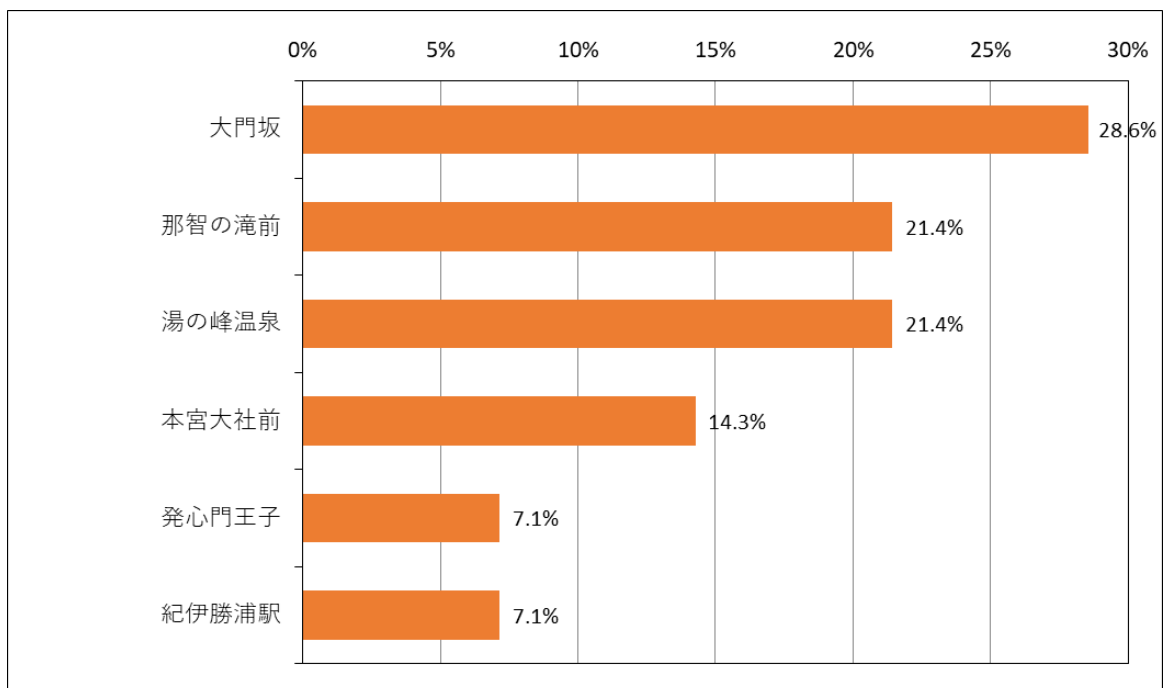
【安心感】



【乗車バス停】

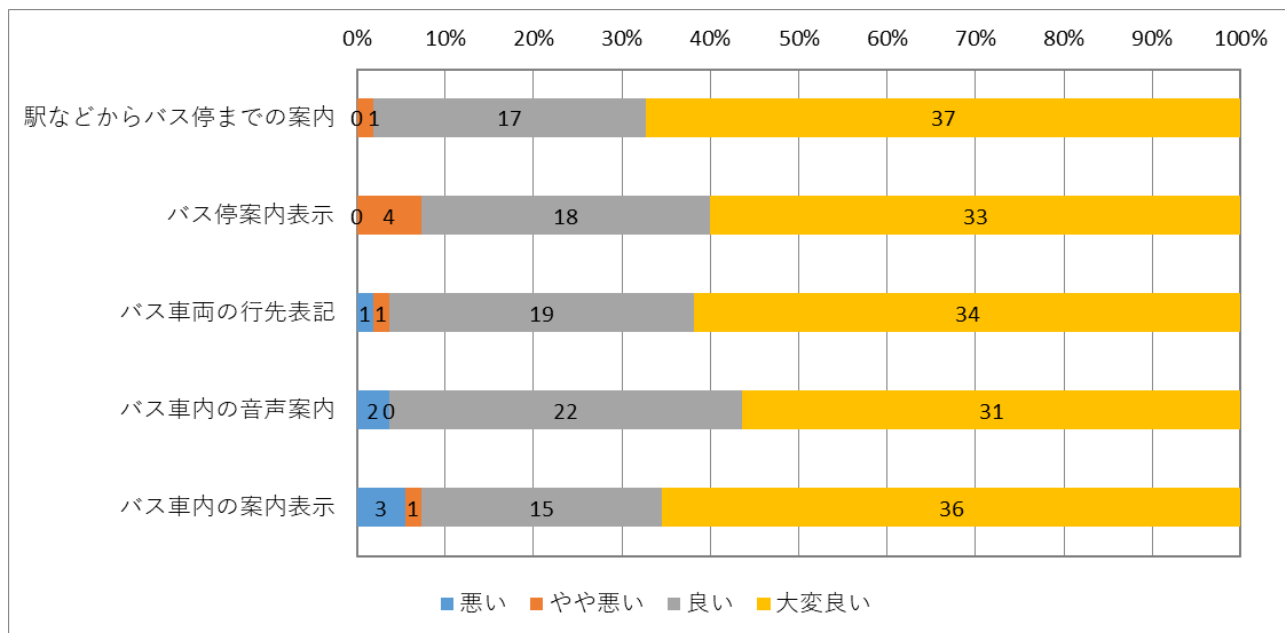


【降車バス停】



問 11. バス車内・交通拠点に関する満足度

「バス停案内表示」について、1割弱が不満。

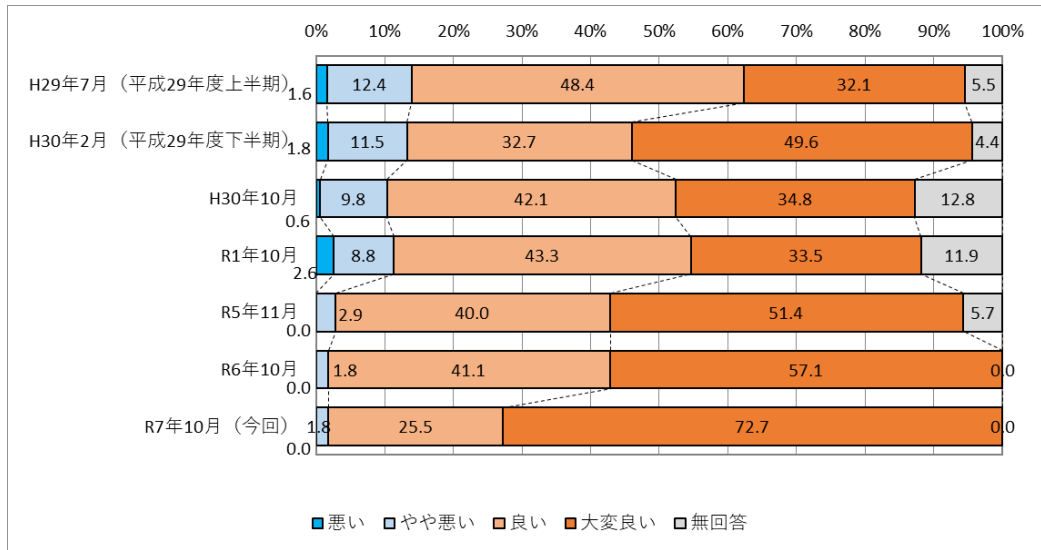


(グラフ内数値は実数)

【参考：過去の調査との比較】

■ 駅などからバス停までの案内

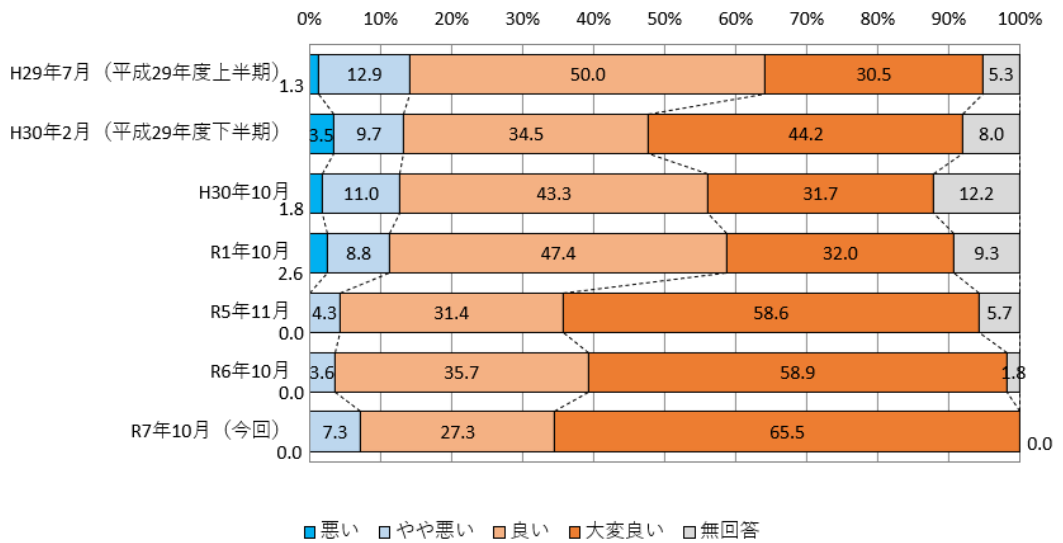
▶ 不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■ バス停の案内表示

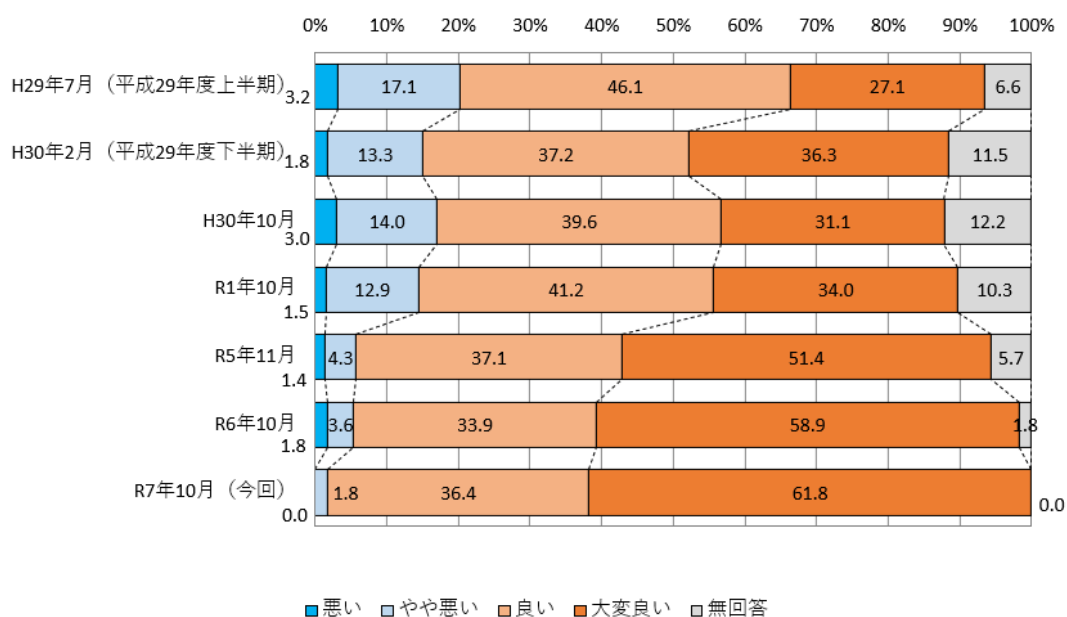
▶ 不満は減少傾向であったが、今回は増加した。ただし、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車両の行き先表記

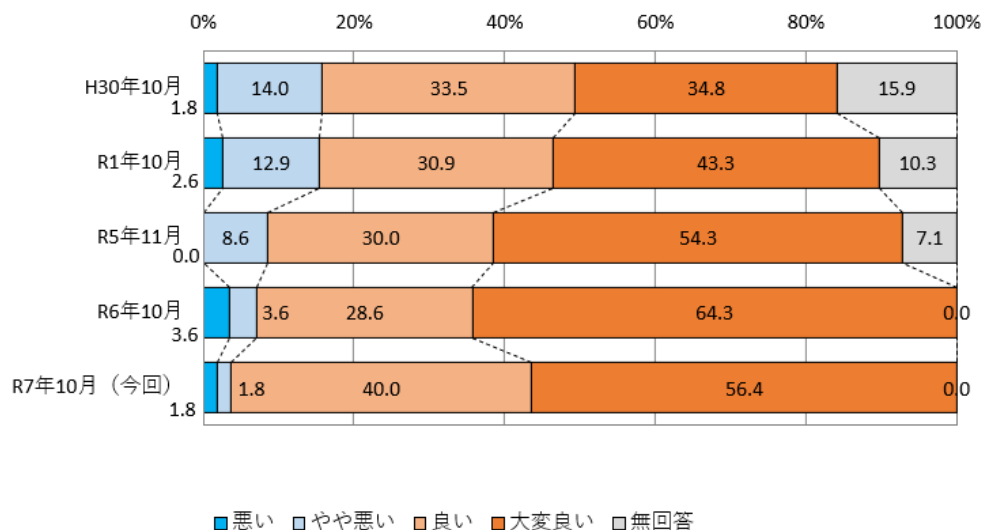
▶不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車内の音声案内

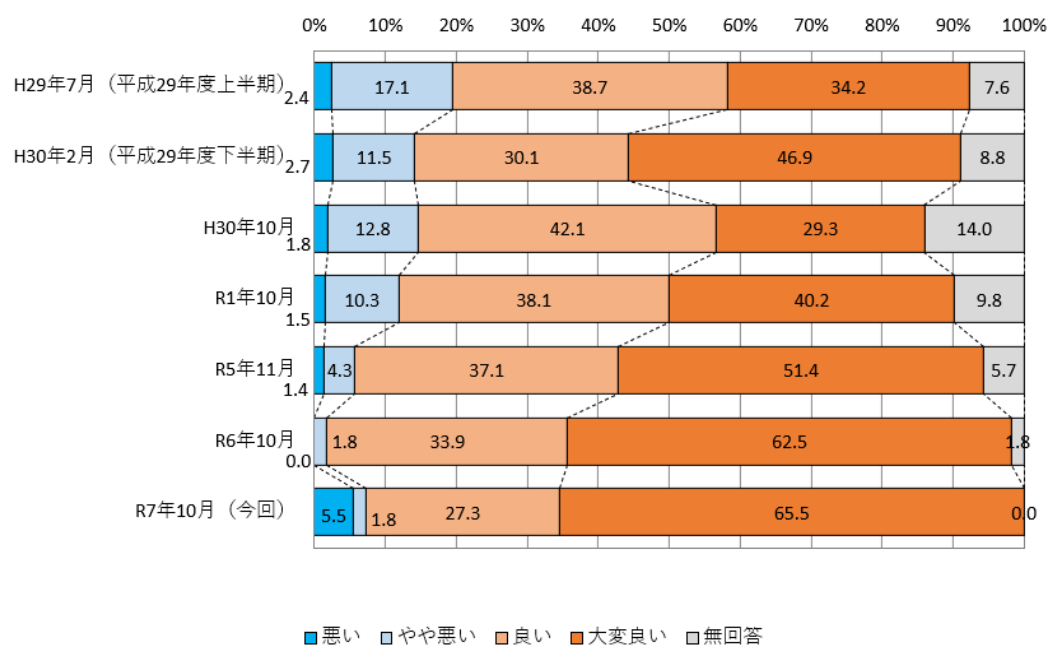
▶不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車内の案内表示

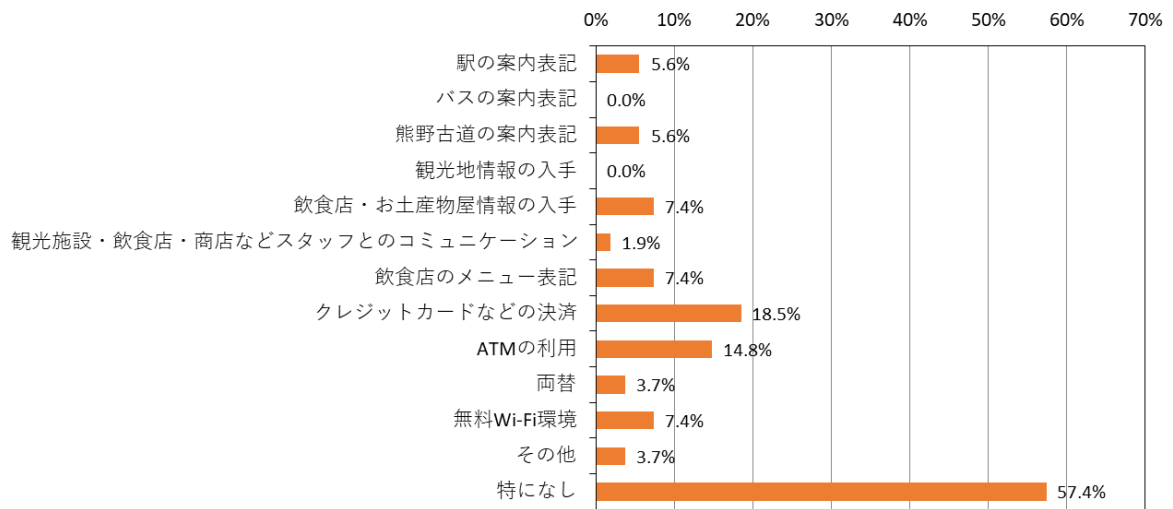
▶不満は減少傾向であったが、今回は増加した。ただし、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

問 12. 熊野地域を旅行中不便だったこと

- ▶ 「クレジットカードなどの決済」が不便と感じている方が比較的多い。
- ▶ 「特になし」が半数を占める。



(複数回答あり)

問 13. 自由意見

■観光について

主な自由意見

(課題・要望)

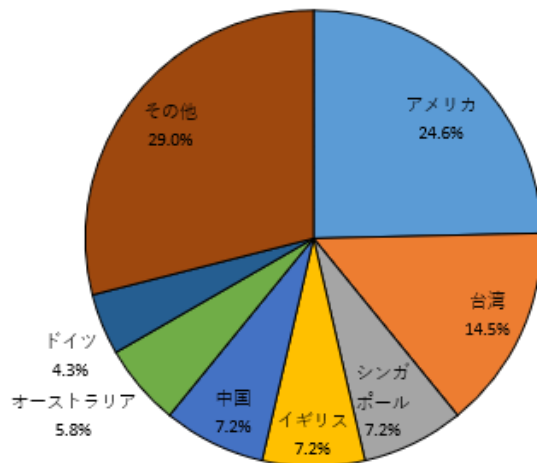
- ・ 標識が明るい色の方がいい、見間違いやすいため。
- ・ 田辺のツーリストオフィスは素晴らしい。
- ・ 現金を持っていない時に困る。
- ・ 川舟にも乗りたかった。

②小辺路エリア

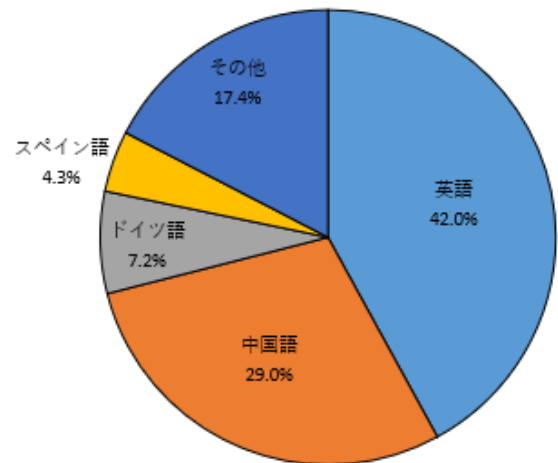
問 1. 国籍・母国語、グループ人数

- ▶国籍：アメリカ、台湾、シンガポール、イギリス、中国の観光客が多い。
- ▶英語、中国語、ドイツ語、スペイン語を母国語とする観光客が多い。
- ▶1～2人の少人数グループでの観光客が7割を占める。

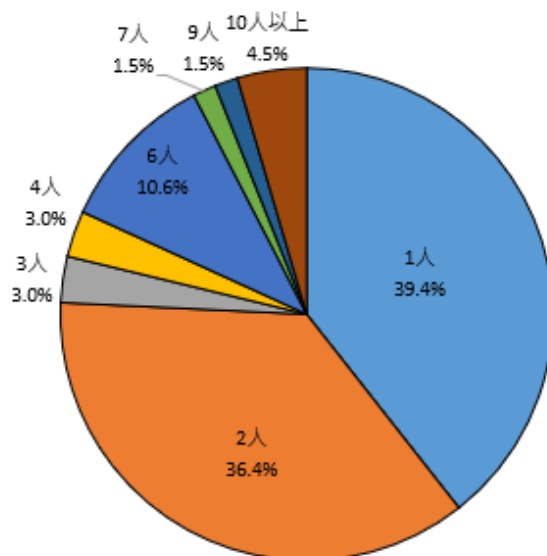
【国籍】



【母国語】



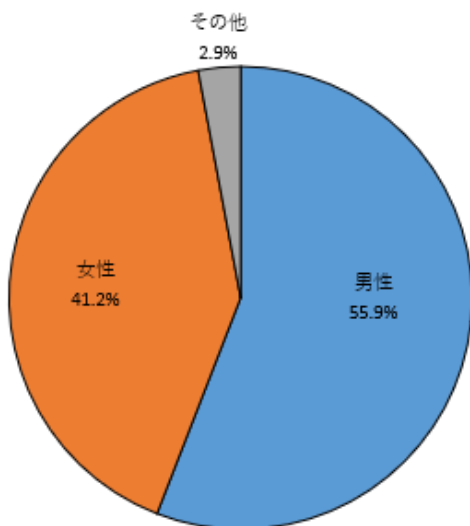
【グループ人数】



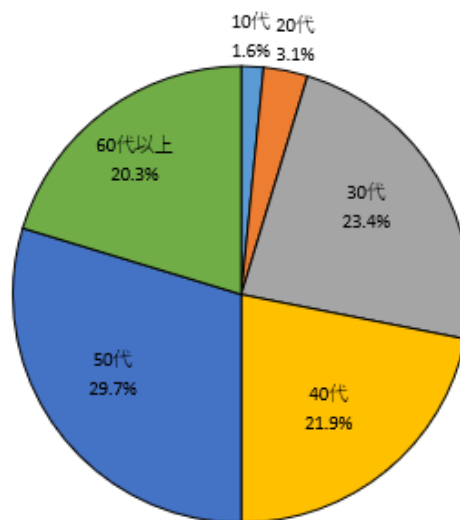
問 2. 性別・年齢

- ▶男性が多い。
- ▶30～60代を中心とした観光客が来訪している。

【性別】



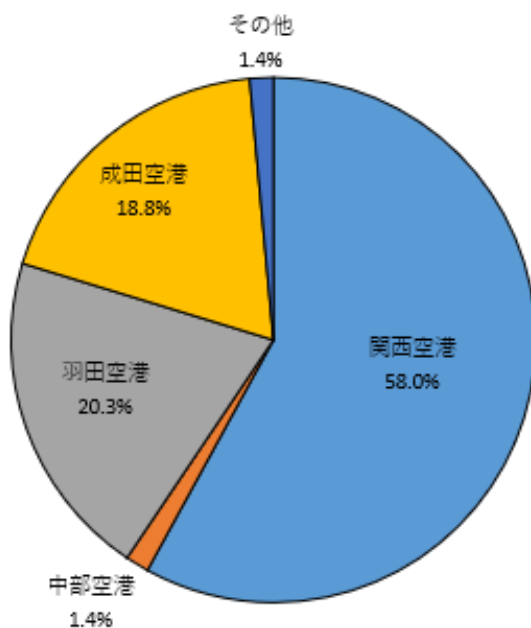
【年齢】



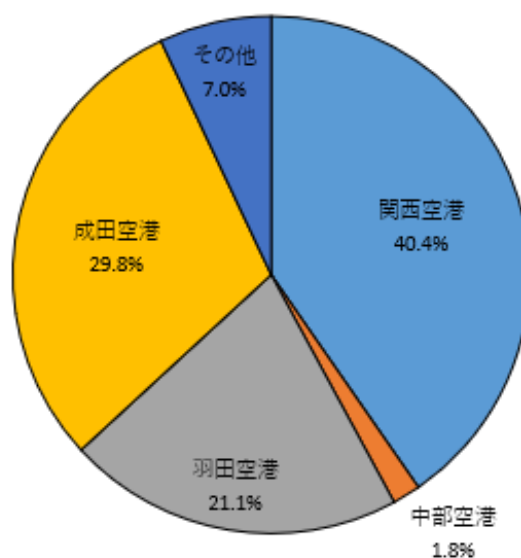
問 3. 出入国（空港）

- ▶入国・出国共に関西空港が多く、羽田空港や成田空港の利用も多い。

【入国】



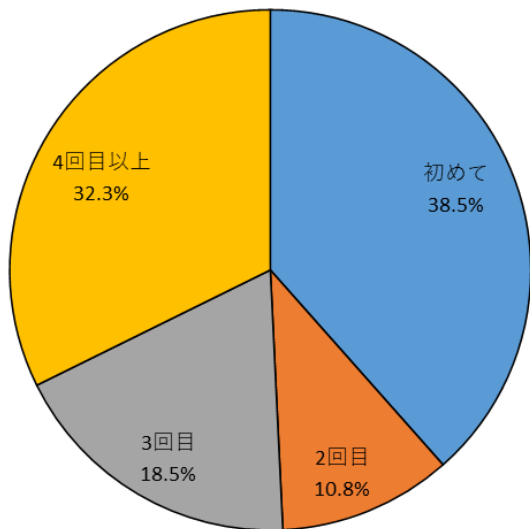
【出国】



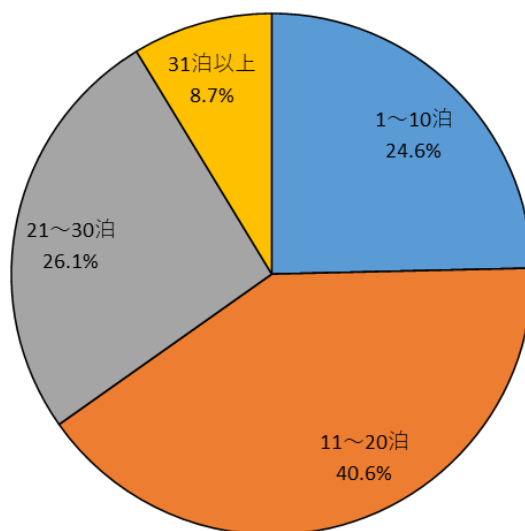
問 4. 日本への訪問回数、宿泊日数

- ▶日本への訪問回数：初めて日本を訪れる人、4回目以上と続く。
- ▶日本での宿泊日数：11～20泊、21泊～30泊と長期滞在する方が多い。

【日本への訪問回数】



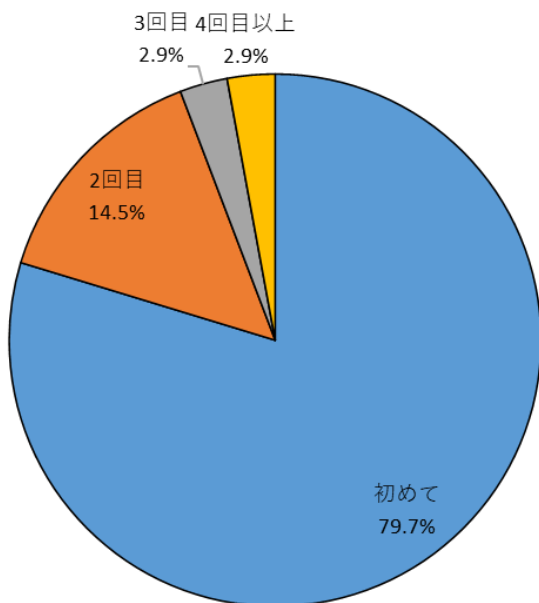
【日本での宿泊日数】



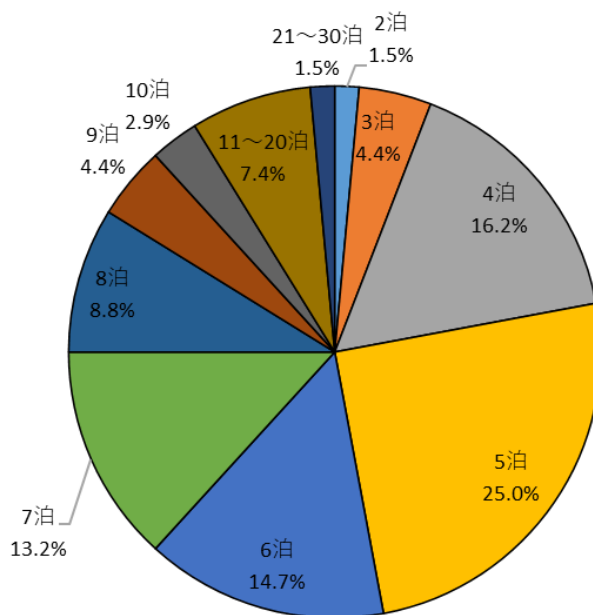
問 5. 熊野地域への訪問回数、宿泊日数

- ▶熊野への訪問回数：初めて熊野古道を訪れる人が8割、2割はリピーター。
- ▶熊野での宿泊日数：4泊～7泊まで1週間の方が多。

【熊野古道地域への訪問回数】

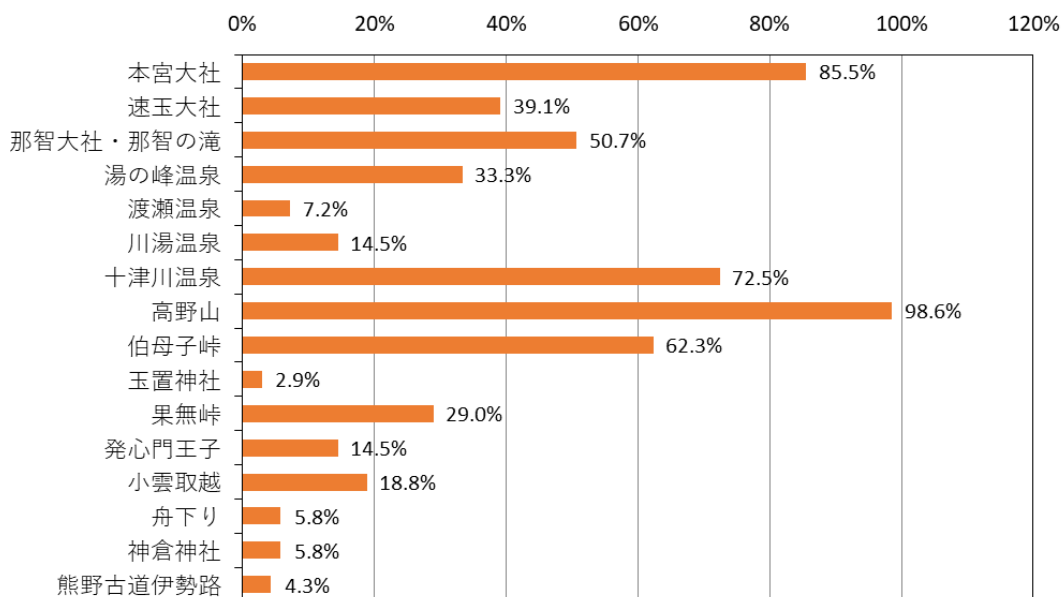


【熊野古道地域での宿泊日数】



問 6. 訪れる予定の場所

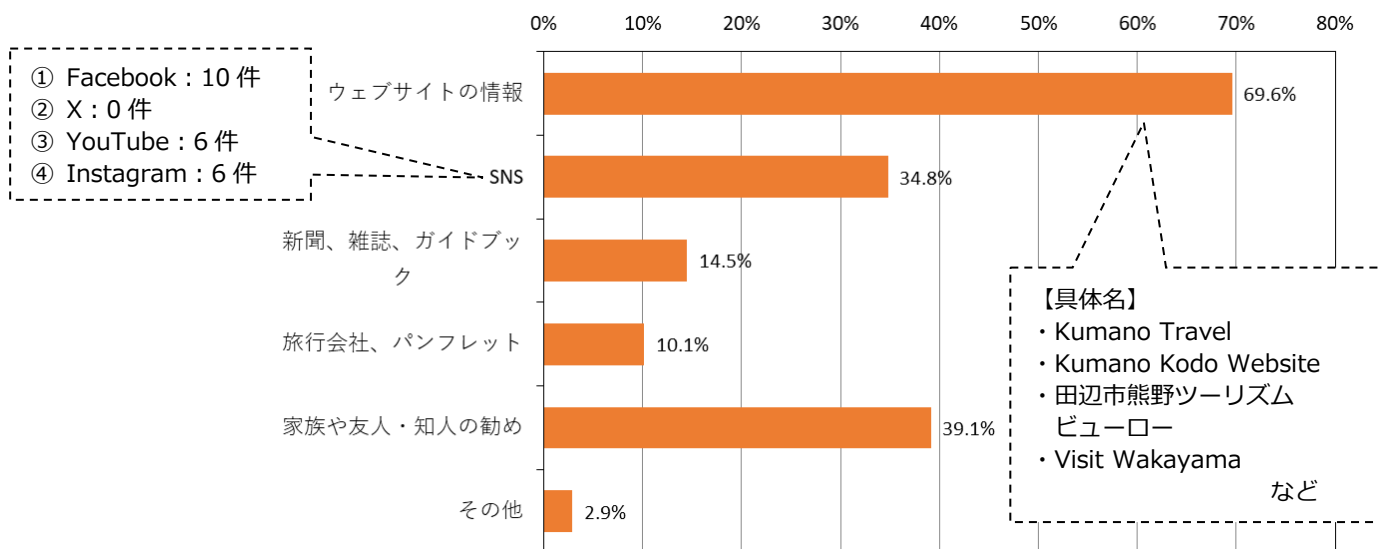
▶小辺路の入口である高野山と終点の本宮大社、中継地の十津川温泉、伯母子峠が多い。
那智大社・那智の滝、速玉大社にも一定数が訪れている。



(複数回答あり)

問 7. 熊野地域を訪問前の情報の入手先

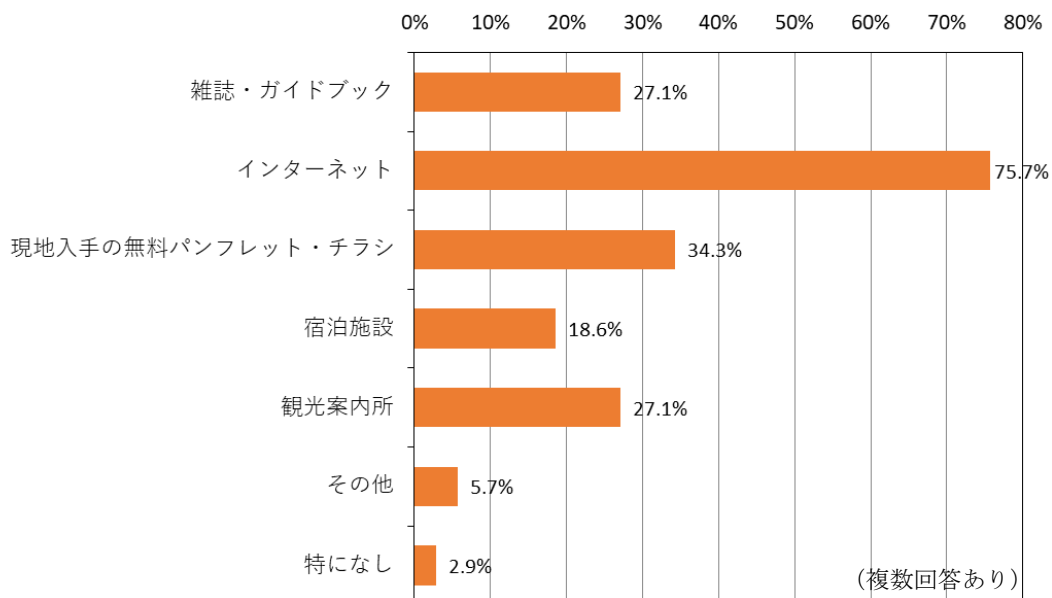
▶ウェブサイトから情報を得ている観光客が多い。



(複数回答あり)

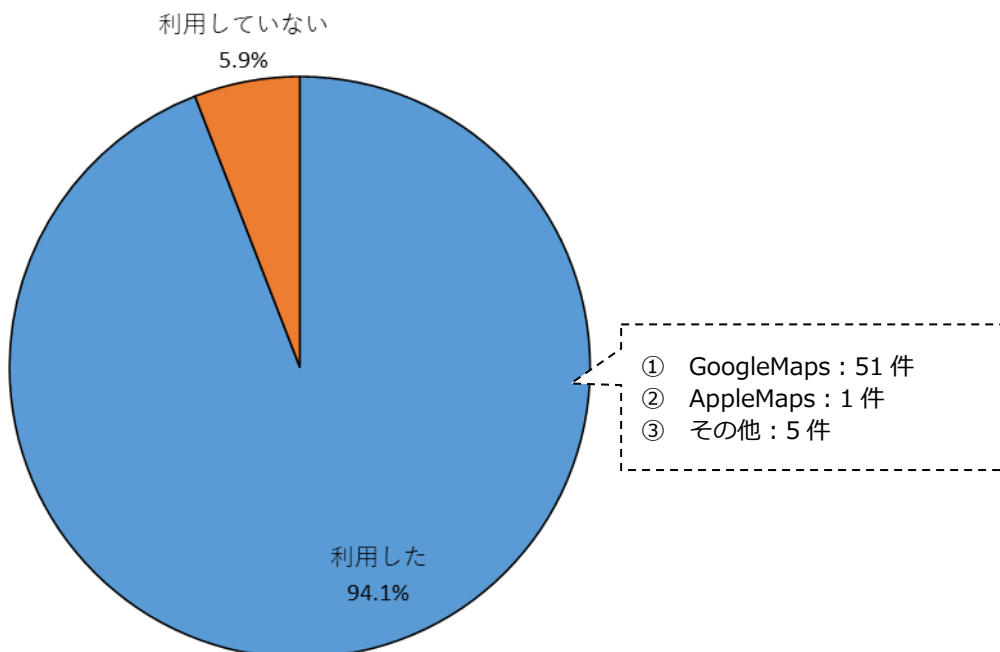
問 8. 熊野古道滞在中の観光情報の入手先

▶インターネット、パンフレット・チラシによって、情報を得ている観光客が多い。



問 9. 鉄道やバスの経路検索の有無

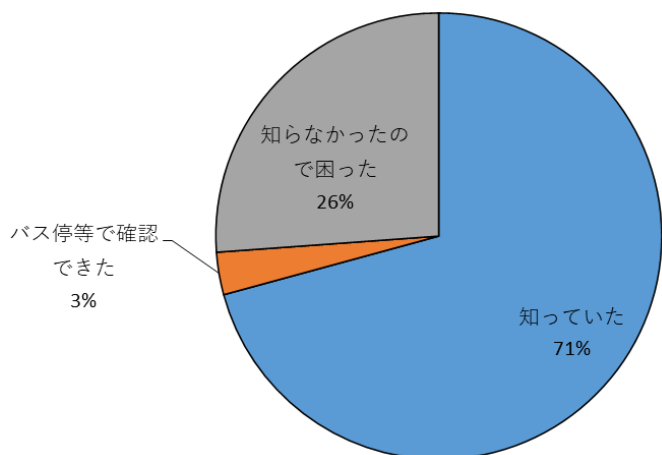
▶多くの観光客が利用している。



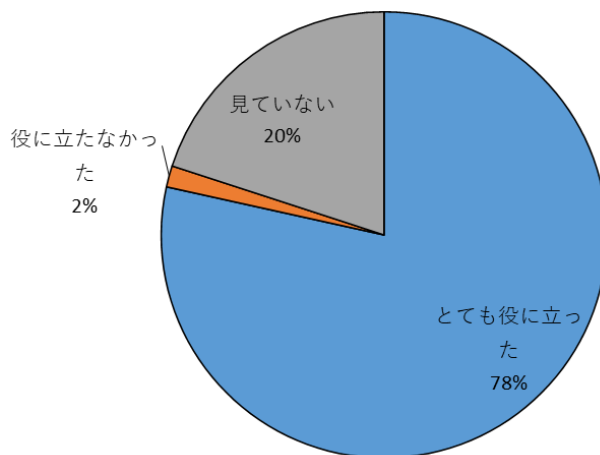
問 10. バスの利用について

- ▶バスの乗降方法を知らなくて困った方が2割。
- ▶系統番号はとても役に立ったが7割。
- ▶バス停掲示はとても役に立ったが8割。
- ▶車内掲示はとても役に立ったが7割。
- ▶案内があることで、時間にゆとりができ、安心できた方が9割を占める。

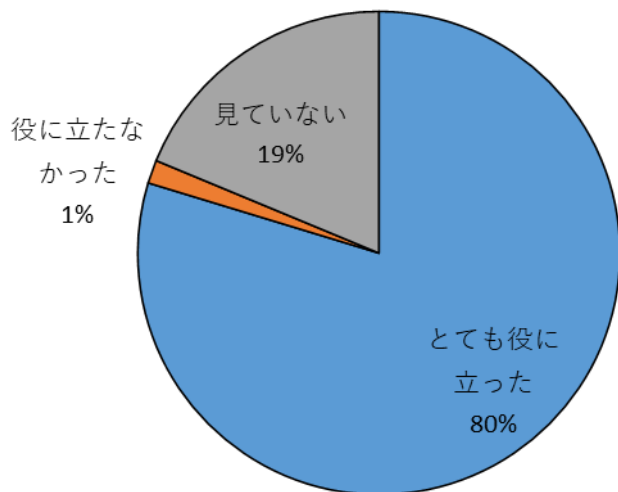
【バスの乗降方法】



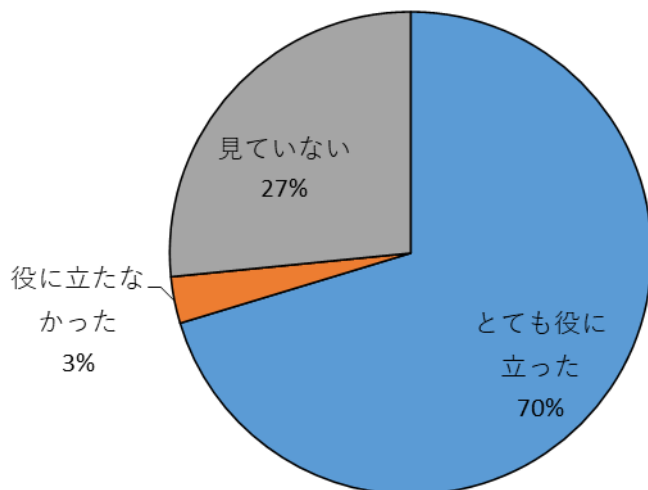
【系統番号】



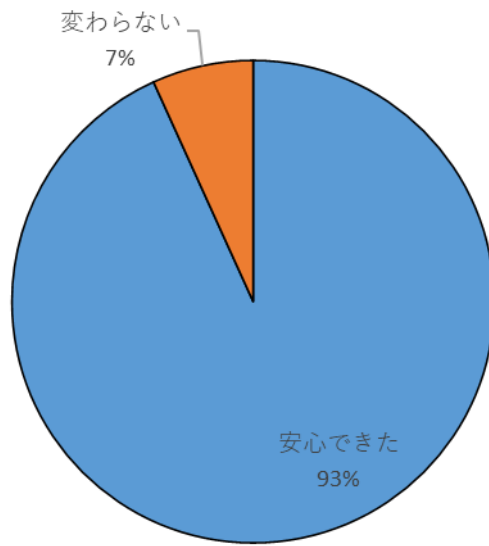
【バス停掲示】



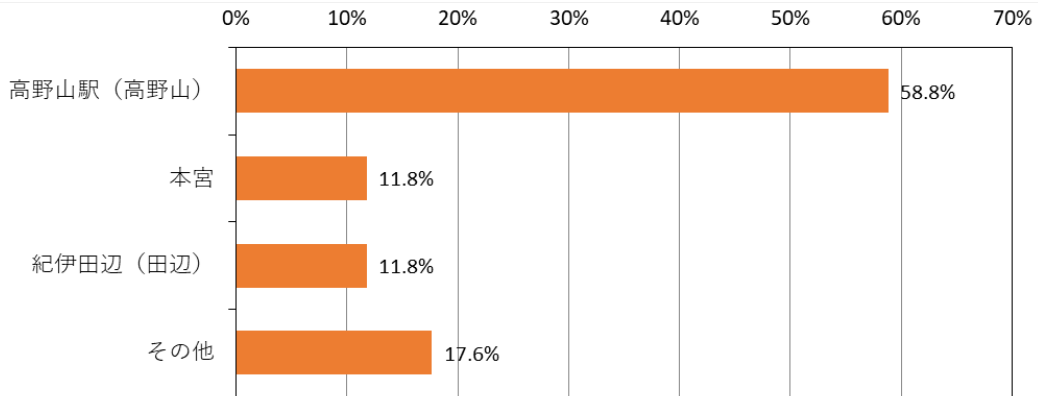
【車内掲示】



【安心感】

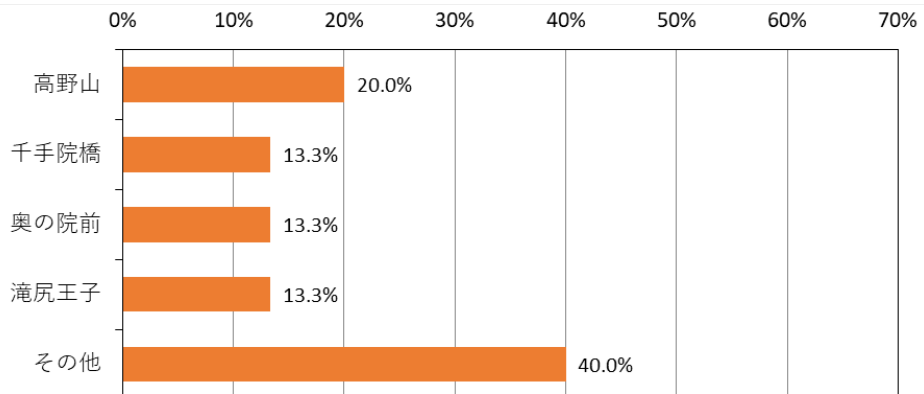


【乗車バス停】



その他：西中大谷橋、伊勢市、小口

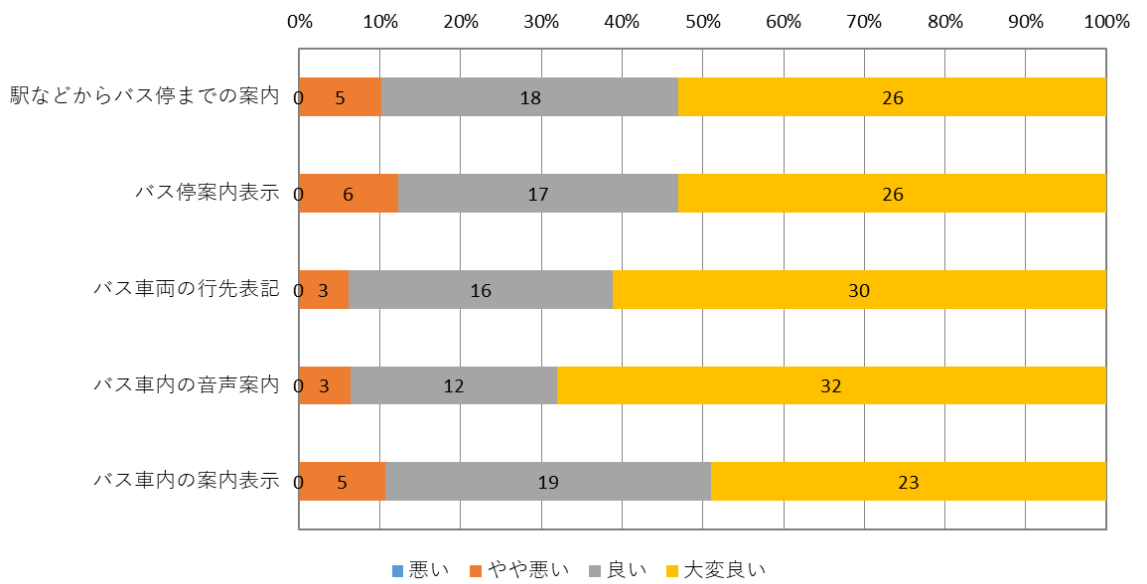
【降車バス停】



その他：大門、金剛峯寺、伊勢神宮内宮

問 11. バス車内・交通拠点に関する満足度

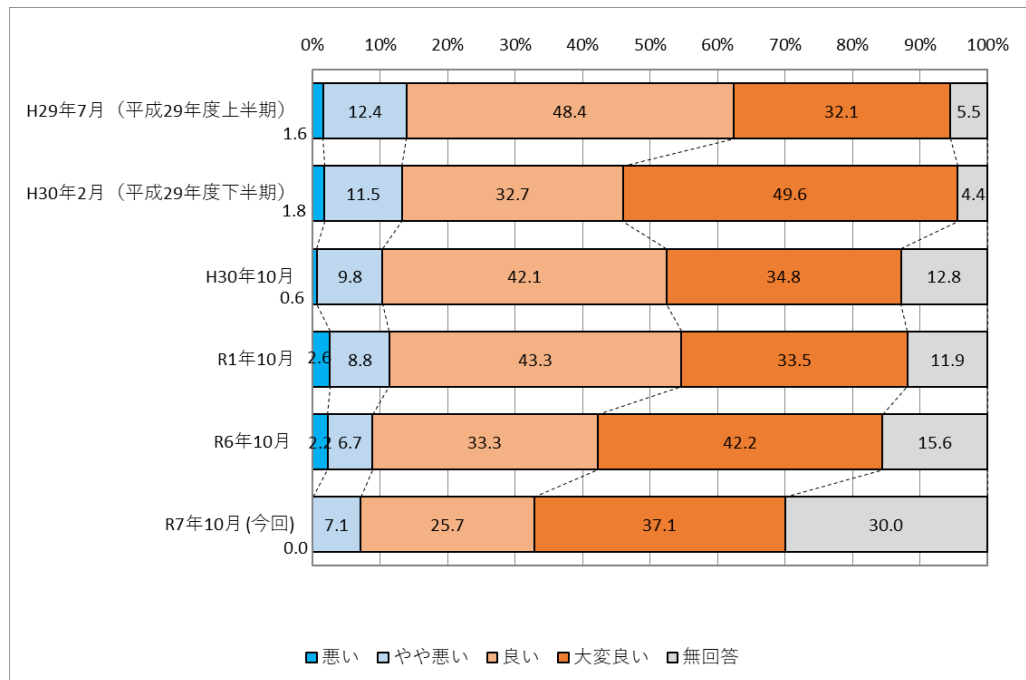
▶各項目で1割で不満あり。



【参考：過去の調査との比較】

■ 駅などからバス停までの案内

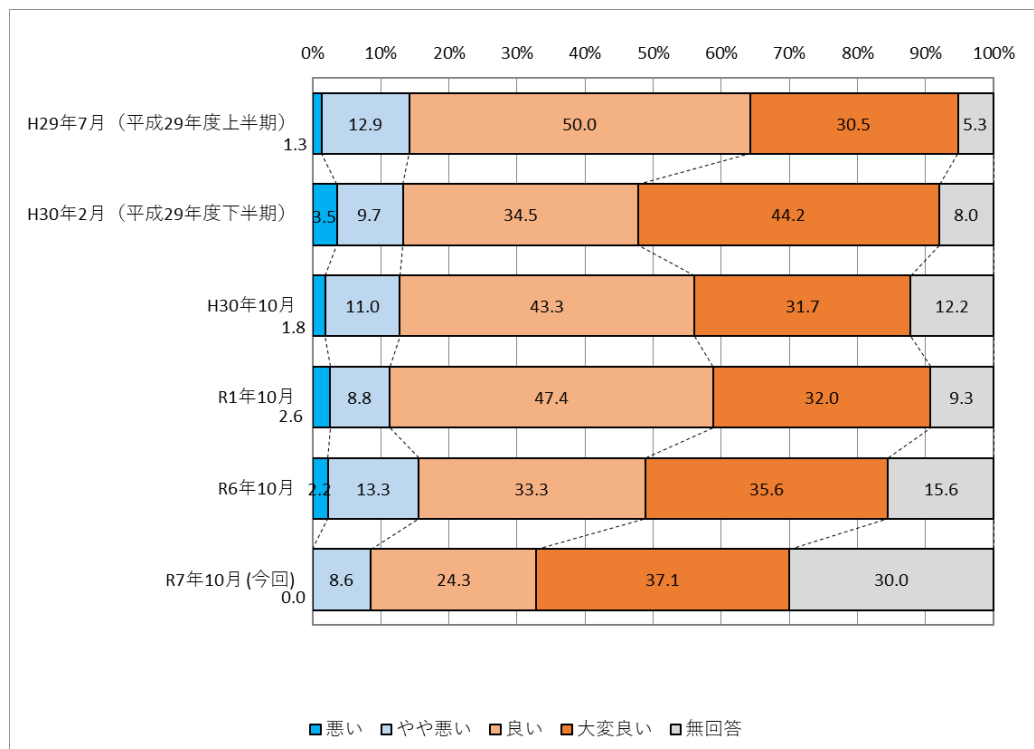
▶ 不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■ バス停の案内表示

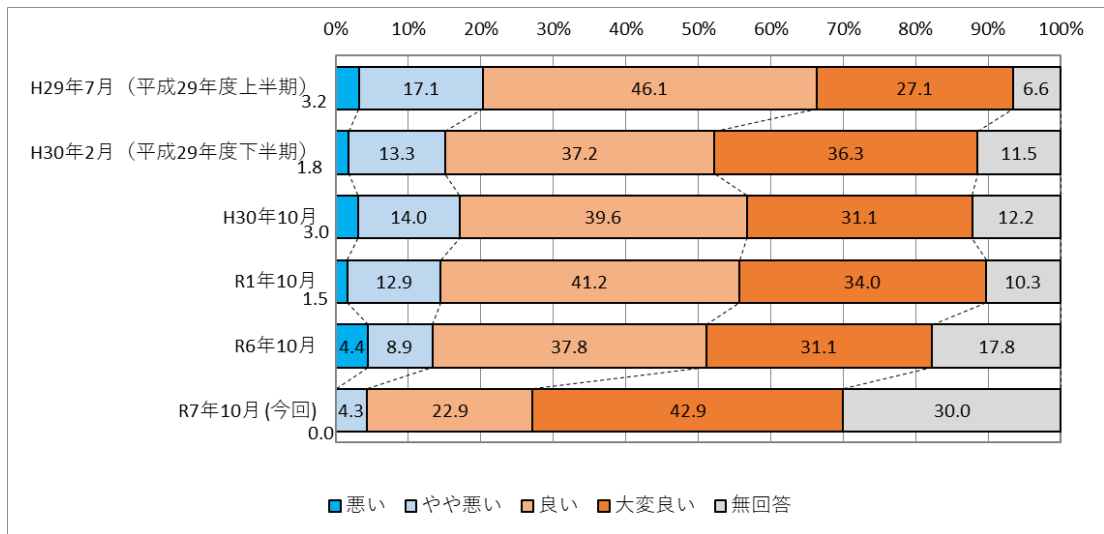
▶ 不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車両の行き先表記

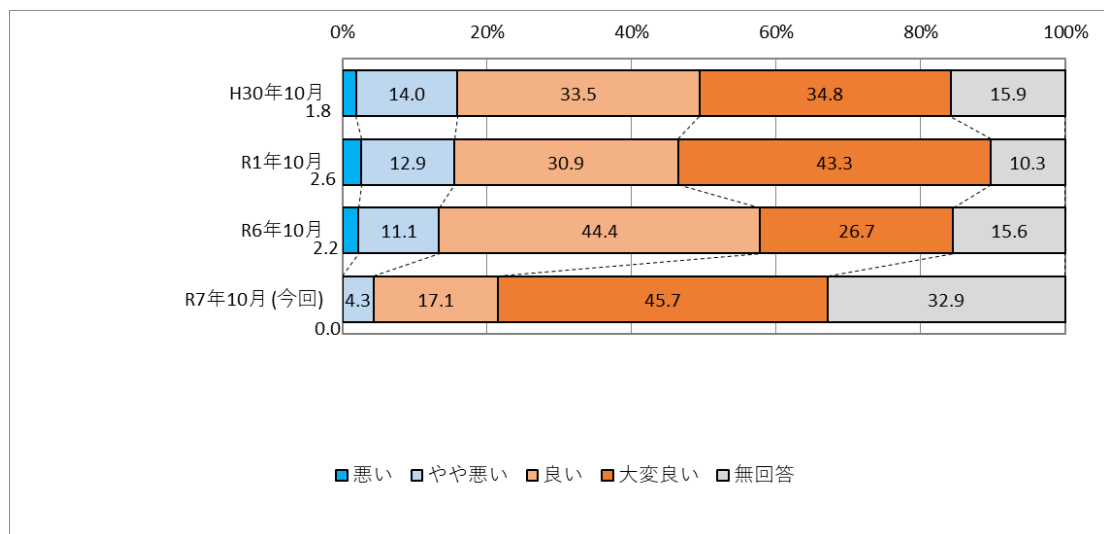
▶不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車内の音声案内

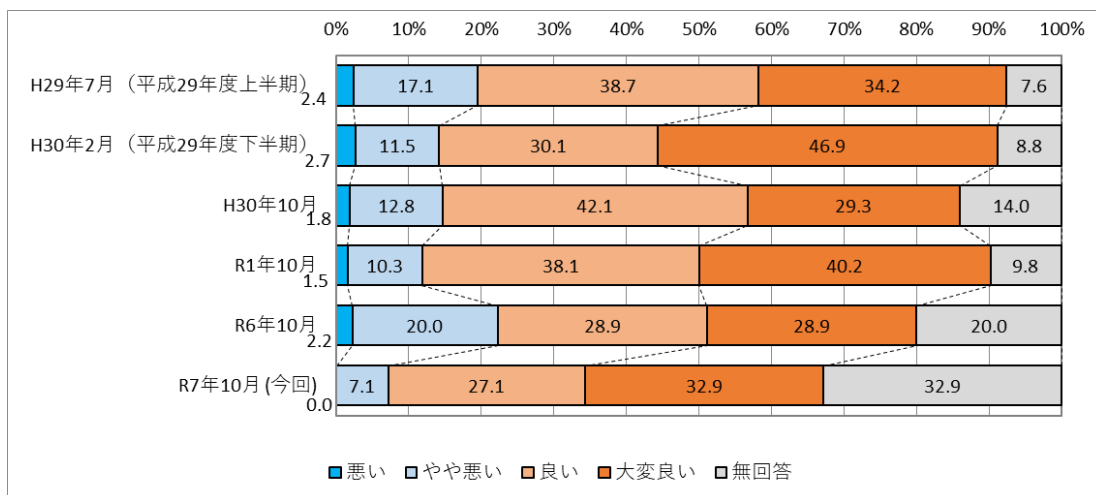
▶不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車内の案内表示

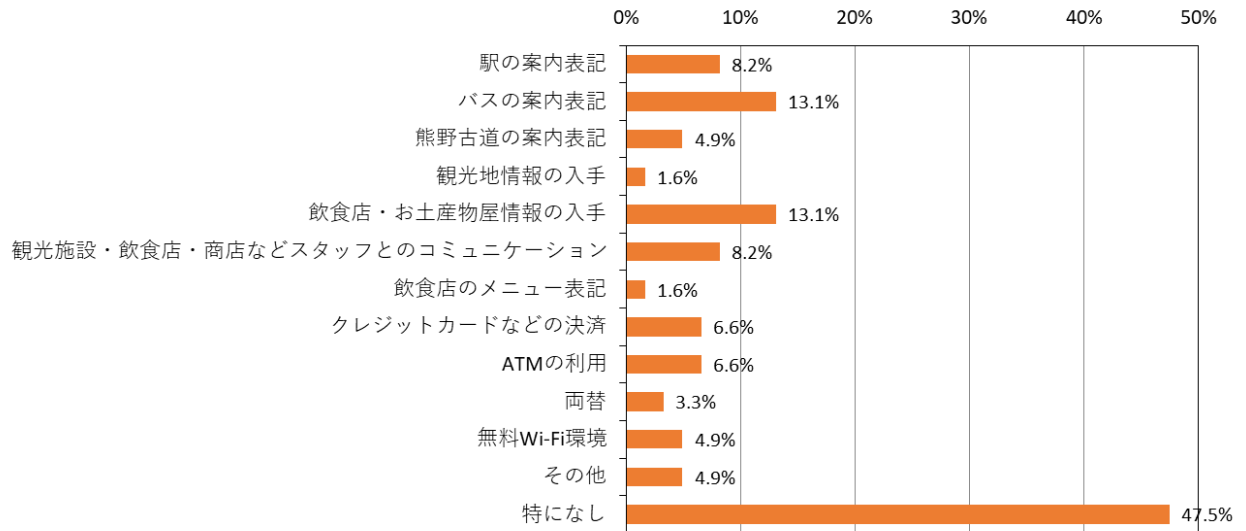
▶不満は減少傾向にあり、満足度は変わらず高い。



(グラフ内数値はパーセント)

問 12. 熊野地域を旅行中不便だったこと

- ▶ 「バスの案内表記」、「飲食店・お土産物屋情報の入手」が不便と感じている方が多い。
- ▶ 半数近くは不便を感じてはいない。



(複数回答あり)

問 13. 自由意見

■バスについて

主な自由意見

(良い意見)

- ・価格がわかりやすい。
- ・バスが快適だった！

(課題・要望)

- ・バス停からどの方向に向かうのかを明確にしたら良い。

■観光について

主な自由意見

(良い意見)

- ・美しいエリアだった。この周辺でアクセスに関して情報を見つけるのはとても簡単であった。
- ・オンライン予約が便利だった。
- ・この地域を愛している！
- ・地元の人々は親切で心温まる体験だった。
- ・素晴らしい自然と素敵な食事があった。愛している。
- ・全て良かった。ありがとう。
- ・とても遠かったが、良い体験になった！
- ・とても良い。
- ・日本での素晴らしい入門体験になった！
- ・人々は親切でとてもいいトレイルになった。

(課題・要望)

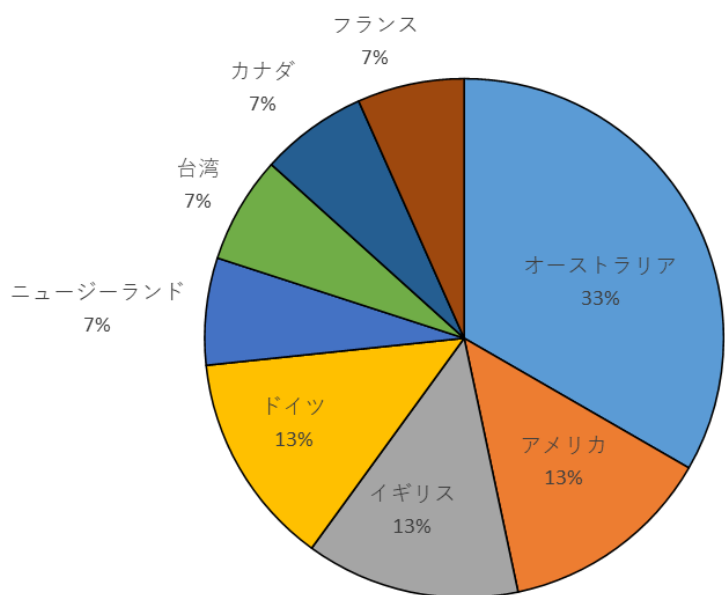
- ・一部のエリアで電波が届かず大変だった。
- ・高野山が閉まっていた！
- ・国道沿いの熊野古道の標識の明確化、伯母子峠の明瞭な指示。
- ・宿泊施設の Web サイト上での情報をより細かく（浴場についてなど）。
- ・ゴミ箱を見つけるのが大変！
- ・品揃えのいいコンビニがもっとあったらいい。
- ・閉まっているトレイルがあった。
- ・携帯で支払うことができる地域もあったので、導入を検討してみて。
- ・宿泊施設が少ない。
- ・宿泊施設とベジタリアンメニューが増えるといい。
- ・宿泊施設の選択肢が増えると、より予約しやすくなる。
- ・宿泊施設が増えて、選択肢が広がることを願っています。
- ・バスの運行頻度を上げてほしい。
- ・春や秋の観光シーズンにはもっと宿泊施設やバスが必要に感じた。
- ・人々は親切でとてもいいトレイルになった。

③伊勢路エリア

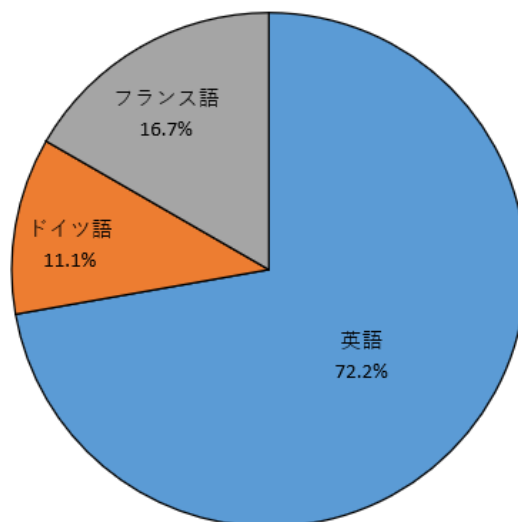
問1. 国籍・母国語、グループ人数

- ▶国籍：オーストラリアが最多で欧米が続く。
- ▶英語を母国語とする観光客が多い。
- ▶1～2人の少人数グループでの観光客が8割近い。

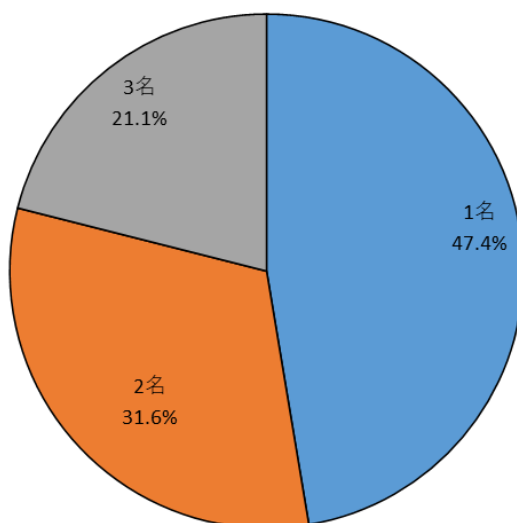
【国籍】



【母国語】



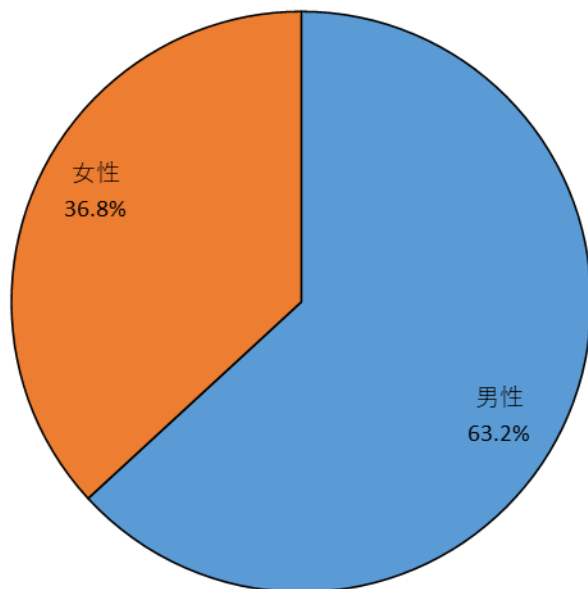
【グループ人数】



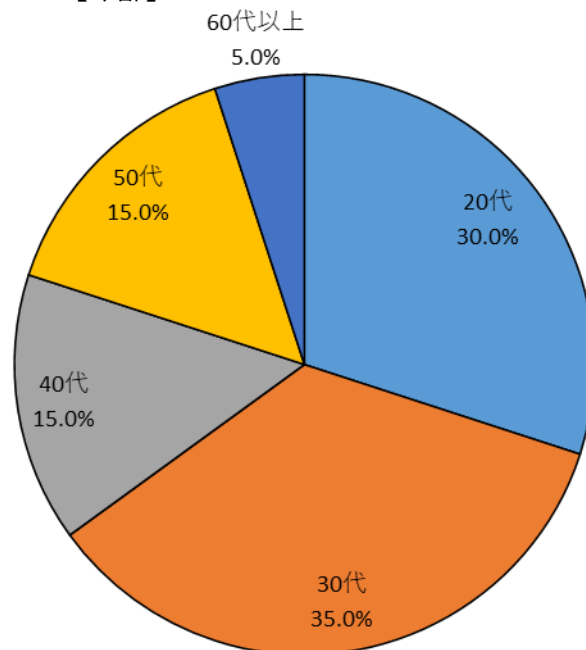
問 2. 性別・年齢

- ▶男性が多い。
- ▶20～30代が最も多くを占めている。

【性別】



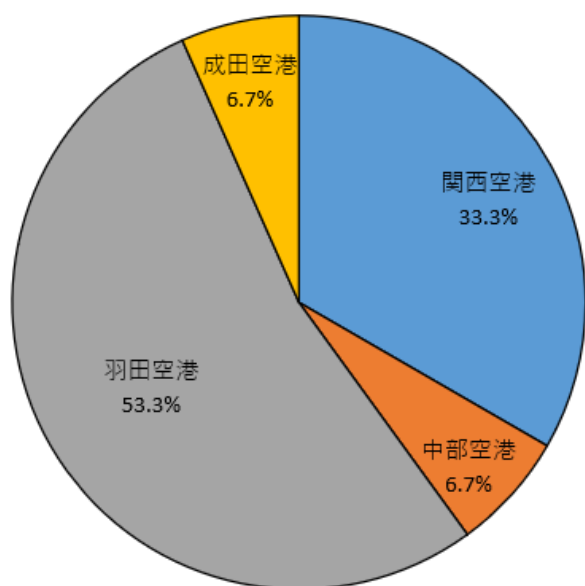
【年齢】



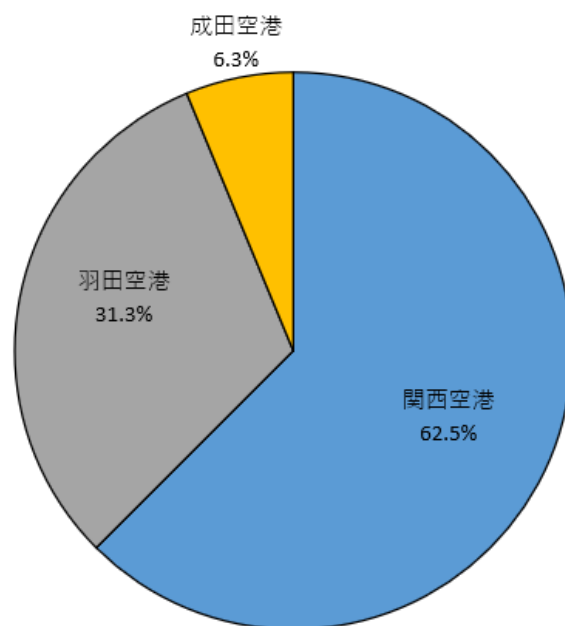
問 3. 出入国（空港）

- ▶入国時は羽田空港が多く、出国時は関西空港が多い。

【入国】



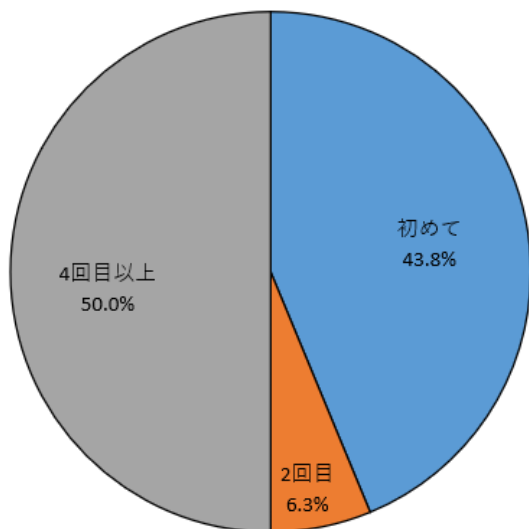
【出国】



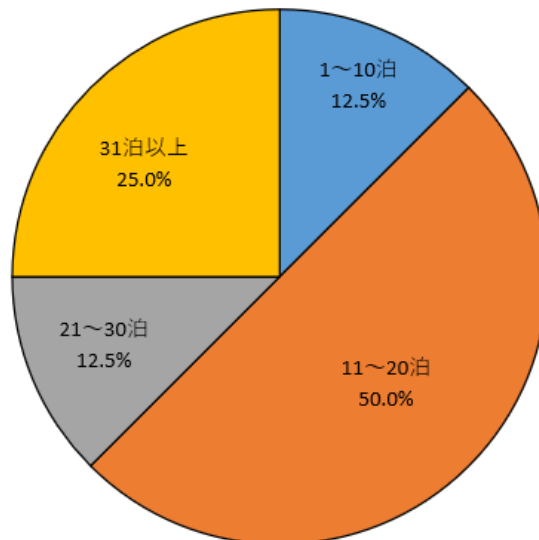
問 4. 日本への訪問回数、宿泊日数

- ▶日本への訪問回数：リピーターが半数以上を占める。
- ▶日本での宿泊日数：11～20泊や31泊以上など長期滞在される方が多く見られる。

【日本への訪問回数】



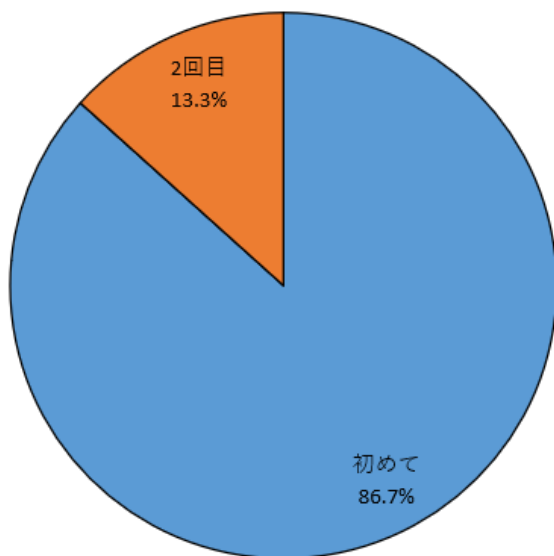
【日本での宿泊日数】



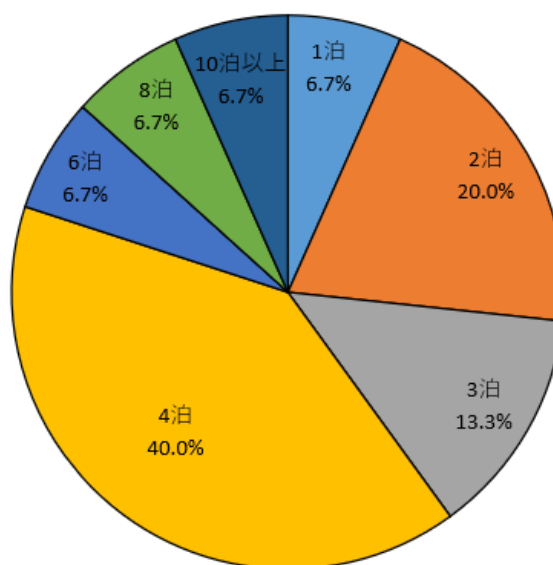
問 5. 熊野地域への訪問回数、宿泊日数

- ▶熊野への訪問回数：はじめて熊野古道を訪れる人が大半を占める。
- ▶熊野での宿泊日数：2泊から10泊以上まで多様な宿泊体系が見られる。

【熊野古道地域への訪問回数】

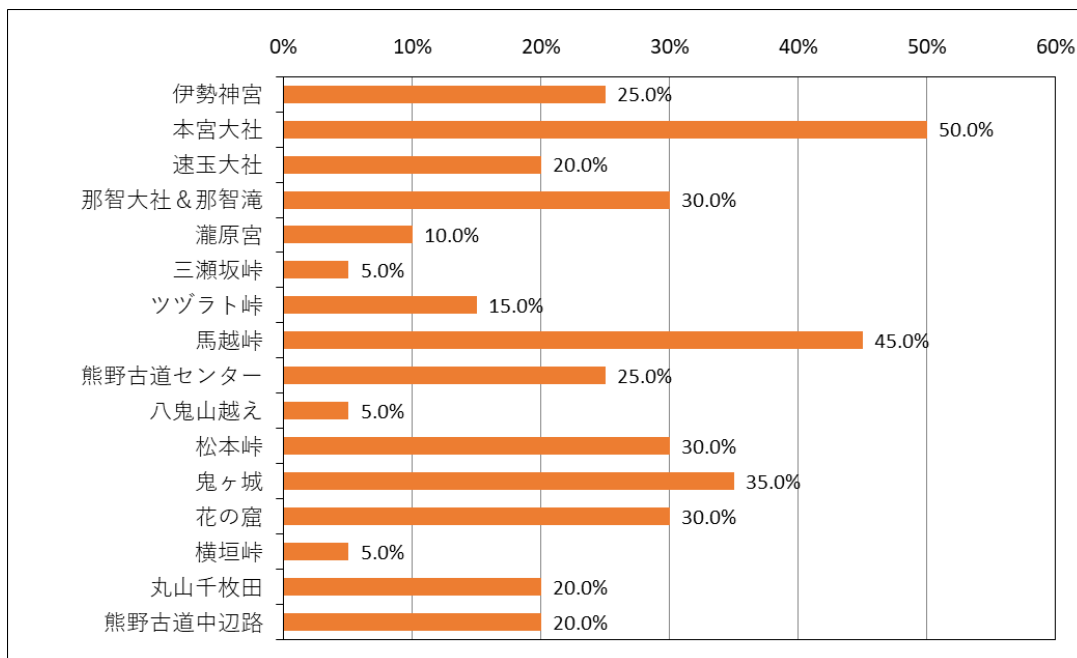


【熊野古道地域での宿泊日数】



問 6. 訪れる予定の場所

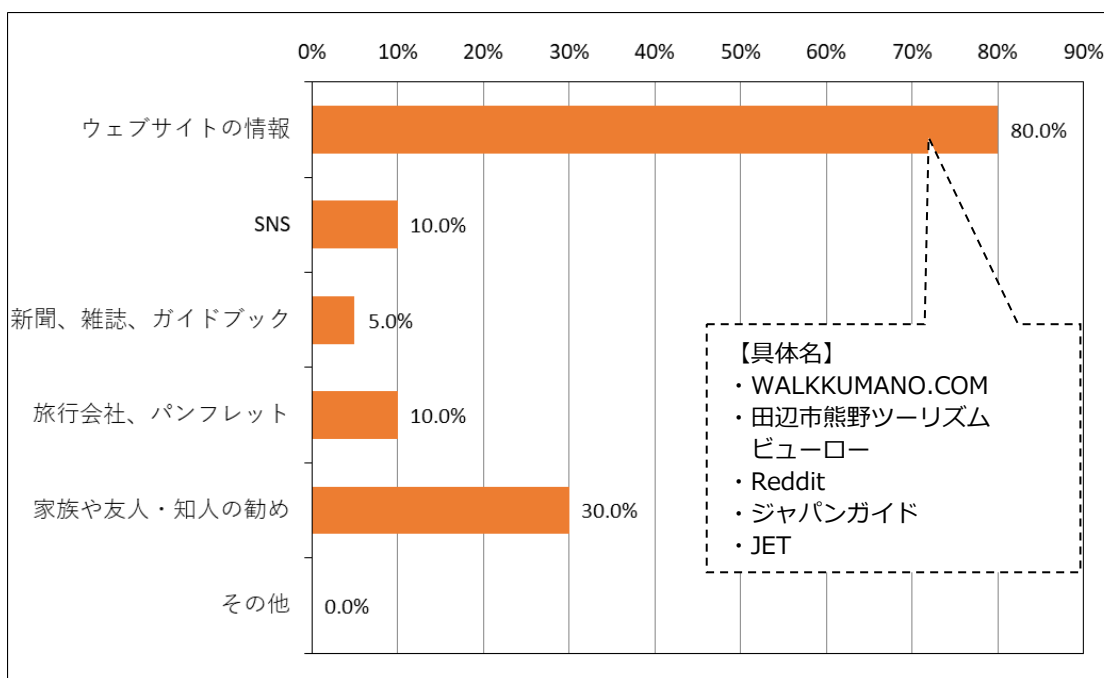
▶本宮大社を筆頭に馬越峠、鬼ヶ城などを訪れている。また、2割が中辺路へも訪問している。



(複数回答あり)

問 7. 熊野地域を訪問前の情報の入手先

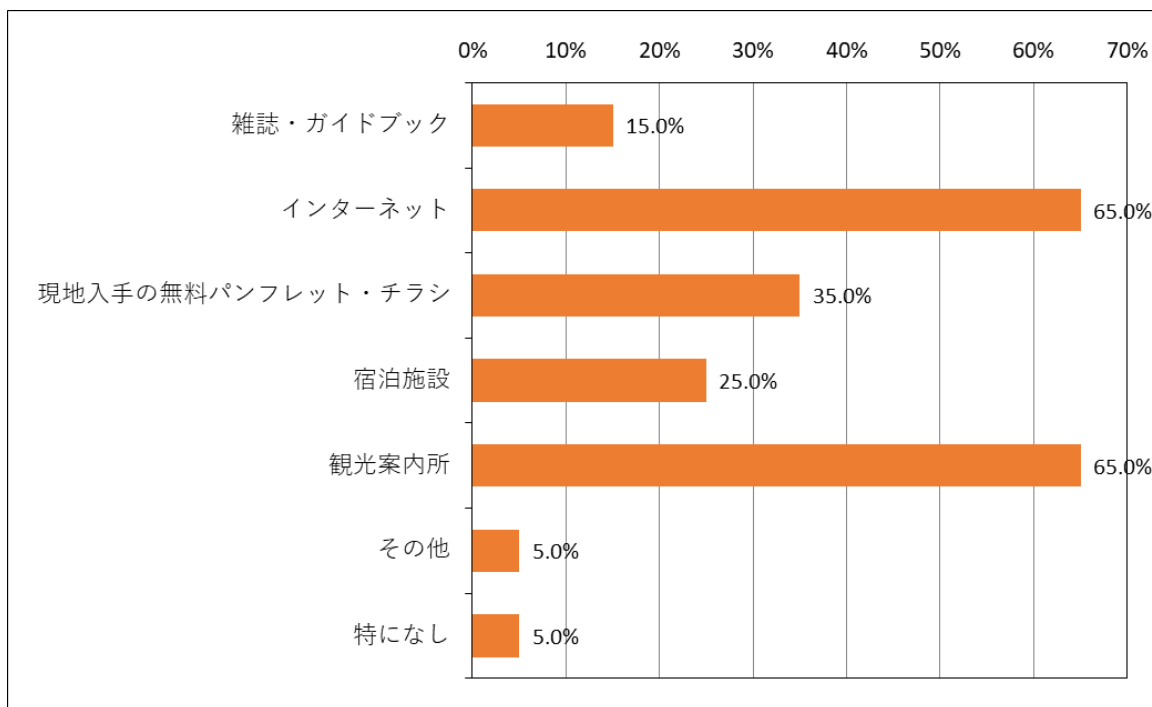
▶ウェブサイトから情報を得ている観光客が多い。



(複数回答あり)

問 8. 熊野古道滞在中の観光情報の入手先

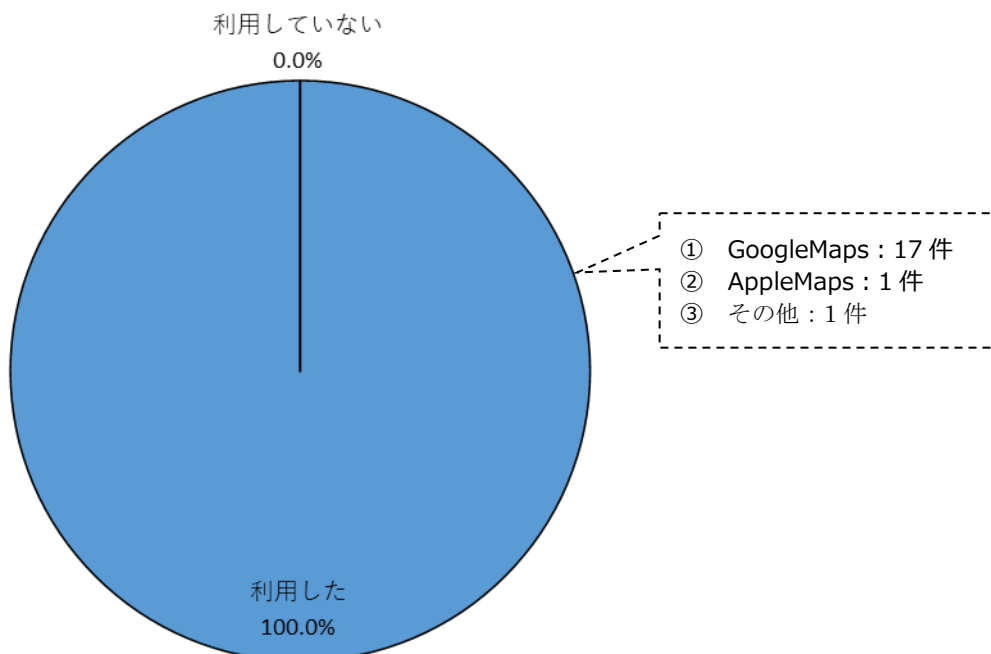
▶インターネット、観光案内所によって、情報を得ている観光客が多い。



(複数回答あり)

問 9. 鉄道やバスの経路検索の有無

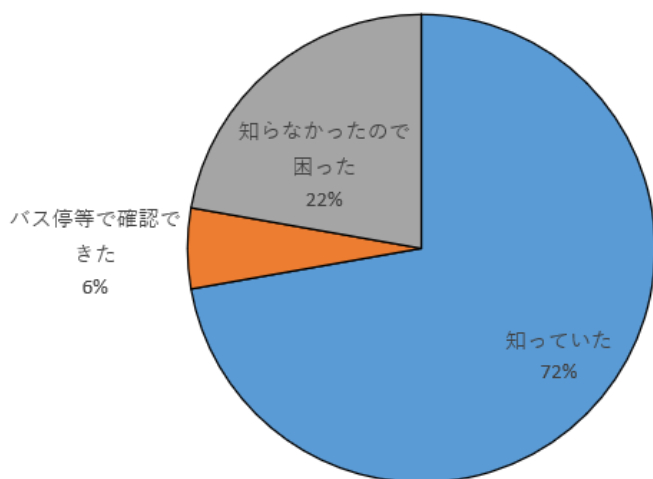
▶経路検索を利用している観光客が全てを占める。



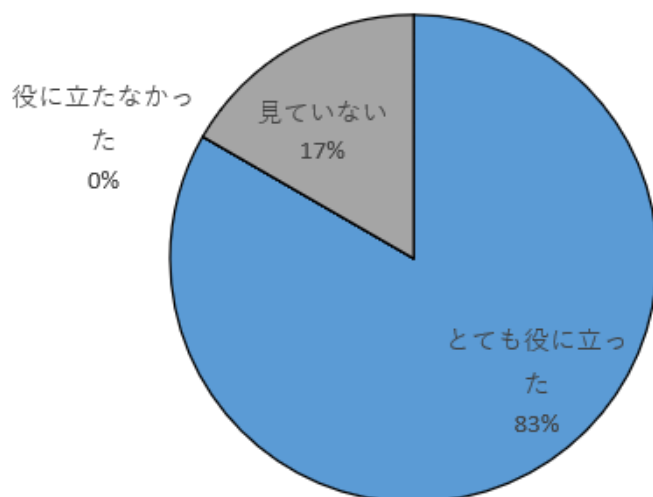
問 10. バスの利用について

- ▶バスの乗降方法は知らなくて困った方が2割。
- ▶系統番号は、とても役に立ったが8割。
- ▶バス停掲示は、とても役に立ったが9割。
- ▶案内があることで、時間にゆとりができ、安心できたが10割。

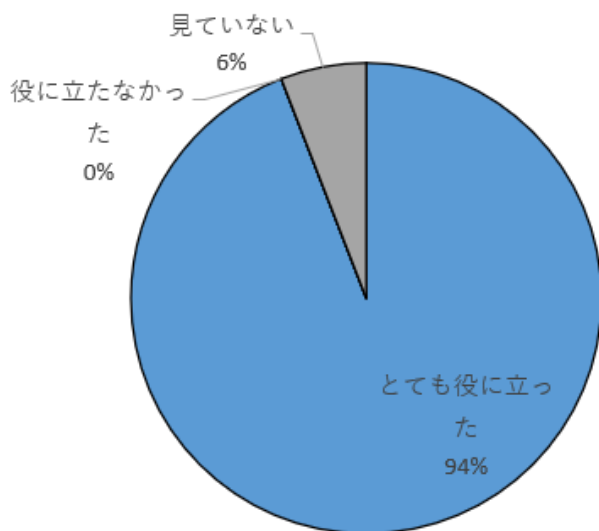
【バスの乗降方法】



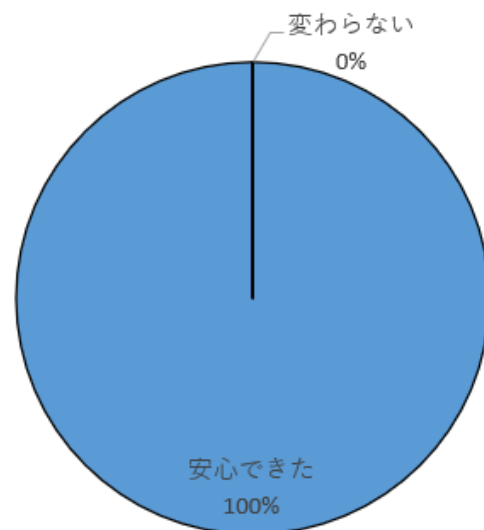
【系統番号】



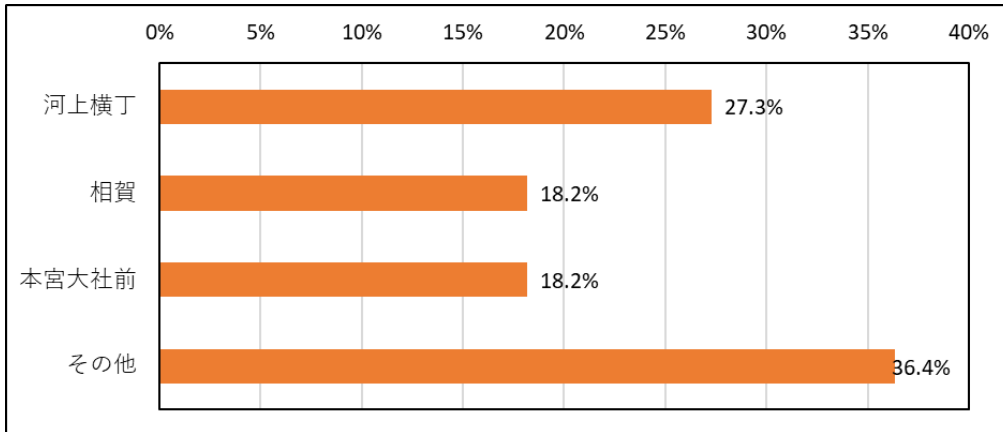
【バス停掲示】



【安心感】

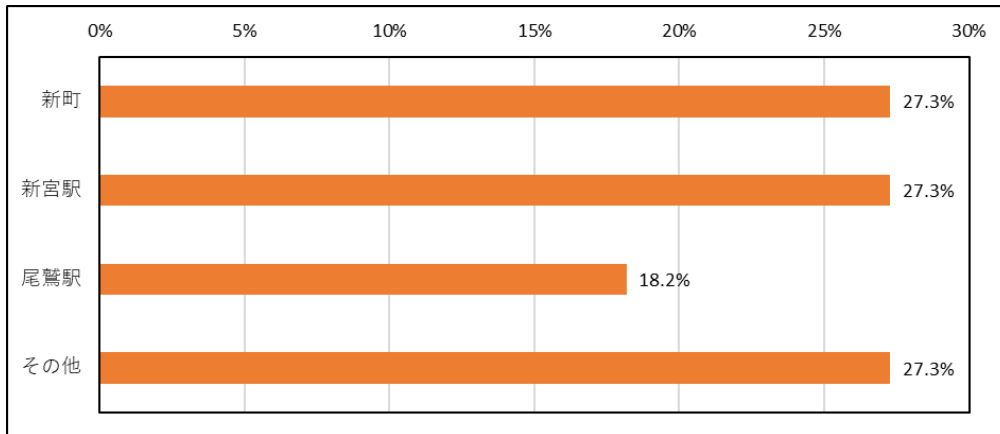


【乗車バス停】



その他：熊野市駅前、阿田和、湯の峰温泉、小口

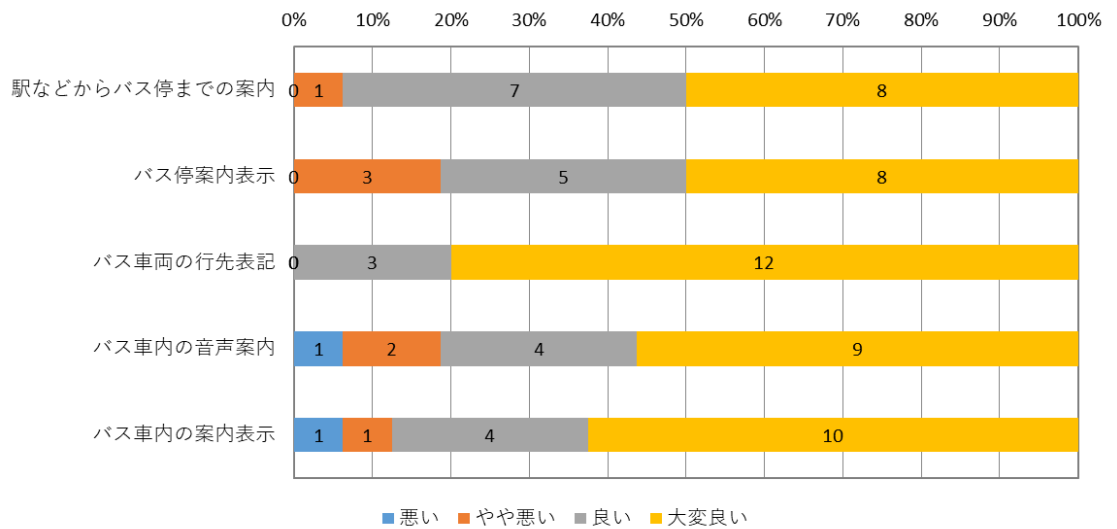
【降車バス停】



その他：熊野市駅、請川、発心門王子

問 11. バス車内・交通拠点に関する満足度

▶悪い、やや悪いを合わせると2割弱の項目がある。

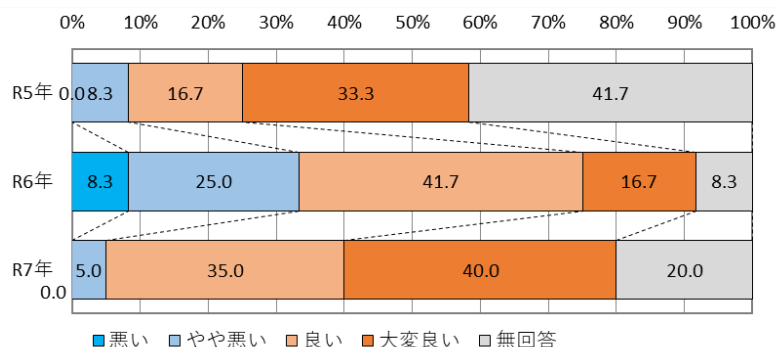


(グラフ内数値は実数)

【参考：過去の調査との比較】

■ 駅などからバス停までの案内

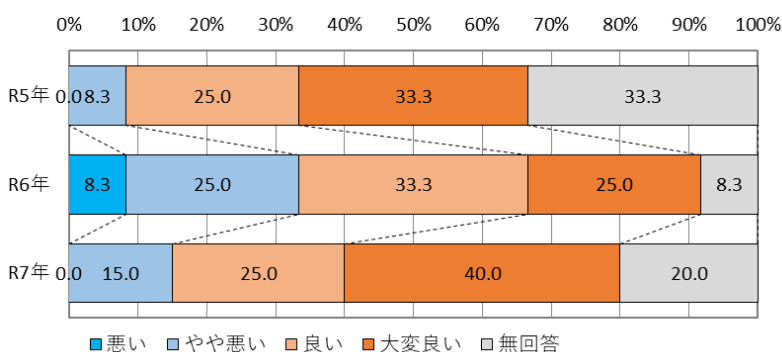
▶ 良い割合が増加している。



(グラフ内数値はパーセント)

■ バス停の案内表示

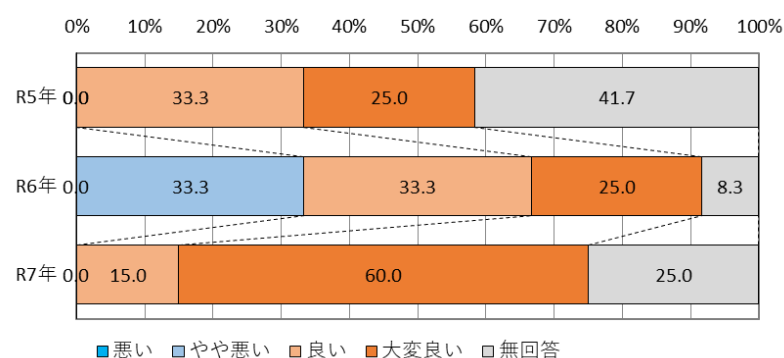
▶ 悪い割合が減少している。



(グラフ内数値はパーセント)

■ バス車両の行き先表記

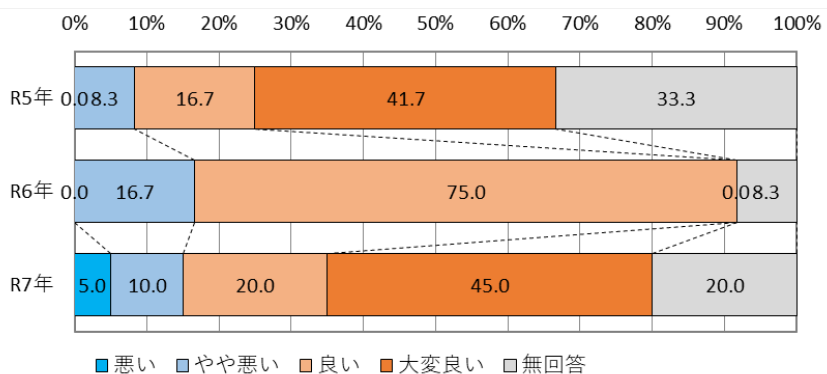
▶ 良い割合が増加している。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車内の音声案内

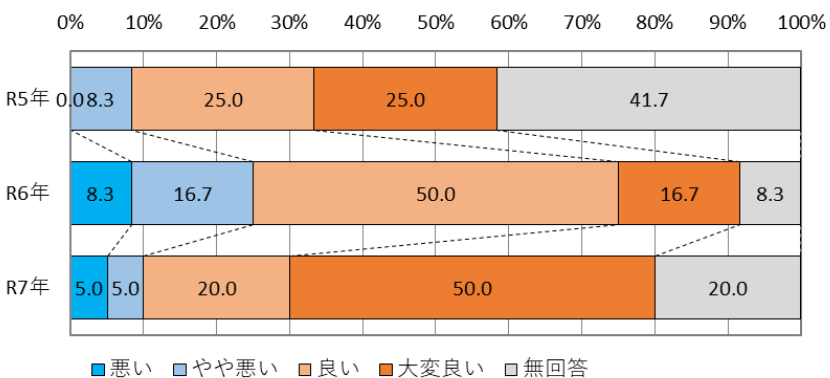
▶大変良いが増加している。



(グラフ内数値はパーセント)

■バス車内の案内表示

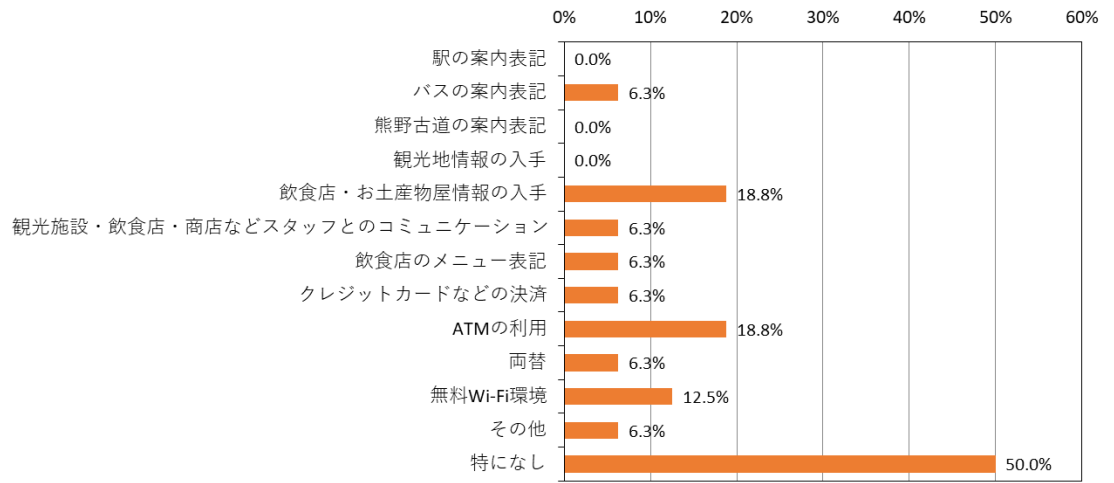
▶大変良いが増加している。



(グラフ内数値はパーセント)

問 12. 熊野地域を旅行中不便だったこと

▶ 「飲食店・お土産物屋情報の入手」、「ATM の利用」に不便を感じている方が上位にある。



(複数回答あり)

問 13. 自由意見

■バスについて

主な自由意見

(良い意見)

- ・親切！

(課題・要望)

- ・観光客は整理券の機会の使い方がわからず、そのためにバスは遅れて混んでいた。
- ・全ての情報が英語な訳ではなかった。

■観光について

主な自由意見

(良い意見)

- ・熊出没地図を使用したがとても便利であった。英語で助かった。
- ・英語での案内が親切だった。
- ・尾鷲の観光案内所のスタッフがとても素敵で親切だった！
- ・熊野古道のウェブサイトはとても便利だった！
- ・ホスピタリティに感謝！
- ・たまに道がわからなくなった。
- ・全て素晴らしい。

(課題・要望)

なし

2.現地調査

(1) 現地調査の概要

◆調査目的

- 熊野古道中辺路、小辺路、大辺路、伊勢路および紀伊路の各エリアにおける公共交通に関する外国人観光客の受入環境の向上に向け、整備の優先順位、整備案を検討するにあたって、現地の現状を確認するため。

◆主なモニター調査実施場所

- 交通拠点または結節点となる駅とその周辺のバス停
- 熊野古道の起終点となる駅またはバス停
- 熊野古道周遊者の利用が想定される宿泊施設周辺のバス停

◆調査の方法

- 想定される交通拠点およびバス停について、現地を踏査し、周辺環境、現地案内等を実際に確認する。また、想定される整備案についてその適否を検討する。

◆調査スケジュール

令和7年9月17日（水）

九度山町・・・九度山駅、上古沢駅

高野町・・・紀伊細川駅

橋本市・・・学文路駅、橋本駅

かつらぎ町・・・丹生都比売神社バス停、妙寺駅、笠田駅

田辺市・・・小広王子口バス停、道湯川橋バス停

令和7年9月18日（木）

紀宝町・・・井田舞子バス停

熊野市・・・新鹿駅、新鹿バス停、みなとバス停、フリー坂本バス停、二木島峠口バス停

尾鷲市・・・新開地バス停、尾鷲駅バス停、朝日町バス停、夢古道おわせ前バス停

(2) 現地調査の結果

◆調査対象一覧

対象箇所	市町	乗り入れ事業者	標柱数	優先順位	掲載ページ
九度山駅	九度山町	南海電鉄高野線	-	1	60
上古沢駅	九度山町	南海電鉄高野線	-	4	63
紀伊細川駅	高野町	南海電鉄高野線	-	2	65
学文路駅	橋本市	南海電鉄高野線	-	2	67
橋本駅	橋本市	南海電鉄高野線、JR和歌山線、南海りんかんバス、橋本市	4	3	70
丹生都比売神社バス停	かつらぎ町	かつらぎ町	1	1	73
妙寺駅	かつらぎ町	JR和歌山線	-	3	74
笠田駅	かつらぎ町	かつらぎ町、JR和歌山線	1	2	76
小広王子口バス停	田辺市	龍神自動車	2	3	78
道湯川橋バス停	田辺市	龍神自動車	2	1	79
井田舞子バス停	紀宝町	三重交通	2	1	80
新鹿駅	熊野市	JR紀勢線、熊野市	1	3	81
新鹿バス停	熊野市	熊野市	1	4	83
みなとバス停	熊野市	熊野市	2	1	84
フリー坂本バス停	熊野市	熊野市	2	2	85
二木島峠口バス停	熊野市	熊野市	2	3	86
新開地バス停	尾鷲市	尾鷲市	2	3	87
尾鷲駅バス停	尾鷲市	三重交通、尾鷲市	3	1	88
朝日町バス停	尾鷲市	三重交通、尾鷲市	4	2	89
夢古道おわせ前バス停	尾鷲市	熊野市・御浜町共同	1	4	91

◆九度山駅

<駅周辺の概要>

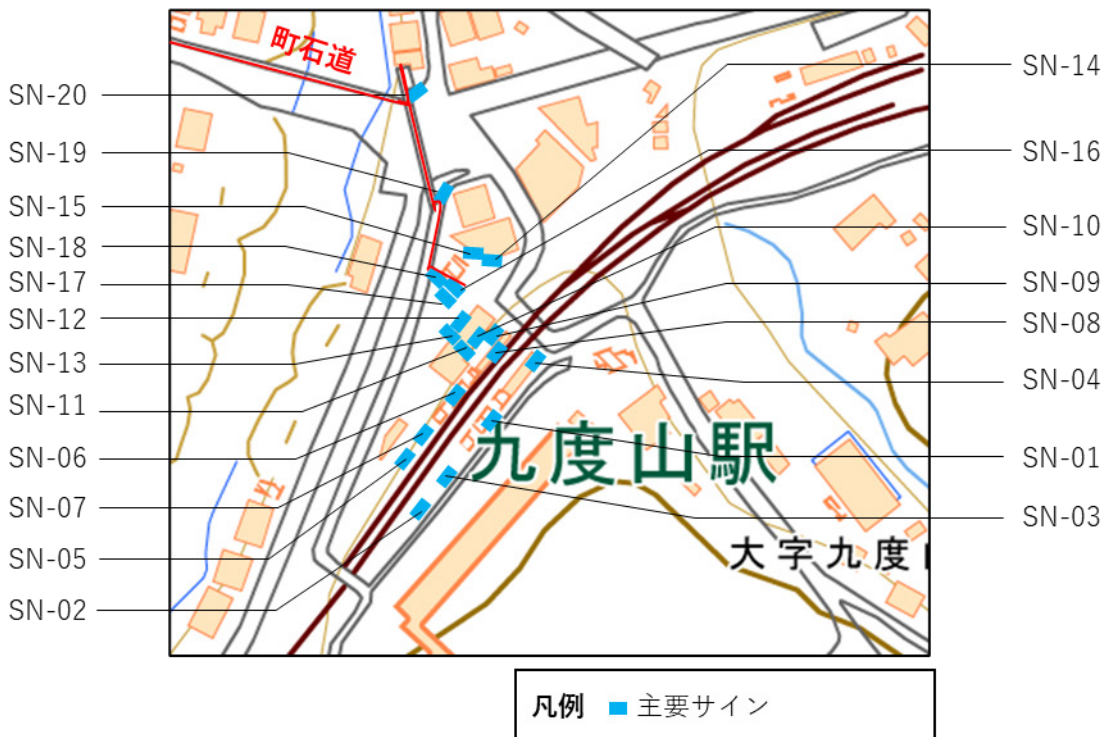
- ・真田庵を中心とし、関ヶ原～大坂の陣期における真田親子に関わる史跡群が点在する観光スポットの玄関口。
- ・「紀伊山地の霊場と参詣道」としての高野参詣道の中でも最も主要となる町石道の山麓側起点となる駅。

<駅と案内の状況>

- ・到着した人、これから乗る人向けの案内としては、過不足なく必要な案内が用意されている。
- ・鉄道の乗降に関わる案内（乗り場案内、駅名板、時刻表、路線図等）は、概ね二言語化されている。ただし、追加されたもの（天空）や凡例部分に日本語のみのか所が混在する。
- ・観光に関わる案内板は全て日本語のみ。
- ・道標について高野参詣道専用のものはないが、周辺を案内する道標は用意されており（一部破損あり）、二言語化も実施済み。

<改善案>

- ・鉄道利用に関して、凡例を含めた完全二言語化を是非実現してほしい。
- ・町石道の起点として、コース全体を二言語で紹介した案内の必要性は高い。



◆九度山駅

■SN-03
下りホーム
名所案内板

■SN-08
上りホーム
乗場案内板

■SN-04
下りホーム
乗場案内板

■SN-09
改札前案内

■SN-05
上りホーム
駅名板①

■SN-10
駅舎内
時刻表①

■SN-06
上りホーム
駅名板②

■SN-11
駅舎内
路線図

■SN-07
上りホーム
名所案内板

■SN-12
駅舎内
観光案内板

◆九度山駅

<p>■SN-13</p> <p>駅舎内 時刻表②</p>		<p>■SN-17</p> <p>駅前 周辺案内道標 ②</p>	
<p>■SN-14</p> <p>駅前 観光案内板① (上) イベント案内 (下) 本来の 周辺観光案内</p>		<p>■SN-18</p> <p>駅前 観光案内板②</p>	
<p>■SN-15</p> <p>駅前 周辺案内道標 ①</p>		<p>■SN-19</p> <p>駅前 周辺案内道標 ③</p>	
<p>■SN-16</p> <p>駅前 パンフレット 置き場</p>		<p>■SN-20</p> <p>歩道橋前 周辺案内道標</p>	
<p>■SN-21</p> <p>歩道橋下 周辺案内道標</p>		<p>■SN-21</p> <p>歩道橋下 周辺案内道標</p>	

◆上古沢駅

<駅周辺の概要>

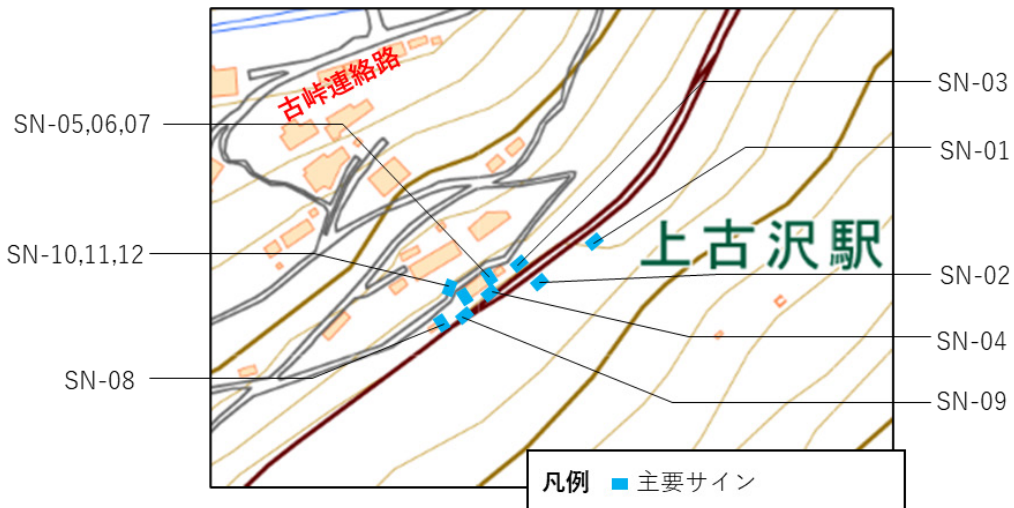
- ・「高野参詣道」のひとつ町石道全行程の北側起点から3分の1に位置する古峠への連絡ルートの起点駅。

<駅と案内の状況>

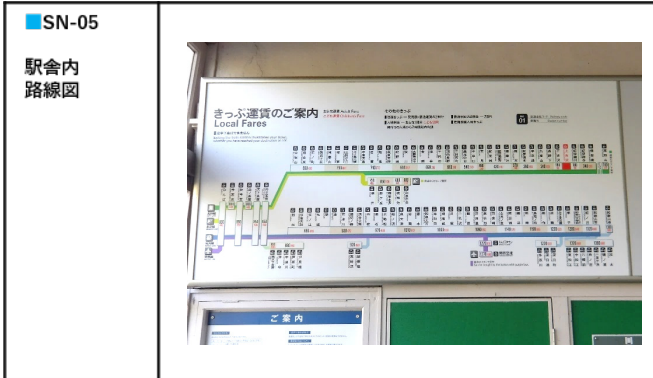
- ・到着した人、これから乗る人向けの案内としては、過不足なく必要な案内が用意されている。
- ・鉄道の乗降に関わる案内（乗り場案内、駅名板、時刻表、路線図等）は、概ね二言語化されているが、凡例部分に日本語のみのか所が混在する。
- ・観光案内板は劣化が著しい。
- ・道標について高野参詣道限定のものはないが、最小限の案内（二言語化済み）あり。古いものも存在。

<改善案>

- ・鉄道利用に関して、凡例を含めた完全二言語化を是非実現してほしい。
- ・観光案内板について、町石道までのルートが解るものへの更新を。また、古い道標は更新または撤去を。



◆上古沢駅



◆紀伊細川駅

< 駅周辺の概要 >

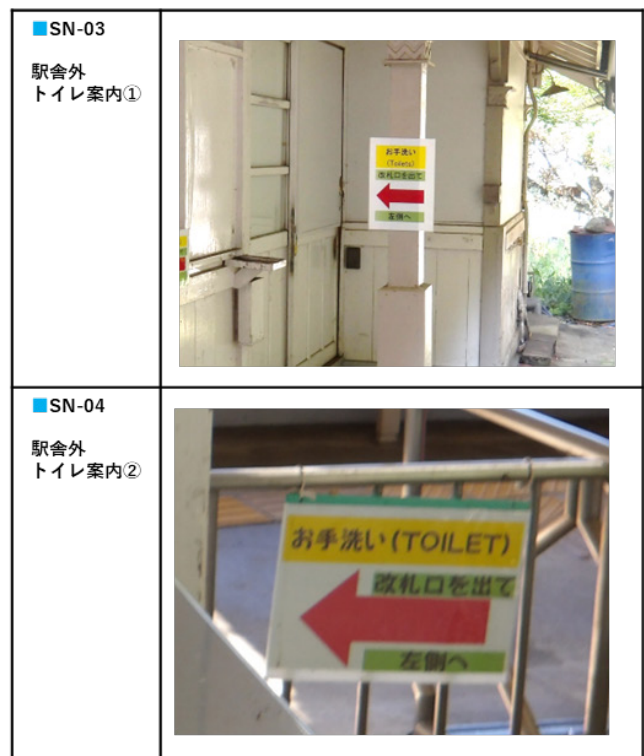
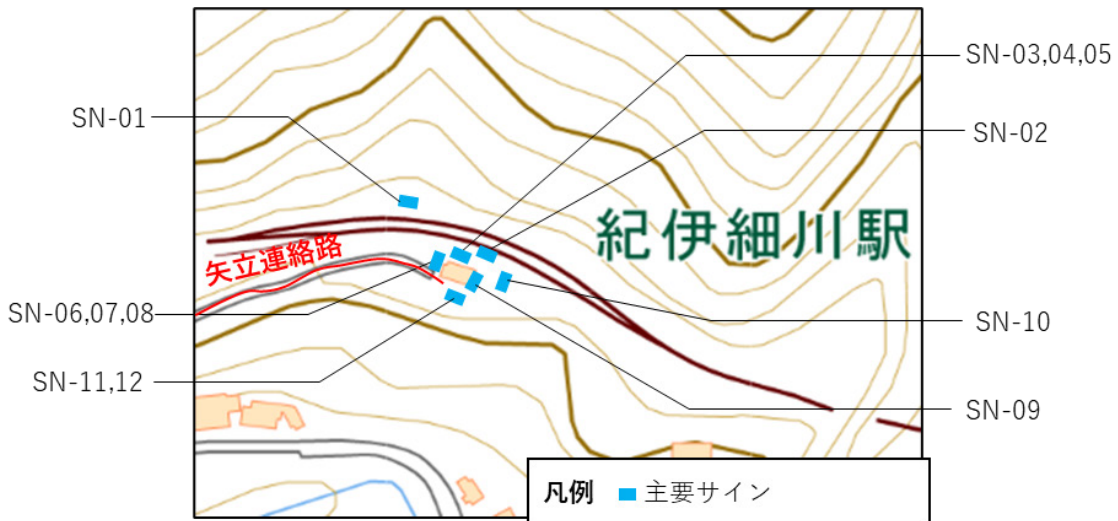
- ・「高野参詣道」のひとつ町石道の間地点、矢立への連絡ルートの起点駅。

< 駅と案内の状況 >

- ・到着した人、これから乗る人向けの案内としては、過不足なく必要な案内が用意されている。
- ・鉄道の乗降に関わる案内（乗り場案内、駅名板、時刻表、路線図等）は、概ね二言語化されているが、凡例部分に日本語のみのか所が混在する。
- ・道標について高野参詣道限定のものはないが、矢立までの案内（二言語化済み）は整備されている。


< 改善案 >

- ・鉄道利用に関して、凡例を含めた完全二言語化を是非実現してほしい。
- ・矢立までのルートを案内する地図等の設置を。



◆紀伊細川駅

■ SN-05
 駅舎外案内



■ 係員不在のため、改札外のインターホンでご用件をお知らせください。
 ■ Since there is no attendant, please use the intercom outside the ticket gate for any inquiries, please let me know.
 ■ 직원 부재로 인해 개찰구 외부의 인터폰으로 서비스 알려주세요.
 ■ 由於沒有工作人員，如有疑問，請使用檢票口外的對講機，請告訴我。

■ SN-10
 駅前トイレサイン



■ SN-06
 駅舎内時刻表



高野線標準時刻表 KINJA LINE Timetable

■ SN-11
 駅前道標①



■ SN-07
 駅舎内路線図



きっぷ運賃のご案内 Local Area Map

■ SN-12
 駅前道標②



■ SN-08
 駅舎内トイレ案内



■ SN-09
 駅舎外駅名板



南海 紀伊細川駅
 NANKAI KII-HOSOKAWA STN. 남카이 기이호소카와역 南海紀伊細川駅

◆学文路駅

<駅周辺の概要>

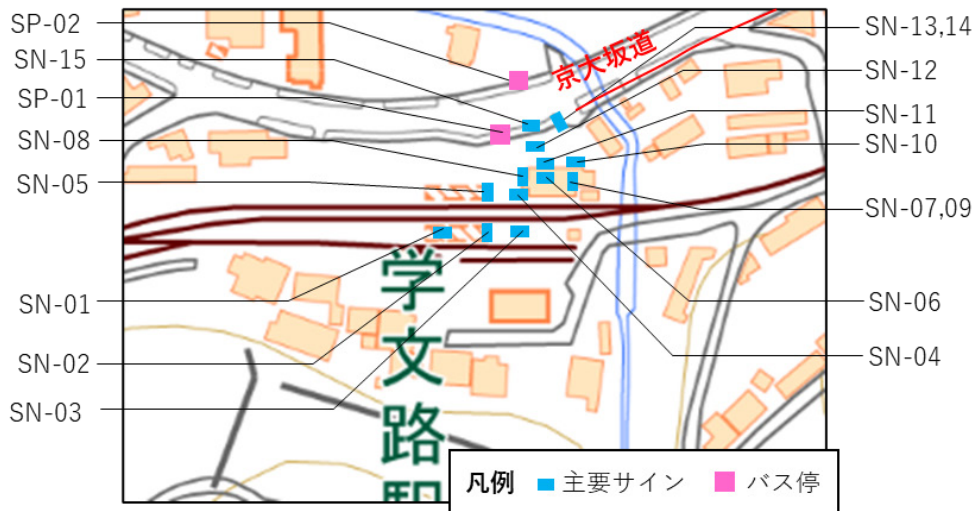
- ・「紀伊山地の霊場と参詣道」としての高野参詣道のひとつ京大坂道の山麓側起点となる駅。
- ・駅前に橋本市コミュニティバスのバス停あり。

<駅と案内の状況>

- ・到着した人、これから乗る人向けの案内としては、過不足なく必要な案内が用意されている。
- ・鉄道の乗降に関わる案内（乗り場案内、駅名板、時刻表、路線図等）は、概ね二言語化されている。ただし、追加されたもの（天空）や凡例部分に日本語のみのか所が混在する。
- ・駅前の階段を下りたところに京大坂道の解説板と簡単な道案内あり。

<改善案>

- ・鉄道利用に関して、凡例を含めた完全二言語化を是非実現してほしい。
- ・京大坂道の起点として情報の強化を。地図を含むコースガイドとし、総合案内板の設置が理想だが小型でも何等かモノの設置を。



◆学文路駅



◆学文路駅

<p>■SN-15</p> <p>駅前 道標</p>													
<p>■SP-01</p> <p>コミュニティ バス乗り場 (西行)</p>	 <table border="1" data-bbox="544 629 810 949"> <caption>学文路駅前</caption> <thead> <tr> <th colspan="2">西行線</th> </tr> <tr> <th>発車時刻</th> <th>到着(学文路駅前)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>08:13</td> <td>08:15</td> </tr> <tr> <td>10:44</td> <td>10:50</td> </tr> <tr> <td>13:39</td> <td>13:45</td> </tr> <tr> <td>16:10</td> <td>16:12</td> </tr> </tbody> </table>	西行線		発車時刻	到着(学文路駅前)	08:13	08:15	10:44	10:50	13:39	13:45	16:10	16:12
西行線													
発車時刻	到着(学文路駅前)												
08:13	08:15												
10:44	10:50												
13:39	13:45												
16:10	16:12												
<p>■SP-02</p> <p>コミュニティ バス乗り場 (東行)</p>	 <table border="1" data-bbox="544 981 823 1301"> <caption>学文路駅前</caption> <thead> <tr> <th colspan="2">東行線</th> </tr> <tr> <th>発車時刻</th> <th>到着(学文路駅前)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>06:12</td> <td>06:15</td> </tr> <tr> <td>11:43</td> <td>11:45</td> </tr> <tr> <td>14:58</td> <td>15:00</td> </tr> <tr> <td>17:09</td> <td>17:12</td> </tr> </tbody> </table>	東行線		発車時刻	到着(学文路駅前)	06:12	06:15	11:43	11:45	14:58	15:00	17:09	17:12
東行線													
発車時刻	到着(学文路駅前)												
06:12	06:15												
11:43	11:45												
14:58	15:00												
17:09	17:12												

◆橋本駅

<駅周辺の概要>

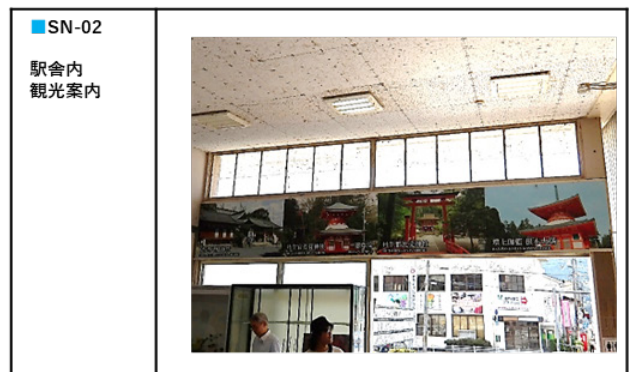
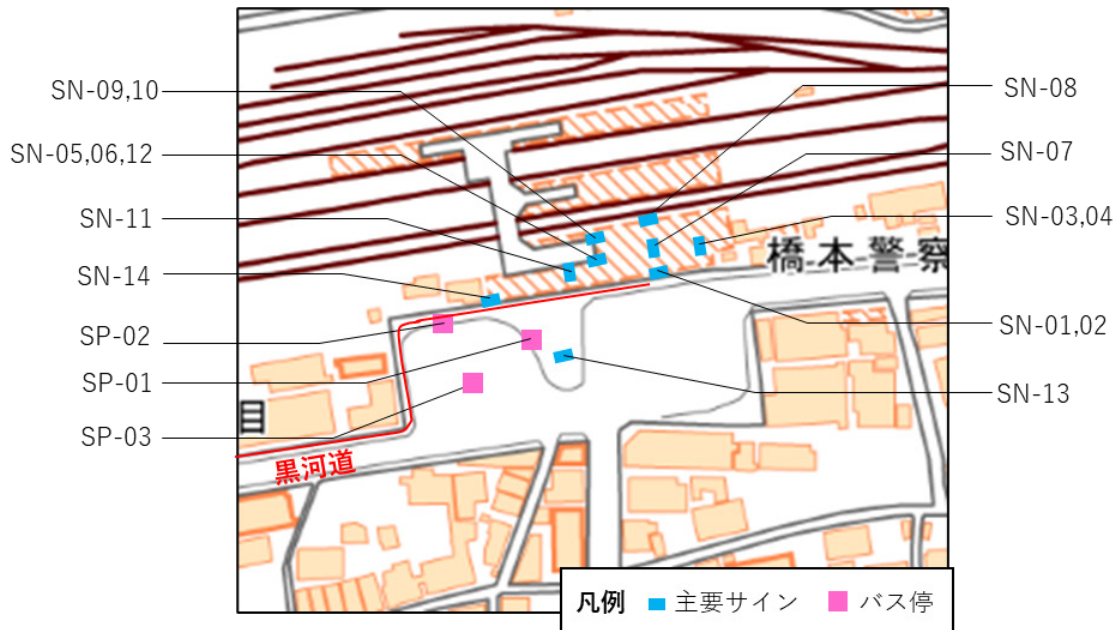
- ・JR 和歌山線と南海電鉄高野線の乗り換え駅。
- ・「紀伊山地の霊場と参詣道」としての高野参詣道のひとつ黒河道の山麓側起点となる駅。
- ・駅前には、橋本市内を走る南海りんかんバス、市内の生活の足としての橋本市コミュニティバス、高野町富貴地区への足「夢たまご・ハイランドタクシー」（定時定路線型乗り合いタクシー）が乗り入れる。

<駅と案内の状況>


- ・鉄道の乗り場が JR と南海で分離されており、誤乗を防ぐための両社の動線を強調する案内が複数ある。
- ・鉄道の時刻表は概ね二言語化されているが、凡例が日本語のみなのは2社に共通する。
- ・JR の路線図は英文の併記が一部主要駅に限られる（南海の路線図は階下にはなし）。
- ・駅前に黒河道も採録した観光案内図あり（二言語化済み）。
- ・バスについては、3社とも地元コースが主であり、路線図、時刻表などいずれも日本語のみ。

<改善案>

- ・鉄道利用に関して、時刻表、路線図ともにインバウンド利用を見越した二言語表記の強化を。
- ・黒河道については、駅から 500m 離れたコース上に詳細な案内板がある。そこまでの誘導が大きな課題。



◆橋本駅


<p>■SN-04</p> <p>駅舎内 JR路線図</p>		<p>■SN-08</p> <p>駅舎内 乗場案内①</p>	
<p>■SN-05</p> <p>JR時刻表</p>		<p>■SN-09</p> <p>駅舎内 乗場案内②</p>	
<p>■SN-05</p> <p>駅舎内 駅構内案内</p>		<p>■SN-10</p> <p>駅舎内 乗場案内③</p>	
<p>■SN-06</p> <p>駅舎内 南海時刻表</p>		<p>■SN-11</p> <p>駅舎内 乗場案内④</p>	
<p>■SN-07</p> <p>駅舎内 動線サイン</p>		<p>■SN-12</p> <p>駅舎内 トイレ案内</p>	

◆橋本駅

■SN-13
駅前
観光案内板



■SN-14
駅前
バス路線図



■SN-01
駅前
南海りんかん
バス乗り場



バス番号	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
発着時刻	08:00	08:05	08:10	08:15	08:20	08:25	08:30	08:35	08:40	08:45	08:50	08:55	09:00	09:05	09:10	09:15	09:20	09:25	09:30	09:35



■SN-02
駅前
橋本市コミュニ
ティバス乗
り場



区間	平日	休日
橋本市内線	09:41, 12:36, 15:07, 17:38	08:02, 10:33, 13:28, 15:59
高野町線	07:53, 10:18, 13:03, 15:28, 17:53	07:24, 09:49, 12:34, 14:59, 17:24

■SN-03
駅前
高野町乗り合
いタクシー
(定時定路線
型) 乗り場



区間	平日	休日
橋本市内線	08:00, 12:30, 18:00	08:00, 12:30, 18:00
高野町線	07:53, 10:18, 13:03, 15:28, 17:53	07:24, 09:49, 12:34, 14:59, 17:24

◆丹生都比売神社バス停

<バス停周辺の概要>

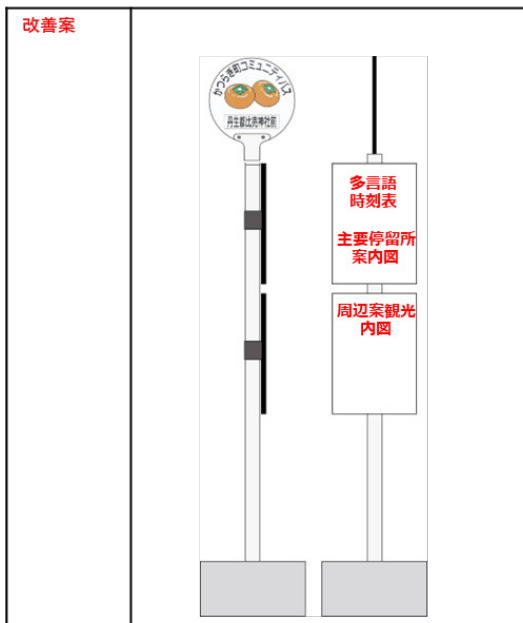
- ・高野参詣道のひとつとして、妙寺駅からの神社参詣ルート「三谷坂」、町石道への連絡ルート「八町坂」の起終点。
- ・丹生都比売神社境内に隣接した駐車場にある。
- ・かつらぎ町コミュニティバスが笠田駅から乗り入れており、神社参詣者や参詣道利用者に一定の利用が見て取れる。
- ・時刻表は、路線内全バス停掲示タイプ、日本語のみ。
- ・近畿自然歩道案内板は日本語のみ。

<改善案>

- ・多言語時刻表の設置 ⇒ P.92
- ・主要停留所案内図の設置 ⇒ P.95
- ・周辺観光案内図の設置 ⇒ P.96
- ・駐車場敷地内であって、神社本殿に近いトイレ前のベンチで休憩する人が見られる。バス停はベンチとは数十m離れた位置にあり、ベンチ前の移設は有効とみられる。



コミュニティバスバス停



◆妙寺駅

<駅周辺の概要>

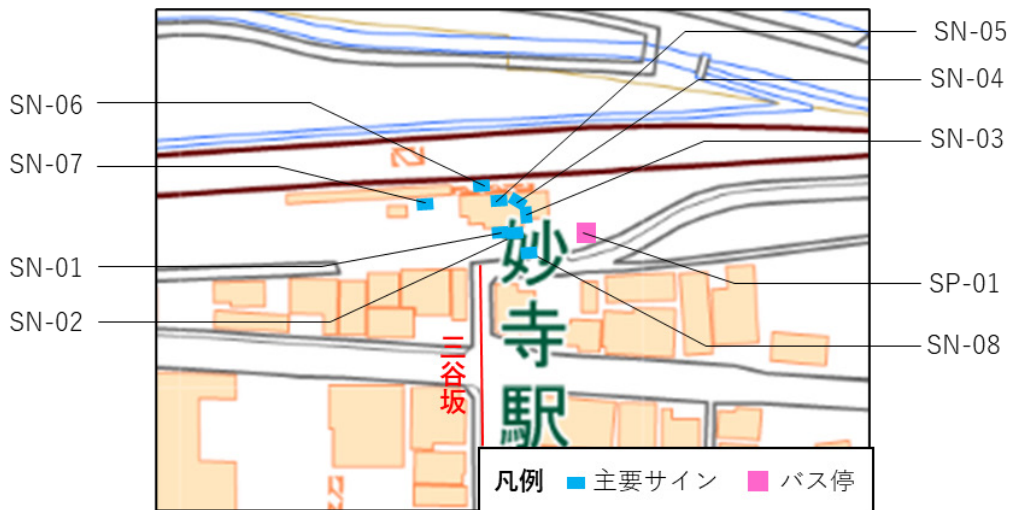
- ・高野参詣道のひとつとして、丹生都比売神社への参詣ルート「三谷坂」山麓側の起終となる駅。
- ・かつらぎ町デマンドタクシーの乗り場があるが、やや離れる。

<駅と案内の状況>

- ・JR 和歌山線の無人駅としては一般的な作り、時刻表、路線図とも二言語化されているが、凡例が日本語のみ、路線図の駅名への英文併記は主要駅のみ限定される。
- ・駅横に町の総合観光地図（草木の奥で見辛い）、駅前に町の観光概要解説があるが、いずれも日本語のみ。
- ・三谷坂の起点として道標や案内板は全くない。

<改善案>

- ・鉄道利用に関して、凡例を含めた完全二言語化を是非実現してほしい。
- ・三谷坂の起点として、コース全体を二言語で紹介した案内はぜひ欲しい。



<p>■SN-01</p> <p>駅舎外 駅名板</p>	
<p>■SN-02</p> <p>駅舎外 観光案内板</p>	

<p>■SN-03</p> <p>駅舎内 路線図</p>	
<p>■SN-04</p> <p>駅舎内 時刻表</p>	

■SN-05

駅舎内
デジタルサイ
ネージ

■SN-06

駅舎外
観光案内板

■SN-07

駅前
観光案内板①

■SN-08

駅前
観光案内板②

■SP-01

駅前
デマンドタク
シー乗り場

◆笠田駅

< 駅・バス停周辺の概要 >

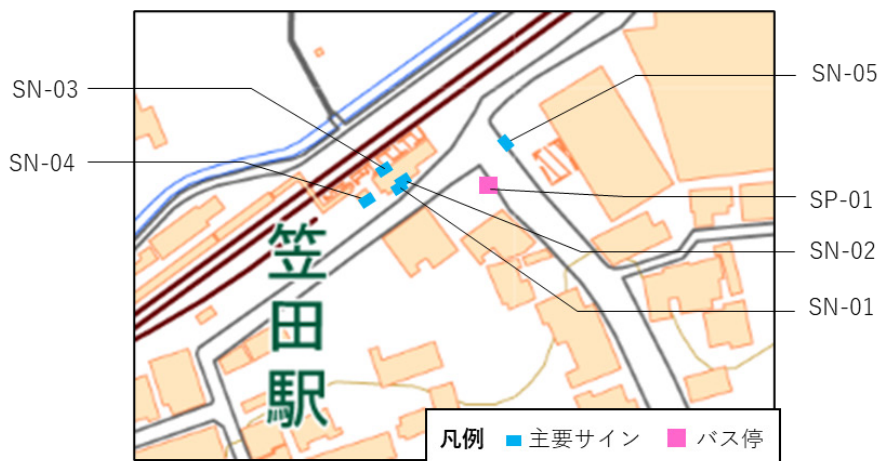
- ・駅前にかつらぎ町のコミュニティバスが乗り入れる交通拠点、特に丹生都比売神社行きが重要。
- ・コミュニティバスのほか、かつらぎ町のデマンドタクシー、高野町のデマンドタクシーの乗り場もある。
- ・駅横に観光案内所がある。冷房が効いていてバスや電車の待合所として機能している。

< 駅と案内の状況 >

- ・JR 和歌山線の無人駅としては一般的な作り、時刻表、路線図とも二言語化されているが、凡例が日本語のみ、路線図の駅名への英文併記は主要駅のものに限定される。デジタルサイネージも日本語のみ。

< 改善案 >

- ・鉄道利用に関して、凡例を含めた完全二言語化を是非実現してほしい。
- ・コミュニティバスは駅前の駐車場を起点としているが、初めての場所場所が解り辛い。駅舎内への交通案内に加えて、駅舎直前への乗り入れは価値がある。
- ・バス停案内の強化：多言語時刻表の設置 ⇒ P.92、主要停留所案内図の設置 ⇒ P.95



◆ 笠田駅

駅前
観光案内所



■ SN-05

駅前
高野町乗り合
いタクシー
(セミオンデ
マンド型) 乗
り場



■ PN-01

駅前
かつらぎ町コ
ミュニティバ
ス乗り場



改善案



◆小広王子口バス停

<バス停周辺の概要>

- ・中辺路小広峠の西側登り口最寄りバス停
- ・一日 5 往復運行
- ・田辺駅方面のみ主要停留所案内図あり
- ・龍神自動車が乗入れ
- ・時刻表は協議会フォーマット

<改善案>

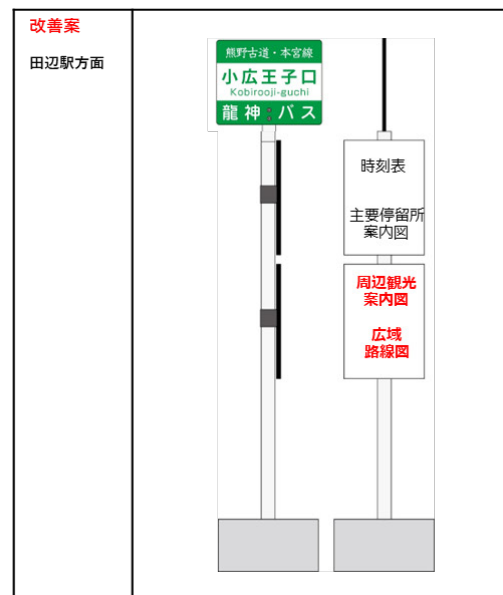
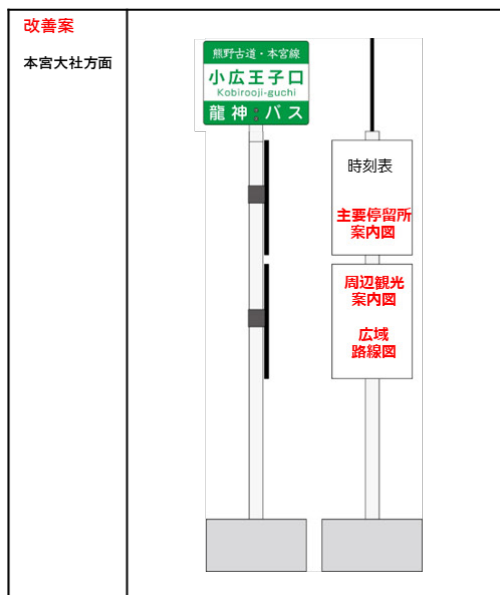
- ・主要停留所案内図を作成・設置 ⇒ P.95
- ・周辺観光案内図を作成・設置⇒ P.96
- ・中辺路広域路線図の設置⇒ P.96



本宮大社方面



田辺駅方面



◆道湯川橋バス停

<バス停周辺の概要>

- ・中辺路小広峠東側女坂周辺最寄りバス停
- ・一日 5 往復運行
- ・主要停留所案内図あり、広域路線図設置済み
- ・龍神自動車が乗入れ
- ・時刻表は協議会フォーマット

<改善案>

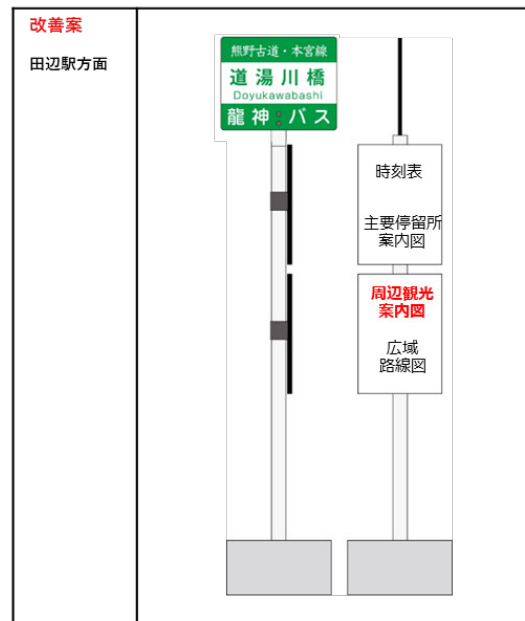
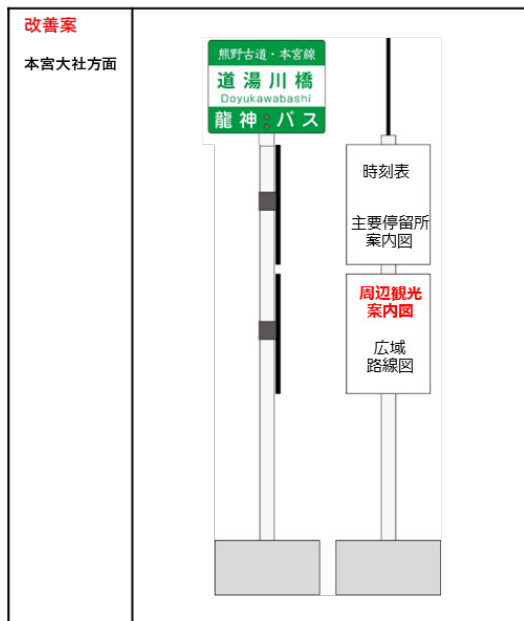
- ・周辺観光案内図を作成・設置⇒ P.96



本宮大社方面



田辺駅方面



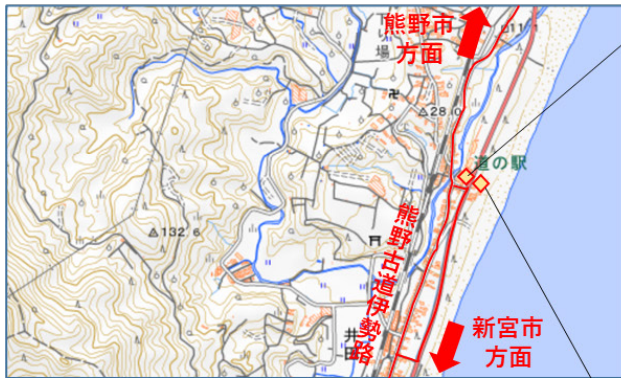
◆井田舞子バス停

<バス停周辺の概要>

- ・伊勢路浜街道最南部の主要バス停
- ・一日10～12往復運行
- ・主要停留所案内図協議会フォーマット。
- ・三重交通が乗入れ
- ・時刻表は三重交通フォーマット、二言語化済み

<改善案>

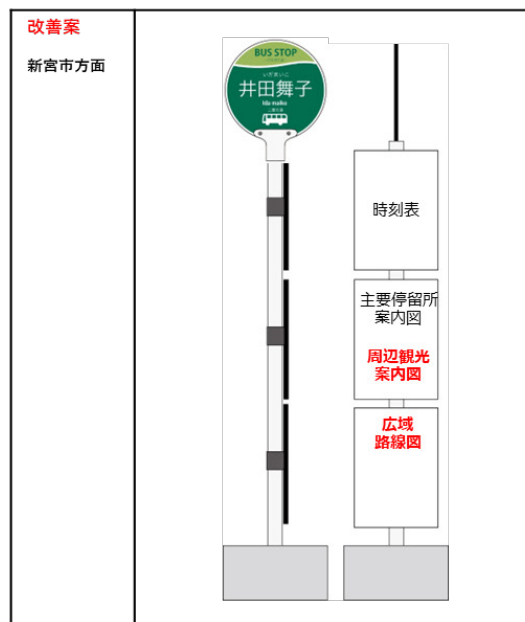
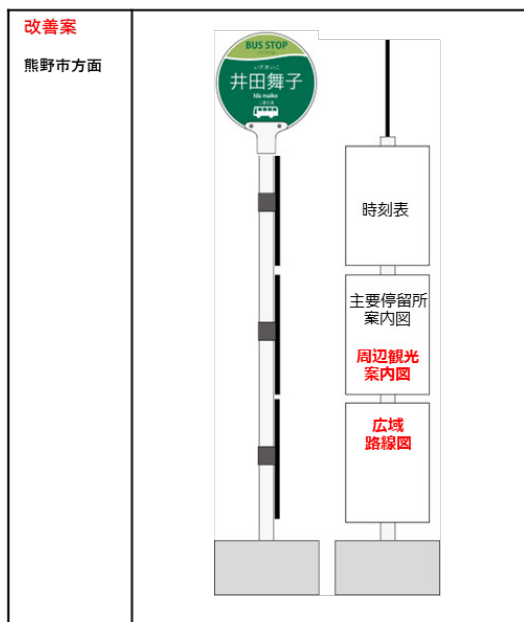
- ・周辺観光案内図を作成・設置⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置⇒ P. 96



熊野市方面



新宮市方面



◆新鹿駅

<駅・バス停周辺の概要>

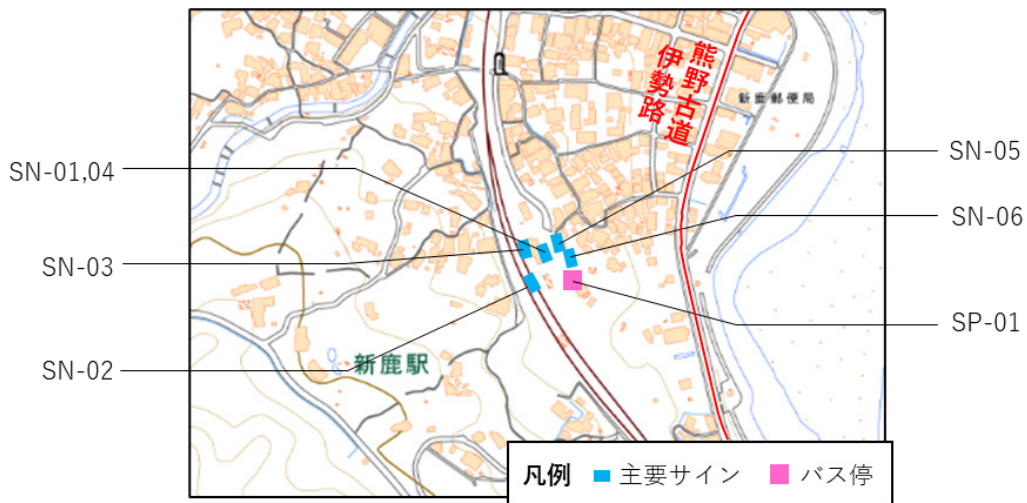
- ・伊勢路中央部の二木島峠南側の起点。
- ・JR紀勢線、熊野市営バスが乗り入れ。

<駅と案内の状況>

- ・JR東海の無人駅としては一般的な状況、時刻表、運賃表とも二言語化済みだが、時刻表は凡例が日本語のみ。
- ・周辺観光板は日本語のみ、1か所は退色が著しい。

<改善案>

- ・鉄道利用に関して、凡例を含めた完全二言語化を是非実現してほしい。
- ・観光案内板について、熊野古道の案内を強化、二言語化した地図に更新を。
- ・バス停案内の強化：多言語時刻表の作成・設置 ⇒ P. 92、主要停留所案内図の作成・設置 ⇒ P. 95、周辺観光案内図の作成・設置 ⇒ P. 96、広域路線図の設置 ⇒ P. 96
- ・バス停標柱に設置の地図は、内容が古いので破棄。



■SN-05

駅前
観光案内板①



■SN-06

駅前
観光案内板②



■PN-01

駅前
熊野市営バス

(上)
イベント(風
のあすから)
対応の現行標
柱

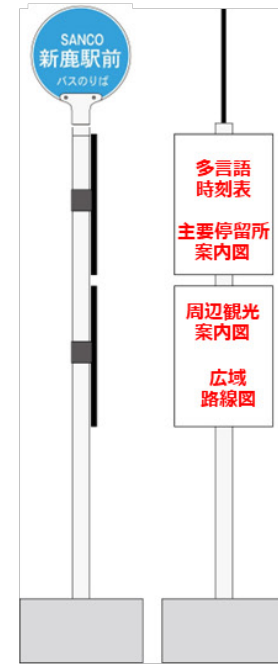
(下)
イベント対応
前の熊野市標
準フォーマット



改善案

上下共用

時刻表が上下
共用により大
型化するため、
主要停留所案
内図を分離す
る



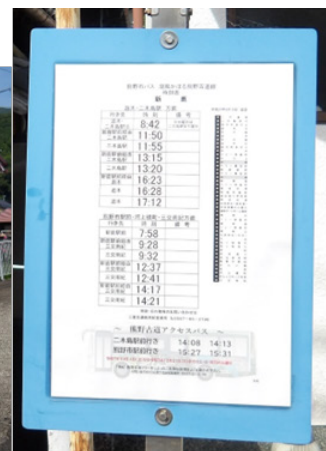
◆新鹿バス停

<バス停周辺の概要>

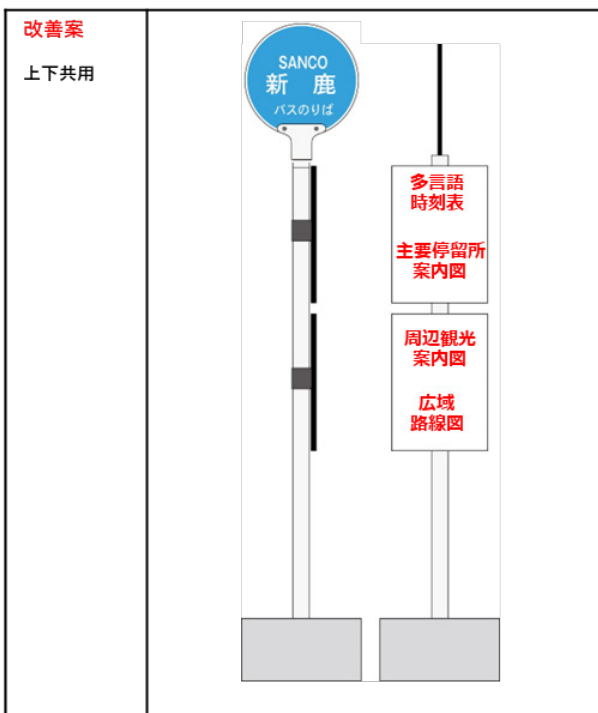
- ・伊勢路中央部の二木島峠南側の起点
- ・一日4~5往復運行
- ・熊野市営バス
- ・時刻表は熊野市フォーマット、路線図付き、日本語のみ

<改善案>

- ・多言語時刻表の作成・設置 ⇒ P. 92
- ・主要停留所案内図の作成・設置 ⇒ P. 95
- ・時刻表が上下共用により大型化するため、主要停留所案内図を時刻表から分離して作成。
- ・周辺観光案内図の作成・設置⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置⇒ P. 96



上下共用



◆みなとバス停

<バス停周辺の概要>

- ・伊勢路中央部の二木島峠南側の起点
- ・一日4~5往復運行
- ・熊野市営バス
- ・時刻表は熊野市フォーマット、路線図付き、日本語のみ

<改善案>

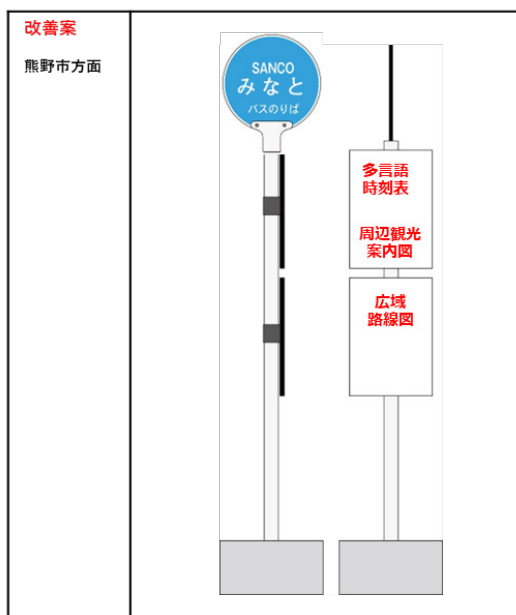
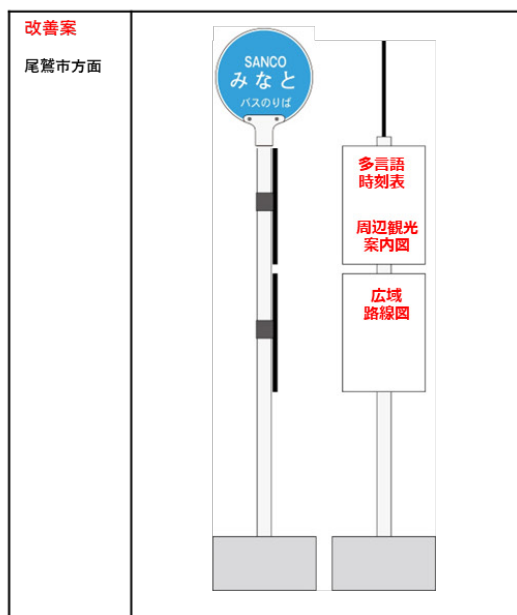
- ・主要停留所案内図付き多言語時刻表の作成・設置 ⇒ P. 92
- ・周辺観光案内図の作成・設置 ⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置 ⇒ P. 96



尾鷲市方面



熊野市方面



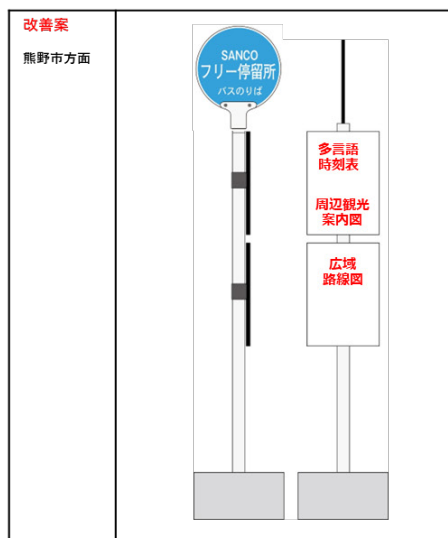
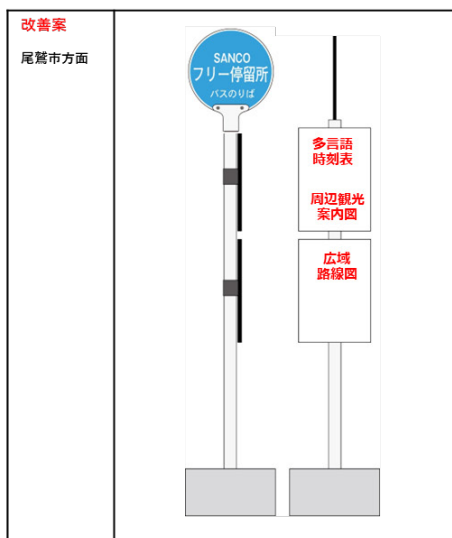
◆フリー（坂本）バス停

<バス停周辺の概要>

- ・伊勢路中央部の二木島峠南側の起点 ・熊野市営バス
- ・一日4~5往復運行
- ・フリー乗降区間中の目印という位置付けで、表記は全て「フリー停留所」とする。Googleマップ上では複数あるフリー停留所を区別するため「（坂本）」の追記がある。
- ・柱頭表記は、尾鷲市方面が「フリー停留所」、熊野市方面が「フリーバス停」。
- ・時刻表は熊野市フォーマット、路線図付き、日本語のみ

<改善案>

- ・主要停留所案内図付き多言語時刻表の作成・設置 ⇒ P. 92
- ・周辺観光案内図の作成・設置 ⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置 ⇒ P. 96



◆二木島峠口バス停

<バス停周辺の概要>

- ・伊勢路中央部の二木島峠北側の起点
- ・熊野市営バス
- ・一日2~3往復運行
- ・時刻表は熊野市フォーマット、路線図付き、日本語のみ

<改善案>

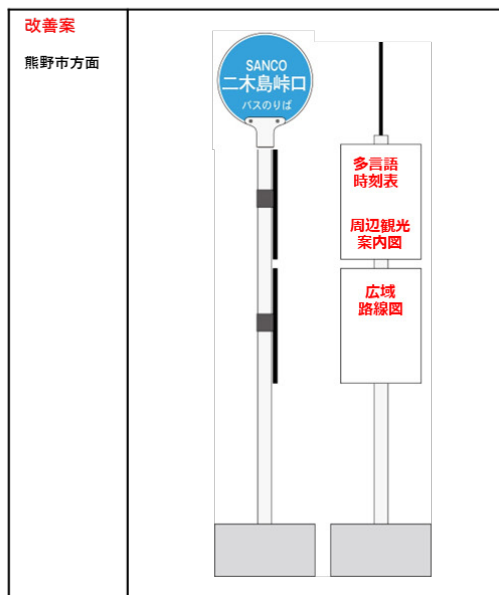
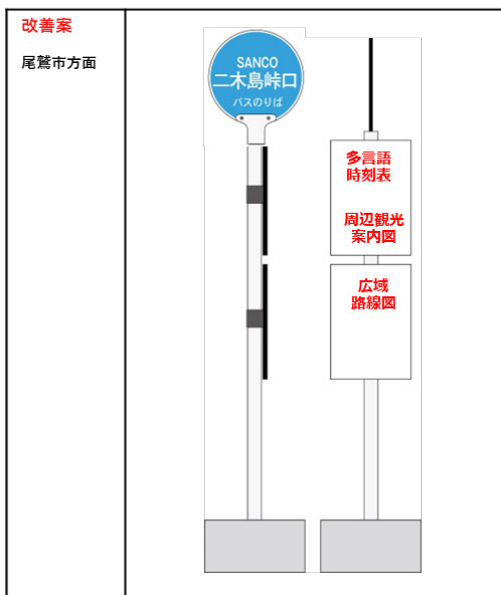
- ・主要停留所案内図付き多言語時刻表の作成・設置 ⇒ P. 92
- ・周辺観光案内図の作成・設置 ⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置 ⇒ P. 96



尾鷲市方面



熊野市方面



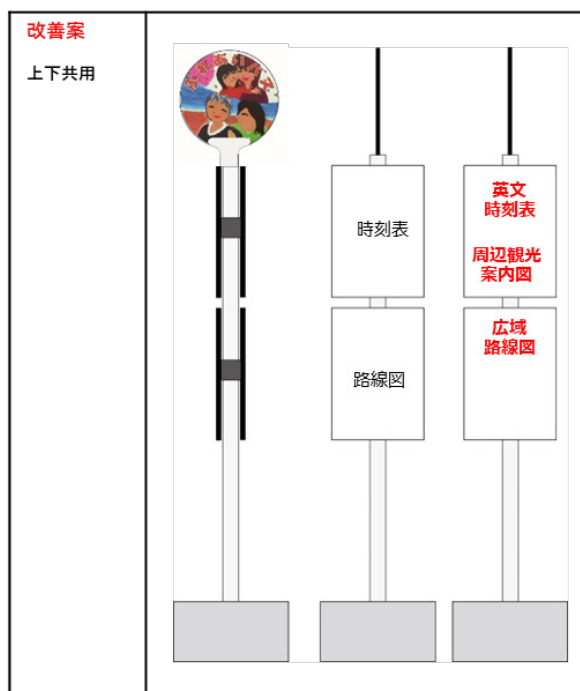
◆新開地バス停

<バス停周辺の概要>

- ・伊勢路の中央部、羽後峠と三木峠の中間のエスケープポイント
- ・尾鷲市コミュニティバス
- ・一日 5 往復運行
- ・時刻表、路線図は尾鷲市フォーマット、日本語のみ

<改善案>

- ・主要停留所案内図付き英文時刻表の作成・設置 ⇒ P. 94
- ・周辺観光案内図の作成・設置⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置⇒ P. 96



◆尾鷲駅バス停

<バス停周辺の概要>

- ・JR 尾鷲駅前三重交通1路線、尾鷲市コミュニティバス5路線が乗り入れ
- ・各者独自の標柱が計3本立つ
- ・三重交通の時刻表は自社フォーマット、二言語化済み
- ・尾鷲市の時刻表は自者フォーマット、路線図付き、日本語のみ

<改善案>

- ・新宮駅前で実施した例に準じて、6路線ならびに熊野古道などの情報を収める掲示板を設置する。
- ・協議会共通フォーマットの時刻表ならびに主要停留所案内図、路線図、周辺観光案内図等を設置する。



現況



改善例



◆朝日町バス停（東行）

<バス停周辺の概要>

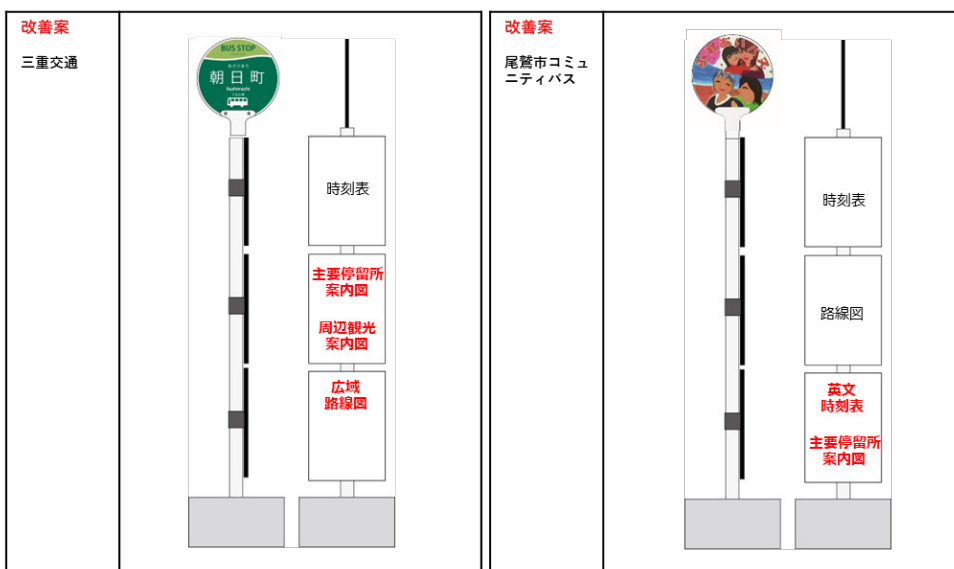
- ・伊勢路の中央部、馬越峠南側起点
- ・一日 2~3 往復運行
- ・三重交通の時刻表は自社フォーマット、二言語化済み
- ・尾鷲市の時刻表は自者フォーマット、路線図付き、日本語のみ

<改善案>

- ・主要停留所案内図の作成・設置 ⇒ P. 95
- ・周辺観光案内図の作成・設置⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置⇒ P. 96
- ・英文時刻表の作成・設置⇒ P. 94



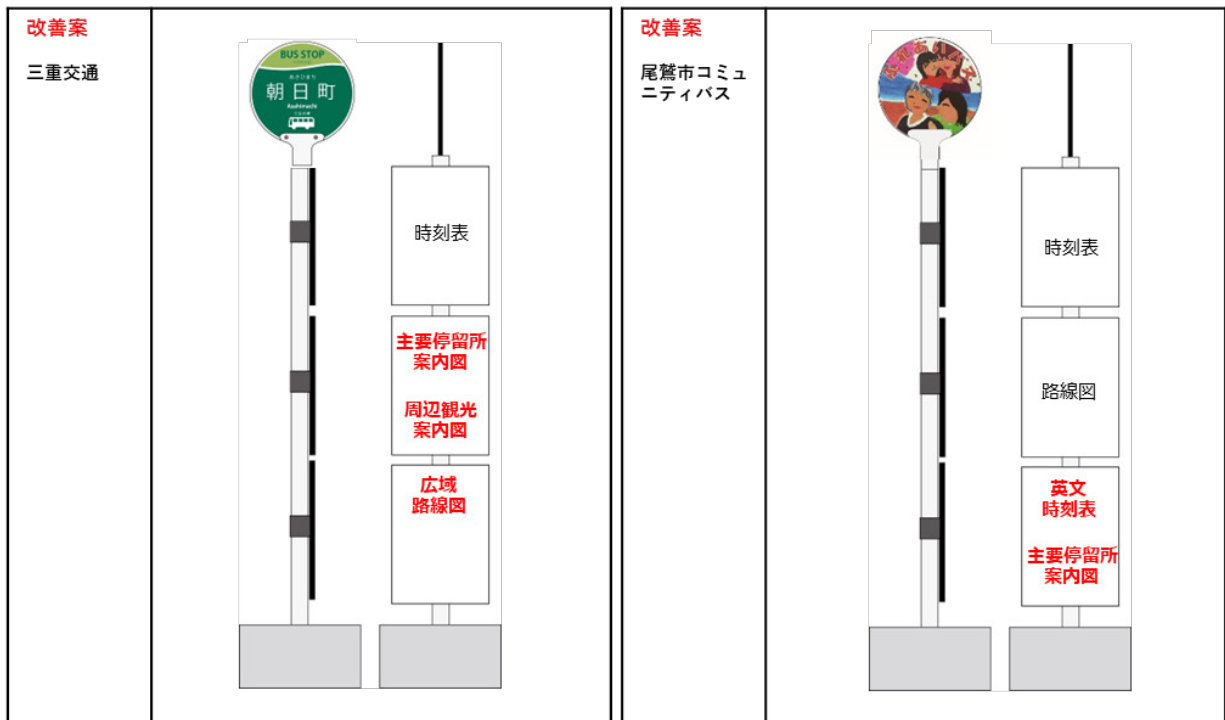
東行



◆朝日町バス停（西行）



西行



◆夢古道おわせ前バス停

<バス停周辺の概要>

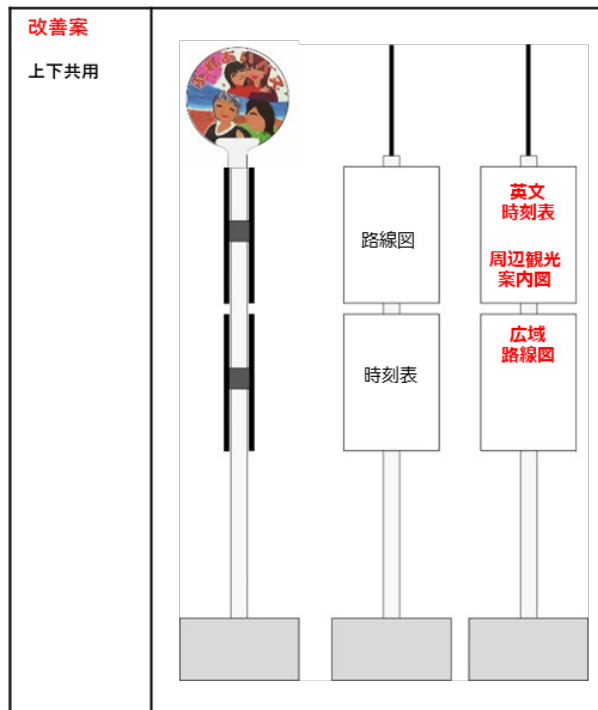
- ・熊野古道センター隣接立ち寄り施設
- ・尾鷲市コミュニティバス
- ・一日4~6往復運行
- ・時刻表、路線図は尾鷲市フォーマット、日本語のみ

<改善案>

- ・主要停留所案内図付き英文時刻表の作成・設置 ⇒ P. 94
- ・周辺観光案内図の作成・設置⇒ P. 96
- ・伊勢路広域路線図の設置⇒ P. 96



上下共用



◆【作成見本】多言語時刻表デザイン例①：標準デザイン例

時刻表 Timetable		つぶり坂 Tsuburizaka		
明光バス Meiko Bus				
改正/Revised 2016.03.26		改正/Revised 2022.03.12		
Destination 行先	90 紀伊田辺駅・ 白浜温泉(三段壁)・白浜空港 Kii-Tanabe Sta., Shirahama Onsen (Sanadanbeki), Shirahama Airport	94 紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.	11 紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.	
	7		39	
8		33	19 46	
9			21	
10			01 32 56	
11		43	28	
12			09 39	
13	48 s		01 26 47	
14			20	
Ⓜ = 白浜空港行 (for Shirahama Airport) S = 三段壁行 (for Sandanbeki)				
お問い合わせ Contact		明光バス Meiko Bus ☎0739-42-3378		
● 交通状況により多少遅れることがありますので、ご了承ください。 The bus schedule may be delayed according to traffic conditions. ● 自然災害等により、運行の安全が確保できない場合は、運行を中止させていただきます。 The bus operation may be cancelled in case of natural disasters etc.				

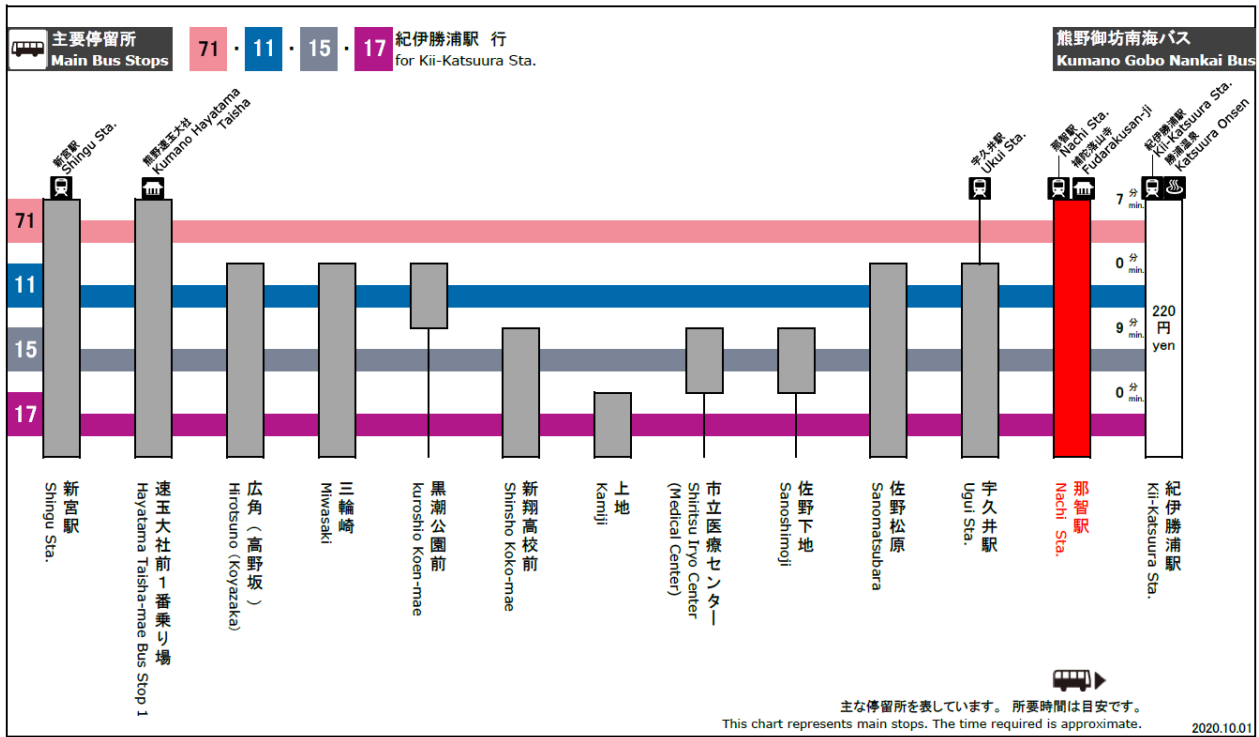
◆【作成見本】多言語時刻表デザイン例②：主要停留所案内付き多言語時刻表

時刻表 Timetable		D19 大吹峠口(波田須) Obuki-toge-guchi (Hadasu)		三重交通株式会社 Mie Kotsu ☎0597-85-2196	
改正/Revised 2016.04.06					
時刻 Schedule	系統 Line	行先 Destination	經由地 via		
9:42	D 潮風かほる熊野古道線 Shiokazekaoru KumanoKodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	磯崎港 → 大泊 → 鬼ヶ城東口 → 熊野市駅前 → 三交南紀 Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumanoshi Sta., Sanko Nanki		
12:51	D 潮風かほる熊野古道線 Shiokazekaoru KumanoKodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	磯崎港 → 大泊 → 鬼ヶ城東口 → 熊野市駅前 → 三交南紀 Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumanoshi Sta., Sanko Nanki		
14:31	D 潮風かほる熊野古道線 Shiokazekaoru KumanoKodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	磯崎港 → 大泊 → 鬼ヶ城東口 → 熊野市駅前 → 三交南紀 Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumanoshi Sta., Sanko Nanki		
主要停留所 Main Bus Stops		熊野古道伊勢路大吹峠登り口 Kumano Kodo Iseji Obuki-toge trailhead			
D37 二木島駅 Nigishima Sta. D36 二木島峠口 Nigishima-toge-guchi D35 遊木町里の上 Yukicho Satonoue D34 遊木 Yuki D29 みなと Minato D26 新鹿 Atashika D28 新鹿駅前 Atashika Sta. D25 新鹿港 Asashika-ko D22 徐福茶屋前 Jukuchaya-mae D21 波田須小学校前 Hadasu Shogakko-mae D19 大吹峠口(波田須) Obuki-toge-guchi (Hadasu) D18 井内浦農村公園口 Ichihura Noson-koen-guchi D16 磯崎港 Isozaki-ko D13 大吹峠口(大泊) Obuki-toge-guchi (Odomari) D12 大泊 Odomari D11 鬼ヶ城東口 Onigajo east exit D6 熊野市駅前 Kumanoshi Sta. D1 三交南紀 Sanko Nanki		乗換 (Transit) JR紀勢線 JR Kisei Line 熊野古道伊勢路 二木島峠登り口 Kumano Kodo Iseji Nigishima-toge trailhead 熊野古道伊勢路 曾根次郎坂太郎坂登り口 Kumano Kodo Iseji Sone Jiro-zaka Taro-zaka trailhead 乗換 (Transit) JR紀勢線 JR Kisei Line 熊野古道伊勢路 大吹峠登り口 Kumano Kodo Iseji Obuki-toge trailhead 乗換 (Transit) B 飛鳥・五郷線 Asuka-Isato Line JR紀勢線 JR Kisei Line 13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line 56 松阪熊野線 Matsusaka Kumano Line C 清流・那智黒石の里線 Nachiguroishi no seiryu JR紀勢線 JR Kisei Line A 熊野古道湊流荘線 Kumano Kodo Seiryuso Line 13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line			

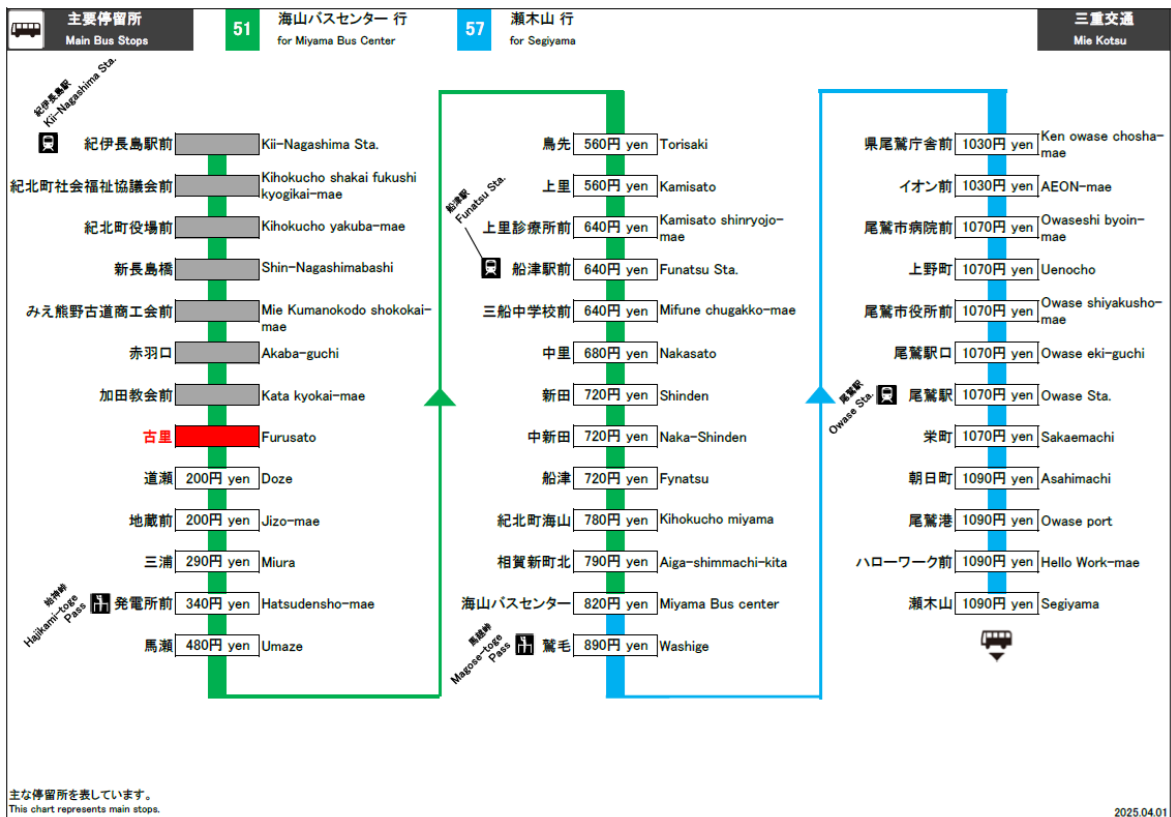
◆【作成見本】多言語時刻表デザイン例④：英文時刻表デザイン例

Timetable		Okami-bashi		Revised 2023.04.01 Owase City Fureibus																											
Minami Wauchu Line for Kajika ※ Please wait across the road.																															
Schedule	Destination	Via																													
8:44	Kajika	> Nishidanoshiri > Kajika-guchi > Jinja-mae > Kajika																													
11:11	Kajika	> Nishidanoshiri > Kajika-guchi > Jinja-mae > Kajika																													
14:04	Kajika	> Nishidanoshiri > Kajika-guchi > Jinja-mae > Kajika																													
16:44	Kajika	> Nishidanoshiri > Kajika-guchi > Jinja-mae > Kajika																													
19:24	Kajika	> Nishidanoshiri > Kajika-guchi > Jinja-mae > Kajika																													
Minami Wauchu Line for Kata Sta., Furue, Mikisato Sta., Owase Sta., Segiyama																															
Schedule	Destination	Via																													
7:05	Owase Sta.	> Kata Sta. > Furue > Mikisato Sta. > Owase Sta.																													
9:11	Segiyama	> Kata Sta. > Furue > Mikisato Sta. > Owase Sta. > Segiyama																													
11:37	Segiyama	> Kata Sta. > Furue > Mikisato Sta. > Owase Sta. > Segiyama																													
14:42	Segiyama	> Kata Sta. > Furue > Mikisato Sta. > Owase Sta. > Segiyama																													
17:27	Segiyama	> Kata Sta. > Furue > Mikisato Sta. > Owase Sta. > Segiyama																													
Information : Mie Kotsu Nanki Office 0597-85-2196 / Owase City Government 0597-23-8134																															
Main Bus Stops																															
Segiyama	瀬木山	Owase port	尾鷲港	Owase Sta.	尾鷲駅	Owaseshi byoin-mae	尾鷲市病院前	Mikisato Sta.-shita	三木町駅下	Yasogawa-bashi	八十川橋	Shiogakusha-mae	つなげ舎前	Furue	中川	Kata	賀田	Katanakaoku	賀田中奥	Kata Sta.	賀田駅	Sone	曾根	Okami-bashi	綱津橋	Nishidanoshiri	西田ノ尻	Kajika-guchi	梶賀口	Kajika	梶賀

◆【作成見本】主要停留所案内図例①：中辺路タイプ



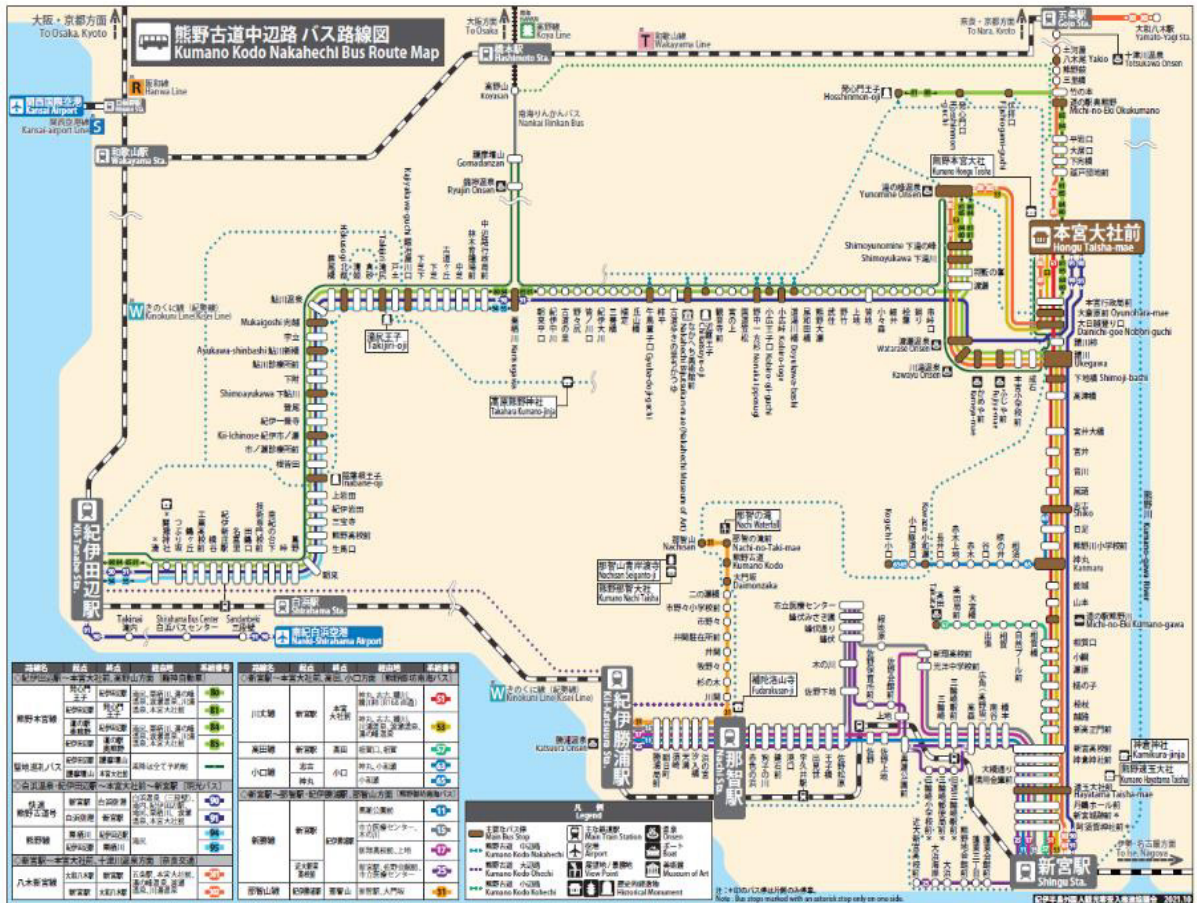
◆【作成見本】主要停留所案内図例②：三重交通



◆【作成見本】周辺観光案内図例



◆【作成見本】広域路線図例



3.モニター調査

(1) モニター調査実施概要

◆調査目的

- 紀伊半島エリアにおける公共交通に関する外国人観光客の受入環境の向上に向け、整備内容を検討するにあたって、外国人目線の意見を取り入れるため。

◆モニター

モニター	性別	出身	母言語	在往歴	居住地
モニター1	男性	アメリカ	英語	30年	田辺市
モニター2	女性	アメリカ	英語	40年	田辺市

◆主なモニター調査実施場所

- 交通拠点となる駅において、バス案内表示を確認
- 高野参詣道歩きや宿泊施設に供される各バス停の案内表示の確認
- 高野参詣道を中心に走る、鉄道やバス車両の案内を確認



・丹生都比売神社前バス停

◆モニター調査の方法とスケジュール

【モニター調査の方法】

- 調査票に基づいて、駅やバス停の案内表示の多言語化等の観点から分かりやすさのチェックを行い、コメントを記載。
- また、実際にバスに乗車し、個人の外国人観光客が目的地まできちんと行くことができるか、その際に必要な情報は十分であるか、また分かりやすいか、逆に分かりにくかったことなどの課題チェックを行い、コメントを記載。



【調査スケジュール】

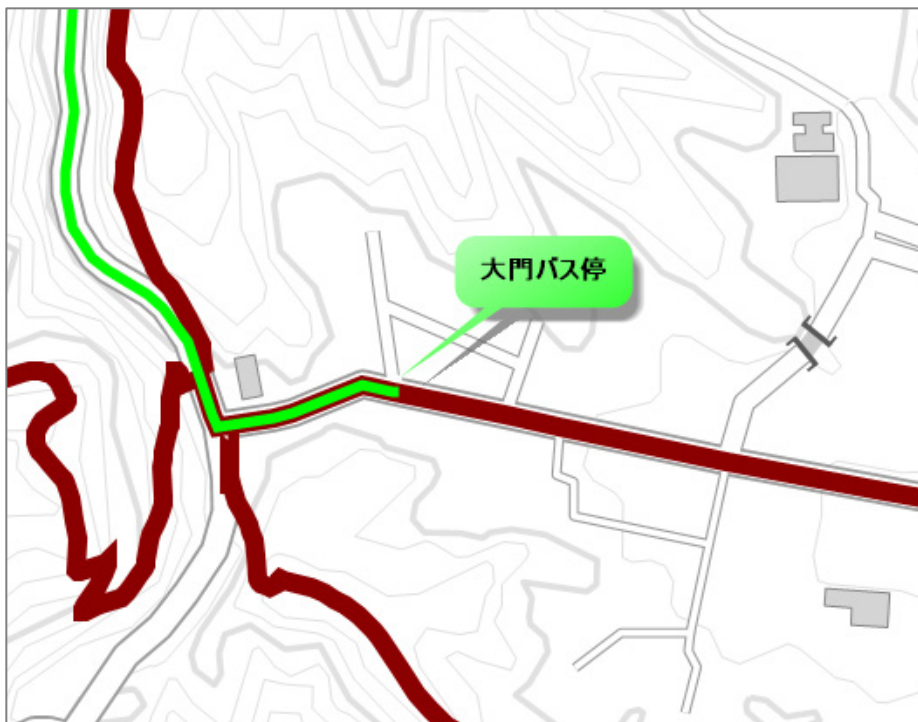
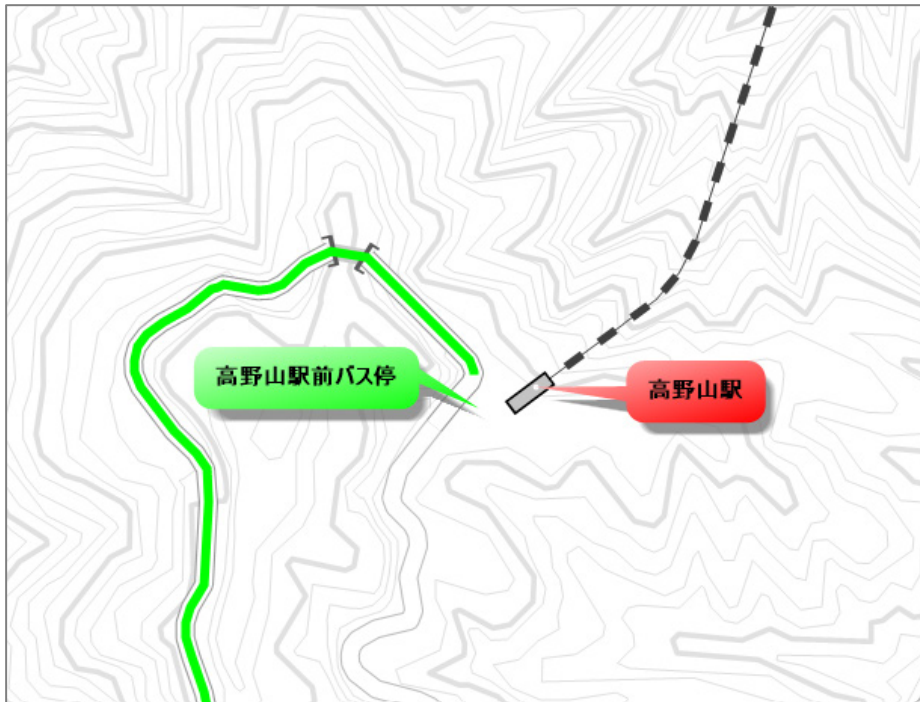
○令和7年11月07日(金)

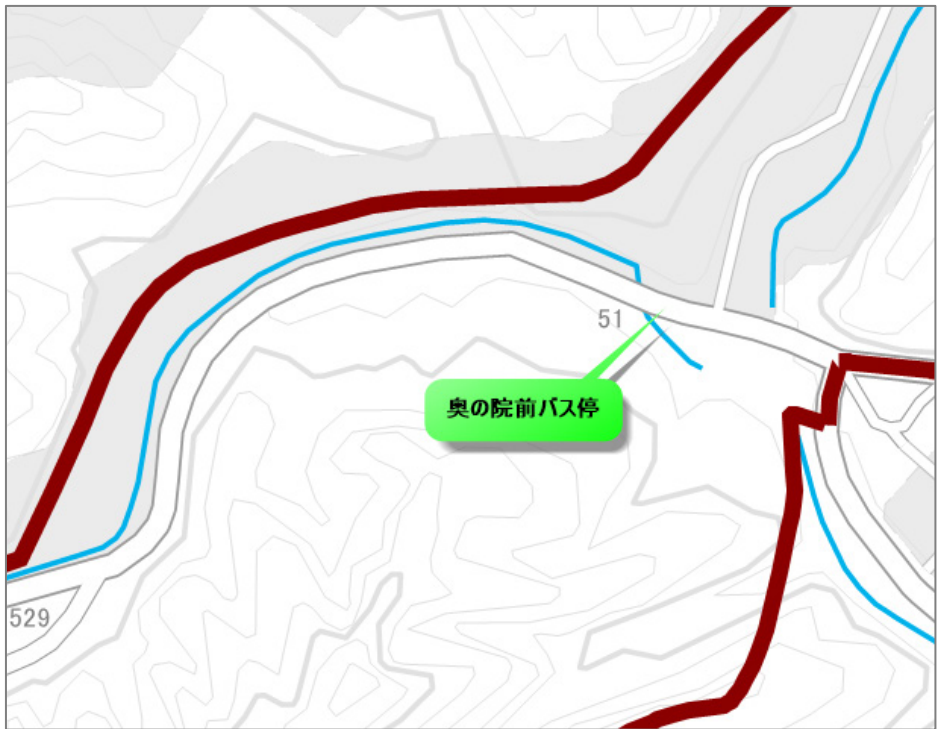
		→		→	10:00	高野山駅
高野山駅前バス停	10:14	→	南海りんかんバス	→	10:24	大門バス停
			高野山内線42系統			
大門バス停	10:45	→	車	→	10:55	奥の院前バス停
奥の院前バス停	11:15	→	車	→	11:20	千手院橋バス停
千手院橋バス停	12:25	→	車	→	13:05	紀伊細川駅
紀伊細川駅	13:25	→	車	→	13:40	上古沢駅
上古沢駅	13:55	→	車	→	14:15	九度山駅
九度山駅	14:38	→	南海電鉄	→	14:41	学文路駅
			高野線			
学文路駅	14:58	→	車	→	15:20	妙寺駅
妙寺駅	15:27	→	車	→	15:45	丹生都比売神社前 バス停
丹生都比売神社前 バス停	16:00	→	かつらぎ町	→	16:29	笠田駅前バス停
			コミュニテイバス			
			天野コース			

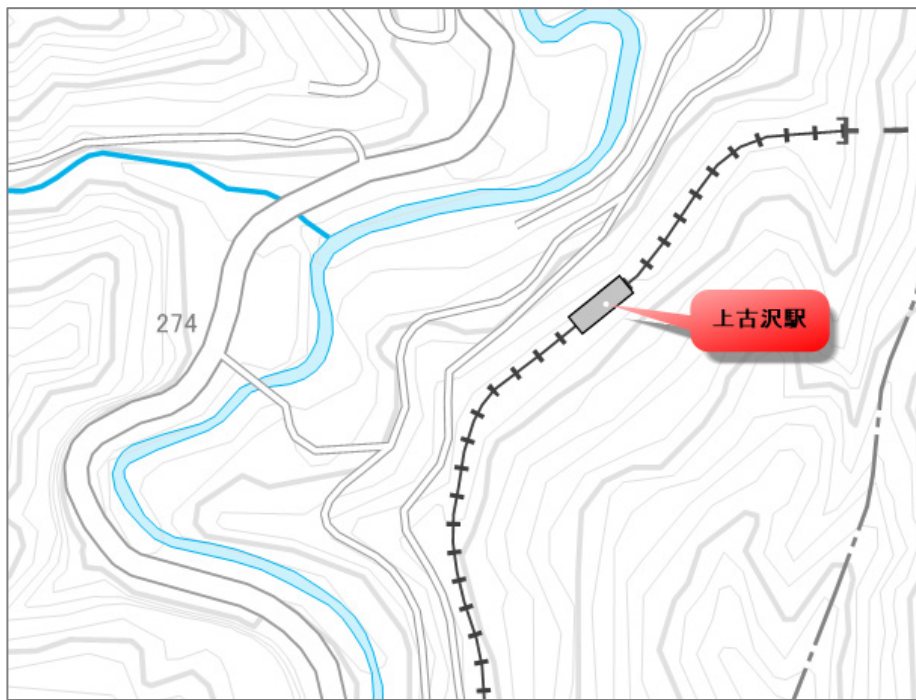
◆調査エリア

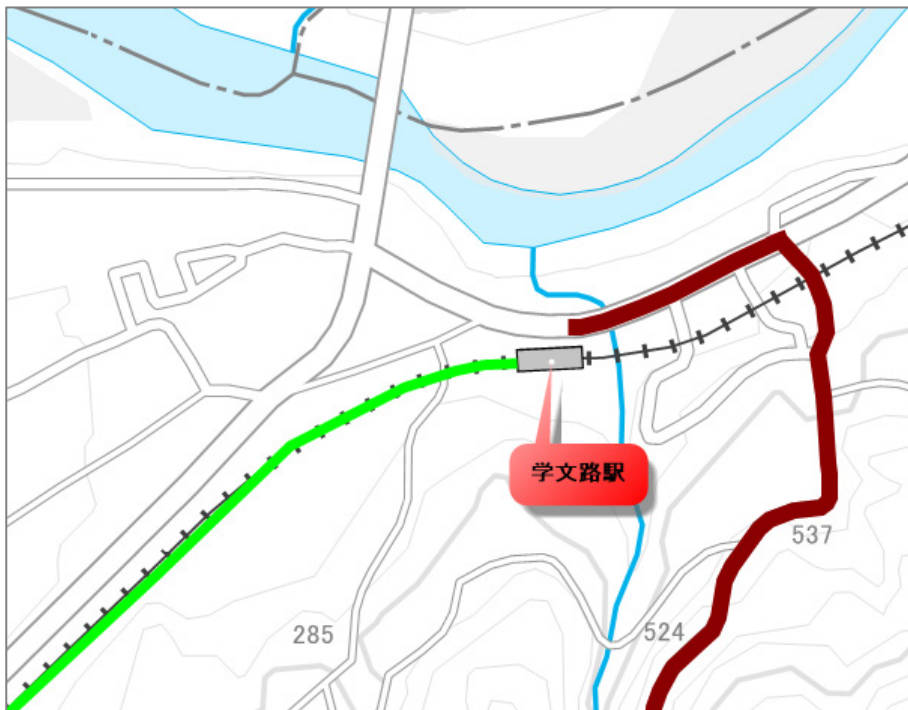
—凡例—

■ 駅及び乗車路線 ■ バス停及び乗車路線 ■ 熊野古道

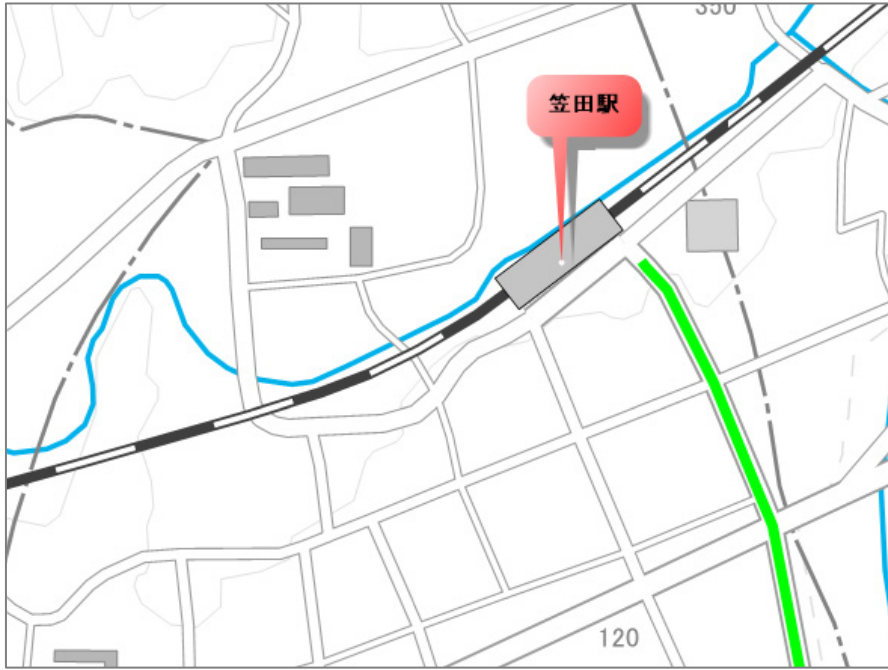












■調査箇所

鉄道車内
① 南海電鉄 高野線

バス車内
① 南海りんかんバス 高野山内線42系統
② かつらぎ町コミュニティバス 天野コース

駅と周辺バス停
① 高野山駅
② 紀伊細川駅
③ 上古沢駅
④ 九度山駅
⑤ 学文路駅
⑥ 妙寺駅
⑦ 笠田駅

バス停
① 大門バス停
② 千手院橋バス停
③ 奥の院前バス停
④ 丹生都比売神社前バス停

◆モニター調査票

○調査票は、①バス車内、②駅と周辺バス停、③バス停ごとに、それぞれ英語版で用紙を用意した。

○調査票

【属性】

Monitoring survey for the improvement with public transportation convenience in Kii Peninsula
Kii-Peninsula Foreign Tourists Promotion Council (October 2024)

Name _____

Age _____

Nationality _____

Native Language _____

Sex _____

Length of living in Japan _____

Living area _____

*Please take the attached questionnaire for each location from next page.
*We would like to ask you to submit your answer to the staff, after the closure of our tour.

【参考：属性（日本語版）】

紀伊半島の公共交通機関の利便性向上に向けたモニター調査
紀伊半島外国人観光客受入推進協議会 (R7.11)

名前 _____

年齢 _____

国籍 _____

言語 _____

性別 _____

滞在期間 _____

居住地 _____

※本ツアー終了後、スタッフまで提出いただきますようご協力をお願い申し上げます。

【① 鉄道車内】

Name of train : _____

1. Please answer the following. (Please circle your answer.)

	Excellent	Good	Fair	Poor	N/A	
【 Voice announcements】 (1-1) Were they helpful? <small>※For checking its destination, next stop etc.</small>						【 Reason】
(1-2) Number of announcements in foreign languages						【 Reason】
(1-3) Clearness of the sound in announcements in foreign languages						【 Reason】
【 Notices】 (2-1) Were they helpful? <small>※For checking bus maps, emergency exits etc.</small>						【 Reason】
(2-2) Number of foreign language versions						【 Reason】
(2-3) Readability of texts written in foreign languages						【 Reason】

2. Please describe in detail what the most memorable point was for you.

3. Please tell us what could be improved or anything else you noticed.
Also we are willing to hear your ideas for improvement so please feel free to share them with us.

【参考：① 鉄道車内（日本語版）】

熊野地域の公共交通機関の利便性向上に向けたモニター調査(鉄道) 施設名: _____

1. 以下について、お聞かせください。
(該当する欄に○印をご記入ください。)

	大変満足	満足	やや不満足	不満足	不明	
(1-1). 【音声】役立ちましたか						【理由】
(1-2). 【音声】外国語放送の量 <small>※行き先、次の駅名など</small>						【理由】
(1-3). 【音声】外国語放送の聞きやすさ						【理由】
(2-1). 【掲示物】役立ちましたか						【理由】
(2-2). 【掲示物】外国語の量 <small>※乗降口、非常口など</small>						【理由】
(2-3). 【掲示物】外国語の見やすさ						【理由】

2. 特に印象に残った点を具体的にお聞かせください。

3. 改善すべき点や、その他お気づきの点についてお聞かせください。
あわせて、改善策についてアイデア等ございましたらお聞かせください。

【②バス車内】

Name of bus : _____

1. Please answer the following. (Please circle your answer.)

	Excellent	Good	Fair	Poor	N/A	
【 Voice announcements】 (1-1) Were they helpful?						【 Reason】 _____
(1-2) Number of announcements in foreign languages ※For checking its destination, next stop, how to pay (money exchange), local area guides etc.						【 Reason】 _____
(1-3) Clearness of the sound in announcements in foreign languages						【 Reason】 _____
【 Monitor displays】 (2-1) Were they helpful?						【 Reason】 _____
(2-2) Number of foreign language versions ※For checking its destination, next stop, how to pay (money exchange), local area guides etc.						【 Reason】 _____
(2-3) Readability of texts written in foreign languages						【 Reason】 _____
【 Notices】 (3-1) Were they helpful?						【 Reason】 _____
(3-2) Number of foreign language versions ※For checking bus maps, fare tables, stop buttons, exchange machine, emergency exits etc.						【 Reason】 _____
(3-3) Readability of texts written in foreign languages						【 Reason】 _____
(4) Were you able (what helped you) to check the fare?						【 Reason】 _____
(5) Were you able (what helped you) to know current stops at each time?						【 Reason】 _____
(6) Were you able (what helped you) to know how to get on and off?						【 Reason】 _____

2. Please describe in detail what the most memorable point was for you.

3. Please tell us what could be improved or anything else you noticed.
Also we are willing to hear your ideas for improvement so please feel free to share them with us.

【参考：②バス車内（日本語版）】

紀伊半島の公共交通機関の利便性向上に向けたモニター調査（バス） 施設名: _____

1. 以下について、お聞かせください。
(該当する欄に○印をご記入ください。)

	大変満足	満足	やや不満足	不満足	不明	
(1-1). 【音声】役立ちましたか						【理由】 _____
(1-2). 【音声】外国語放送の量 ※行き先、次のバス停、運賃の支払い方(両替)、周辺案内など						【理由】 _____
(1-3). 【音声】外国語放送の聞きやすさ						【理由】 _____
(2-1). 【液晶モニター】役立ちましたか						【理由】 _____
(2-2). 【液晶モニター】外国語表示の量 ※行き先、次のバス停、運賃の支払い方(両替)、周辺案内など						【理由】 _____
(2-3). 【液晶モニター】外国語表示の見やすさ						【理由】 _____
(3-1). 【掲示物】役立ちましたか						【理由】 _____
(3-2). 【掲示物】外国語の量 ※乗降口、乗賃表、乗車ボタン、両替機、非常口など						【理由】 _____
(3-3). 【掲示物】外国語の見やすさ						【理由】 _____
(4). 運賃の確認はできましたか(何が役立ったか)						【理由】 _____
(5). 現在地の確認はできましたか(何が役立ったか)						【理由】 _____
(6). 乗降方法の確認はできましたか(何が役立ったか)						【理由】 _____

2. 特に印象に残った点を具体的にお聞かせください。

3. 改善すべき点や、その他お気づきの点についてお聞かせください。
あわせて、改善案についてアイデア等ございましたらお聞かせください。

【③ 駅と周辺バス停】

Name of station: _____

1. Please answer the following. (Please circle your answer.)

	Excellent	Good	Fair	Poor	N/A	
(1) Moving from the end points of public transportation (train stations etc.) to the tourist information centers.						【 Reason】
(2) Moving from the end points of public transportation (train stations etc.) to the bus stops.						【 Reason】
(3) Were you able to figure out the location of the departure?						【 Reason】
(4) Were you able to figure out the time schedule of the bus?						【 Reason】
(5) Were you able to figure out how much the transportation fee costs?						【 Reason】
(6) Were you able to figure out which bus car you needed to take?						【 Reason】
(7) Were you able to find out the local tourist information?						【 Reason】
(8) Multi-languages support and pictograph correspondence.						【 Reason】

2. Please describe in detail what the most memorable point was for you.

3. Please mention here anything that needs to be changed in detail. Also, please let us know of your ideas to improve them concretely.

4. Please let us know if there is anything you have recognized besides the above. (Wi-Fi, baggage lockers, taxi boarding areas, the attitude of the staff etc.)

【参考：③ 駅と周辺バス停（日本語版）】

紀伊半島の公共交通機関の利便性向上に向けたモニター調査(駅) 施設名: _____

1. 以下について、お聞かせください。
(該当する欄に○印をご記入ください。)

	大変満足	満足	やや不満足	不満足	不明	
(1) 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動						【理由】
(2) 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動						【理由】
(3) 乗降場所は分かりましたか						【理由】
(4) バス時刻は分かりましたか						【理由】
(5) 運賃は分かりましたか						【理由】
(6) 乗るバス車両は分かりましたか						【理由】
(7) 周辺の観光情報は分かりましたか						【理由】
(8) 多言語・ピクトの対応						【理由】

2. 特に印象に残った点を具体的にお聞かせください。

3. 改善すべき点を具体的にお聞かせください。
あわせて、改善案についてアイデア等ございましたらお聞かせください。

4. その他、お気づきの点がございましたらお聞かせください。(Wi-Fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

【④バス停】

Name of bus stop: _____

1. Please answer the following. (Please circle your answer.)

	Excellent	Good	Fair	Poor	N/A	
(1) Were you able to figure out the location of the departure?						[Reason]
(2) Were you able to figure out the time schedule of the bus?						[Reason]
(3) Were you able to figure out how much the transportation fee costs?						[Reason]
(4) Were you able to figure out which bus car you needed to take?						[Reason]
(5) Were you able to find out the local tourist information?						[Reason]
(6) Multi-languages support and pictograph correspondence.						[Reason]

2. Please describe in detail what the most memorable point was for you.

3. Please mention here anything that needs to be changed in detail. Also, please let us know of your ideas to improve them concretely.

4. Please let us know if there is anything you have recognized besides the above.

【参考：④バス停（日本語版）】

熊野地域の公共交通機関の利便性向上に向けたモニター調査 施設名: _____

1. 以下について、お聞かせください。
(該当する欄に○印をご記入ください。)

	大変満足	満足	やや不満足	不満足	不明	
(1) 乗車場所は分かりましたか						[理由]
(2) バス時刻は分かりましたか						[理由]
(3) 運賃は分かりましたか						[理由]
(4) 乗るバス車両は分かりましたか						[理由]
(5) 周辺の観光情報は分かりましたか						[理由]
(6) 多言語・ピクトの対応						[理由]

2. 特に印象に残った点を具体的にお聞かせください。

3. 改善すべき点を具体的にお聞かせください。
あわせて、改善策についてアイデア等がございましたらお聞かせください。

4. その他、お気づきの点がございましたらお聞かせください。

(2) モニター調査の結果

モニター調査の結果を、①バス車内、②駅と周辺バス停、③バス停ごとにそれぞれ整理した。概要では、課題や問題点のある事項について「▲」、外国人観光客対応ができている事項など良い事項について、「○」として整理した。

モニター1の意見を「●」、モニター2の意見を「●」として、満足度を整理した。

モニター	性別	出身	母言語	在往歴	居住地
●モニター1	男性	アメリカ	英語	30年	田辺市
●モニター2	女性	アメリカ	英語	40年	田辺市

①鉄道車内

ルート：①南海電鉄（高野線）

（概要）

- ニーズに沿った座席の種類が多い
- 電車マナーの表示がグラフィックでわかりやすい
- 車内に英語の掲示物が多数あり
- ▲外国語の表示が全体的に少ない
- ▲英語のアナウンスがわかりにくく、聞きづらい

【現況写真】



【満足度評価】

1. 南海高野線

九度山駅～学文路駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1-1). 【音声】役立ちましたか			●	●		●短区間乗車だが、アナウンスはなし ●次の駅のアナウンスのみ。聞きにくい
(1-2). 【音声】外国語放送の量 ※行き先、次の駅など			●	●		●目的地のアナウンスのみ
(1-3). 【音声】外国語放送の聞きやすさ				●●		●ソフトすぎて少しわかりにくい
(2-1). 【掲示物】役立ちましたか	●			●		●携帯電話や電車のマナーをグラフィックで表示 ●英語の掲示物はなし
(2-2). 【掲示物】外国語の量 ※路線図、非常口など			●	●		●日本語と英語のみ ●電車の目的地のみの表示
(2-3). 【掲示物】外国語の見やすさ		●	●			

■印象に残った点

- ・ニーズのある人向けの座席が多くあり、券売機は英語メニュー付きで使いやすい。
- ・快適で清潔な電車だったが、外国語の案内表示はほとんどない。路線の行き先表示は英語であった。

■改善すべき点など

- ・街中に近いが無人駅。
- ・町石道の歩き始めの情報。
- ・英語でより詳細な情報（注意事項、座席）。

②バス車内

ルート：①南海りんかんバス（高野山内線42系統）

（概要）

- 方向幕に行先のローマ字表記あり
- ▲英語のアナウンスがない
- ▲液晶モニターの英語が少ない
- ▲外国語のアナウンスが聞きづらい
- ▲「バスの乗り方」が欲しい

【現況写真】



【満足度評価】

1. 南海りんかんバス

高野山駅前バス停～大門バス停

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1-1). 【音声】役立ちましたか				●●		●到着する直前に短いメッセージだけが流れる ●日本語のみの説明 <input type="checkbox"/>
(1-2). 【音声】外国語放送の量 ※行き先、次のバス停、運賃の支払い方(両替)、周辺案内など				●●		●随時、支払いや目的地に関する情報
(1-3). 【音声】外国語放送の聞きやすさ			●		●	
(2-1). 【液晶モニター】役立ちましたか		●	●			●ほとんど日本語、混乱する可能性
(2-2). 【液晶モニター】外国語表示の量 ※行き先、次のバス停、運賃の支払い方(両替)、周辺案内など			●		●	●日本語と英語のみ <input type="checkbox"/>
(2-3). 【液晶モニター】外国語表示の見やすさ		●			●	
(3-1). 【掲示物】役立ちましたか				●●		
(3-2). 【掲示物】外国語の量 ※路線図、運賃表、降車ボタン、両替機、非常口など			●		●	●目的地の貼り紙のみ
(3-3). 【掲示物】外国語の見やすさ		●		●		●日本語の掲示物はあった
(4). 運賃の確認はできましたか(何が役立ったか)			●	●		●あった、乗る前に「バスの乗り方」はない
(5). 現在地の確認はできましたか(何が役立ったか)		●		●		
(6). 乗降方法の確認はできましたか(何が役立ったか)		●		●		●アナウンスされたが、英語版はほぼ遅すぎる

■印象に残った点

- ・外国語を聞き取ることが難しいため、バスに乗ることは混乱する。
- ・たくさんの乗客がいたため、少し混乱した。

■改善すべき点など

- ・英語でバス車内で降り方、乗り方、停留所名などについてのアナウンスが欲しい。
- ・前の席に子供が一人で座るのは危険であるという日本語のみの表示がある。

ルート：②かつらぎ町コミュニティバス（天野コース）

（概要）

- ▲英語の掲示物がない
- ▲英語のアナウンスがない
- ▲液晶モニターの英語表記がない
- ▲運賃の支払い方がわからない

【現況写真】



【満足度評価】

2. かつらぎ町コミュニティバス(天野コース)

丹生都比売神社前バス停～笠田駅前バス停

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1-1). 【音声】役立ちましたか				●		●英語なし
(1-2). 【音声】外国語放送の量 ※行き先、次のバス停、運賃の支払い方(両替)、周辺案内など				●		●なし
(1-3). 【音声】外国語放送の聞きやすさ					●	●なし
(2-1). 【液晶モニター】役立ちましたか				●		●日本語のみ
(2-2). 【液晶モニター】外国語表示の量 ※行き先、次のバス停、運賃の支払い方(両替)、周辺案内など				●		●なし ●なし
(2-3). 【液晶モニター】外国語表示の見やすさ				●	●	●●なし
(3-1). 【掲示物】役立ちましたか				●		●英語の情報はなし
(3-2). 【掲示物】外国語の量 ※路線図、運賃表、降車ボタン、両替機、非常口など				●		●なし
(3-3). 【掲示物】外国語の見やすさ				●	●	●なし
(4). 運賃の確認はできましたか(何が役立ったか)				●		●日本語のみの記載 ●日本語のみ
(5). 現在地の確認はできましたか(何が役立ったか)				●		
(6). 乗降方法の確認はできましたか(何が役立ったか)			●	●		●運転手は自然に言葉なしで何をすべきかを示してくれた ●日本語のみ

■印象に残った点

- ・このバスは便利そうですが、英語の案内がないので外国人には不便。景色が良い。良いエリアと思う。

■改善すべき点など

- ・バスの乗降時に料金を支払う方法が不明。
- ・英語の案内を追加してほしい、英語のアナウンス、英語のモニター。

① 駅と周辺バス停

① 高野山駅（高野山ケーブル／南海りんかんバス・野迫川村営バス）

（概要）

- バス停は駅前の一か所に集約されている
- スタッフがいる
- 乗り場がわかりやすい
- 英語表記ができるモニターがある
- ▲観光案内所がない

【現況写真】



【満足度評価】

1. 高野山駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動	●				●	●いくつかのパンフレットがあった
(2). 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動	●●					●乗り場までまっすぐ。スタッフがいた
(3). 乗車場所は分かりましたか	●●					
(4). バス時刻は分かりましたか	●●					●モニターがあった(英語放送有) ●デジタルサイネージが導入され、理解できた
(5). 運賃は分かりましたか	●●					●表示看板があった
(6). 乗るバス車両は分かりましたか	●●					●表示があった
(7). 周辺の観光情報は分かりましたか				●	●	●案内所がない。街中にあった ●パンフレットがあった
(8). 多言語・ピクトの対応	●			●		●英語、日本語、中国語

■印象に残った点

- ・バス乗車までのスムーズな行列。 ・きっぷ情報が便利。
- ・モニターの説明が助かった。
- ・駅からバス停までの移動経路は論理的に配置されている。

■改善すべき点など

- ・観光に関する質問ができる担当者がいる情報案内所。

■その他(Wi-fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

- ・モニターの設置で大幅に改善された。

② 紀伊細川駅（南海電鉄高野線）

（概要）

- 町石道の矢立エリアの最寄り駅（距離は片道 2.9km、50 分）
- 乗り場はわかりやすい
- 無人駅だが、多言語表記はある
- ▲運賃の支払い方が難しい
- ▲周辺にバス停はない

【現況写真】



【満足度評価】

2. 紀伊細川駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動				●	●	●中国語、韓国語の表示があった ●駅周辺の情報が無い、電車の情報のみ
(2). 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動					●●	●バス停はない
(3). 乗車場所は分かりましたか		●			●	●一か所しかない
(4). バス時刻は分かりましたか		●			●	
(5). 運賃は分かりましたか	●				●	●壁に大きな運賃表があった
(6). 乗るバス車両は分かりましたか		●			●	
(7). 周辺の観光情報は分かりましたか					●●	●駅周辺の情報が無い
(8). 多言語・ピクトの対応	●		●			

■印象に残った点

- ・静かで簡素な駅、町石道歩きには最適。

■改善すべき点など

- ・駅から町石道までの綺麗な案内標識などの工夫が必要、高野町のコミュニティと連携しましょう。
- ・この駅は何もない場所にある。

■その他 (Wi-fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

- ・運賃の支払い方が難しい。
- ・無人駅であるが、必要に応じてインターホンが会話できるように設置されている。

③ 上古沢駅（南海電鉄高野線）

（概要）

- 町石道の古峠、二つ鳥居の最寄り駅（距離は片道 3.3km、1 時間～1 時間半）
- 乗り場はわかりやすい
- 無人駅だが、多言語表記はある
- ▲運賃の支払い方が難しい
- ▲周辺にバス停はない

【現況写真】



【満足度評価】

3. 上古沢駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動				●	●	●観光案内所はない
(2). 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動				●	●	●駅で入場之际し、チケットを有効にしておくことに関する警告がある ●バス停はない
(3). 乗車場所は分かりましたか	●	●				●わかりやすい
(4). バス時刻は分かりましたか		●			●	●バスはない、しかし鉄道の時刻表はわかりやすい
(5). 運賃は分かりましたか		●				●鉄道の運賃表があった
(6). 乗るバス車両は分かりましたか		●			●	●バスはない、しかし鉄道の時刻表はわかりやすい
(7). 周辺の観光情報は分かりましたか				●	●	●情報がない
(8). 多言語・ピクトの対応		●	●			●券売機には簡単な説明と英語の案内がある。ここから先はバスはありません ●鉄道の運賃表はある

■印象に残った点

- ・静かで簡素な駅。

■改善すべき点など

- ・英語で明確な支払い情報が必要。
- ・駅のすぐ外に大きな地図があるが、交換する必要がある。

■その他(Wi-fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

- ・二つ鳥居から町石道に接続する駅。
- ・無人駅。

④ 九度山駅（南海電鉄高野線）

（概要）

- 町石道の始終点となる拠点駅
- 乗り場はわかりやすい
- 券売機が多言語化されている
- ▲パンフレットを見つけることが難しい
- ▲周辺にバス停はない
- ▲英語表記の町石道全体のエリアマップが駅前に欲しい

【現況写真】



【満足度評価】

4. 九度山駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動				●●		●1つのボックスに英語の情報と日本語のパンフレットがあるが、見つけるのが難しい
(2). 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動			●		●	●バス停はない
(3). 乗車場所は分かりましたか		●	●			●わかりやすい
(4). バス時刻は分かりましたか	●		●		●	
(5). 運賃は分かりましたか	●		●			
(6). 乗るバス車両は分かりましたか		●			●	●レンタサイクルがあった
(7). 周辺の観光情報は分かりましたか				●	●	●情報がない
(8). 多言語・ピクトの対応		●		●		●ほとんどは日本語である ●英語と日本語のみ

■印象に残った点

- ・簡素、この駅で切符を買うのは簡単。券売機が多言語。

■改善すべき点など

- ・駅の外には町石道エリア全体のルート地図を外国語も含めて更新(新規作成)する必要がある。

■その他(Wi-fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

- ・券売機は4言語対応。
- ・トイレのすぐそばに屋根付きの小さな売店があり、ファイルキャビネットには地域のパンフレットが置いてある。
- ・九度山のパンフレットは英語版もある。
- ・ロッカーと郵便ポストがあり、手紙を送ることができる。駐車場は2台分ある。

⑤ 学文路駅（南海電鉄高野線／橋本市コミュニティバス・デマンドタクシー）

（概要）

- 京大坂道の始終点となる拠点駅
- 乗り場はわかりやすい
- 多言語表記はある
- ▲京大坂道案内板までの導線
- ▲バス停は日本語のみ

【現況写真】



【満足度評価】

5. 学文路駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動					●	●観光案内所はない
(2). 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動			●			●直行するバス停はない
(3). 乗車場所は分かりましたか		●				
(4). バス時刻は分かりましたか						
(5). 運賃は分かりましたか	●					●英語と日本語があった
(6). 乗るバス車両は分かりましたか			●			●コミュニティバスはあるが、必要はない
(7). 周辺の観光情報は分かりましたか					●	
(8). 多言語・ピクトの対応		●				●鉄道運賃表

■印象に残った点

- ・京大坂道のルートアクセスの標識は助かる

■改善すべき点など

- ・駅構内に京大坂道の案内板までの小さな案内標識があれば良い

■その他(Wi-fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

- ・高野口駅行きのバス停はあるが、英語表記はなし。デマンドタクシー乗り場も同じ場所にある。

⑥ 妙寺駅（JR 和歌山線／かつらぎ町デマンドタクシー）

（概要）

○三谷坂の始終点となるの拠点駅

▲案内図は日本語のみ

▲丹生都比売神社まで（三谷坂）の案内図が欲しい

【現況写真】



【満足度評価】

6. 妙寺駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動			●	●		●英語のパンフレットあり
(2). 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動					●	●なし
(3). 乗車場所は分かりましたか			●		●	
(4). バス時刻は分かりましたか		●			●	●簡素な表示
(5). 運賃は分かりましたか		●		●		●運賃表が壁にかかっていた
(6). 乗るバス車両は分かりましたか		●			●	
(7). 周辺の観光情報は分かりましたか			●	●		●英語以外のパンフレットはなし
(8). 多言語・ピクトの対応			●●			●鉄道の運賃表のみ

■印象に残った点

- ・無人駅
- ・鉄道の乗り方の表示
- ・QRコードがたくさんある
- ・小さな駅、おそらく運賃は払えるが、英語は通じません。

■改善すべき点など

- ・JRネットワークのマップは日本語のみ
- ・英語での丹生都比売神社までのアクセス情報が必要
- ・かつらぎ町の案内は日本語のみ

■その他(Wi-fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

- ・コインロッカーなし、タクシー乗り場あり、スタッフは不在

⑦ 笠田駅（JR 和歌山線／かつらぎ町コミュニティバス・かつらぎ町デマンドタクシー・高野町デマンドタクシー）

（概要）

- 丹生都比売神社行きのバスと JR が接続する拠点駅
- 鉄道は多言語化されている
- ▲バス停は日本語表記のみ
- ▲駅に隣接する案内所の英語表記がない

【現況写真】



【満足度評価】

7. 笠田駅

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 交通拠点(駅等)から観光案内所までの移動			●●			●休憩所にパンフレットあり
(2). 交通拠点(駅等)からバス乗り場までの移動			●	●		●英語の表示はない
(3). 乗車場所は分かりましたか		●	●			●鉄道はわかるが、バスはわからない
(4). バス時刻は分かりましたか				●		●わからない
(5). 運賃は分かりましたか		●●				●鉄道はわかる
(6). 乗るバス車両は分かりましたか				●		●わからない
(7). 周辺の観光情報は分かりましたか		●		●		●良い場所、しかし英語がない ●休憩所にあつたが、英語なし
(8). 多言語・ピクトの対応			●		●	●鉄道情報のみ、他にはなにもない

■印象に残った点

- ・無人駅
- ・地方駅

■改善すべき点など

- ・「世界遺産への入口 かつらぎ町観光案内所」はあるが、英語がない
- ・かつらぎ町の大きな案内地図があるが、いくつかのスポットの英語がない

■その他(Wi-Fi、コインロッカー、タクシー乗り場、スタッフ対応等)

- ・Wi-Fi、コインロッカー、コミュニティバスあり
- ・大きな案内地図に英語はあるが、凡例がない
- ・Wi-Fiシールが貼付されている
- ・タクシー乗り場あり、しかし日本語のみ

②バス停

① 大門バス停（南海りんかんバス・大十バス）

（概要）

- ローマ字入りの時刻表
- ▲ローマ字のバス停表記がわかりにくい（縦書きから横書きへ）
- ▲バス停乗り場が狭くて危険
- ▲高野山中心部⇄大門のような表示が欲しい

【現況写真】



【満足度評価】

1. 大門バス停

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 乗車場所は分かりましたか	●	●				●バス停名の英語表記は水平が良い
(2). バス時刻は分かりましたか		●	●			
(3). 運賃は分かりましたか				●	●	●整理券を使用して運賃を見るのは直感的ではない ●情報なし
(4). 乗るバス車両は分かりましたか		●	●			
(5). 周辺の観光情報は分かりましたか			●	●		●バス停の下に小さな地図がある。 地域情報はない
(6). 多言語・ピクトの対応		●	●			●英語のみ ●英語と日本語のみ

■印象に残った点

- ・到着した高野山中心部へ向かうバスの横を横断するのは危険。
- ・大門バス停で降車したが、大門への方向を指し示す標識が必要。
- ・便利だがわかりにくい場所。外国人は停車時に少し混乱する。

■改善すべき点など

- ・バス停にQRコード等を貼付し、現在地がわかるような工夫はどうか。
- ・英語のバス停名を横書きにすべき。縦書きは良くない。

■その他

- ・バス停に「大門⇄高野山中心部」のような表示が欲しい。
- ・バス停の乗降空間が狭すぎる。危険。

② 千手院橋バス停（南海りんかんバス・野迫川村営バス）

（概要）

- ▲ローマ字のバス停表記がわかりにくい
- ▲聖地巡礼バスの表記が不十分
- ▲乗り場が4か所あり、混乱する

【現況写真】



【満足度評価】

2. 千手院橋バス停

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 乗車場所は分かりましたか			●	●		● 英語の標識が頭板になく、表記は縦書き
(2). バス時刻は分かりましたか		●	●			
(3). 運賃は分かりましたか				●	●	● ない
(4). 乗るバス車両は分かりましたか		●	●			
(5). 周辺の観光情報は分かりましたか			●		●	● 観光案内所を指す矢印を使用できるのではないかと ● バス停に小さな地図がある
(6). 多言語・ピクトの対応			●	●		● 日本語と英語のみ ● SENJUINBASHIという名は表示されるが、「東」と「西」は英語で表示されていない

■印象に残った点

- ・バスの乗り方を説明する小さな標識があり、旅行者にとって便利。
- ・千手院橋(西)には奥の院前行きのバスの乗り方についての英語情報がある。
- ・バスシステムに慣れたゲストであれば高野山内の移動には十分ですが、一般の乗客にとっては少しわかりにくく、読みにくいです。

■改善すべき点など

- ・バス停の頭板に”Bus”という表記を追加すべき。
- ・千手院橋(西)には奥の院前行きのバスの乗り方についての英語情報がある。
- ・聖地巡礼バスのわかりやすい案内表示が欲しい。
- ・西バス停は具体的な出発時刻に関する情報が不足。この停留所は何のためにあるか、明確ではない。
- ・乗り場を東西で分けるのではなく、①②③④番に変更してはどうか。

■その他

- ・日本語のみで書かれた情報用の現地電話番号があります。(0736-56-2250)
- ・Senjuinbashiの表記。Senjuim^{u0304}bashiになっている。
- ・Eastの表記を追加して欲しい。

③ 奥の院前バス停（南海りんかんバス・京阪バス）

（概要）

- 大きなバス停、時刻表が大きく表示されている
- ▲聖地巡礼バスの表記が不十分
- ▲全体的に英語情報が不足している

【現況写真】



【満足度評価】

3. 奥の院前バス停

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 乗車場所は分かりましたか				●		●バス停の頭板にローマ字がない ●聖地巡礼バスに英語がない ●降車バス停に英語がない、乗車バス停に限られている
(2). バス時刻は分かりましたか		●	●			●目的地を確認できた
(3). 運賃は分かりましたか				●		●情報がない
(4). 乗るバス車両は分かりましたか		●	●			●千手院橋方面の大きな表示
(5). 周辺の観光情報は分かりましたか				●		●情報なし
(6). 多言語・ピクトの対応			●	●		●英語と日本語のみ

■印象に残った点

- ・標識が少しわかりにくい。特に田辺方面は、赤い四角に英語ではっきりと書かれた標識が必要です。
- ・聖地巡礼バスの運行期間外の情報を英語と日本語で明確に。
- ・大きく、中心となるバス停。時刻表が大きい。しかし、混乱する。

■改善すべき点など

- ・タクシー乗り場が日本語のみ（急ぎの客が使えるように）。
- ・バスの行き先表示の文字を大きくする必要、地図の表示ができるQRコードの必要性。
- ・奥の院の表示が英語。より大きく目立つ標識。

■その他

- ・奥の院側の標識はわかりにくいですが、駐車場側の標識は文字が大きく、地図も分かりやすい。
- ・聖地巡礼バスのカレンダー情報は不要。予約が必要なことを示すべき。

④ 丹生都比売神社前バス停（かつらぎ町コミュニティバス）

（概要）

- ▲英語表記がない
- ▲路線図や運賃情報、周辺情報がない

【現況写真】



【満足度評価】

4. 丹生都比売神社前バス停

	大変満足	満足	やや不満	不満	不明	理由
(1). 乗車場所は分かりましたか			●			
(2). バス時刻は分かりましたか				● ●		● 英語なし
(3). 運賃は分かりましたか				● ●		● なし
(4). 乗るバス車両は分かりましたか			●	●		● バス停は一か所のみ
(5). 周辺の観光情報は分かりましたか				● ●		● なし
(6). 多言語・ピクトの対応				● ●		● なし

■印象に残った点

- ・外国人対応がされていない。

■改善すべき点など

- ・英語の表示が必要。

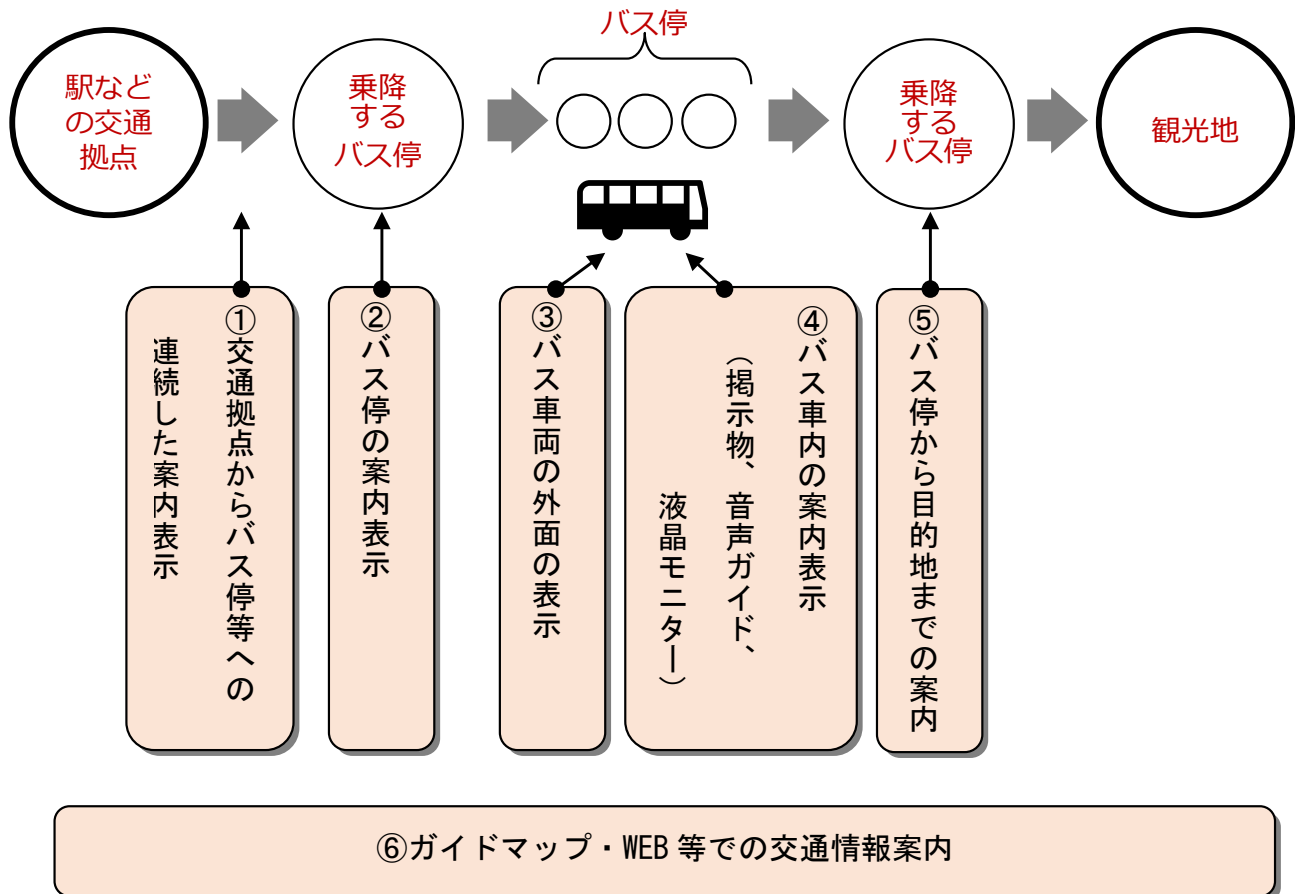
■その他

- ・特になし

4.整備計画（案）

(1) 整備対象

○駅などの交通拠点から目的地とする主な観光地へと向かうバス等の二次交通に関する案内
（下記図の①～⑥）を対象



(2) 整備方針（案）

◆整備方針案のポイント

- ・中辺路・小辺路・伊勢路・大辺路・紀伊路エリアにおいて共通した情報・統一的なデザイン（カラーリング、番号表示、ピクトグラム、路線図、時刻表 等）
- ・初めて訪れる訪日外国人旅行者にもシンプルで分かりやすいサインを活用
- ・訪日外国人旅行者に分かる大きな文字での英語情報の充実

①交通拠点（駅等の二次交通の乗り換え拠点）

- ▶駅等から熊野古道登り口や観光施設等までの連続した誘導表示
- ▶同一バス停内に複数あるバスのりばのナンバリング、誘導表示、集約
- ▶乗り間違え防止のために、バス乗り換え情報のデジタルサイネージへの表示

②バス停の情報充実

- ▶目的地のバス停までが分かる路線図、運賃の支払い方法や乗降方法、共通の時刻表、下車後の現在地周辺に関する観光案内図の掲示

(3) 令和7年度の整備箇所（案）

整備方針に沿って、令和7年度の整備箇所（案）を作成し、中辺路エリア、小辺路エリア、伊勢路エリア、大辺路エリア、紀伊路エリア、その他別に整理した。

①中辺路エリア

項目	内容
バス停	整備対象：道湯川橋（2）【龍神自動車】 整備内容：周辺観光案内図の新規作成（2点）



現状の道湯川橋

【整備案】

- ・道湯川橋バス停…中辺路小広峠東側女坂周辺の最寄りバス停。



【参考イメージ】周辺観光案内図例（広角バス停）

②小辺路エリア

項目	内容
バス停	整備対象：高野山高校前（2）、大塔口【南海りんかんバス】 整備内容：周辺観光案内図の新規作成（3点）



現状の高野山高校前

【整備案】

- ・高野山内の主要バス停のため、整備する。
- ・既存の案内図を更新する。



【参考イメージ】周辺観光案内図例（千手院橋バス停）

項目	内容
バス停	整備対象：高野山高校前（2）、大塔口【南海りんかんバス】 整備内容：周辺観光案内図の施工（3点）



現状の高野山高校前

【整備案】

- ・高野山内の主要バス停であるため、整備する。
- ・本年度で現地への設置を行う。



令和4年度設置例



【参考イメージ】周辺観光案内図例（千手院橋バス停）

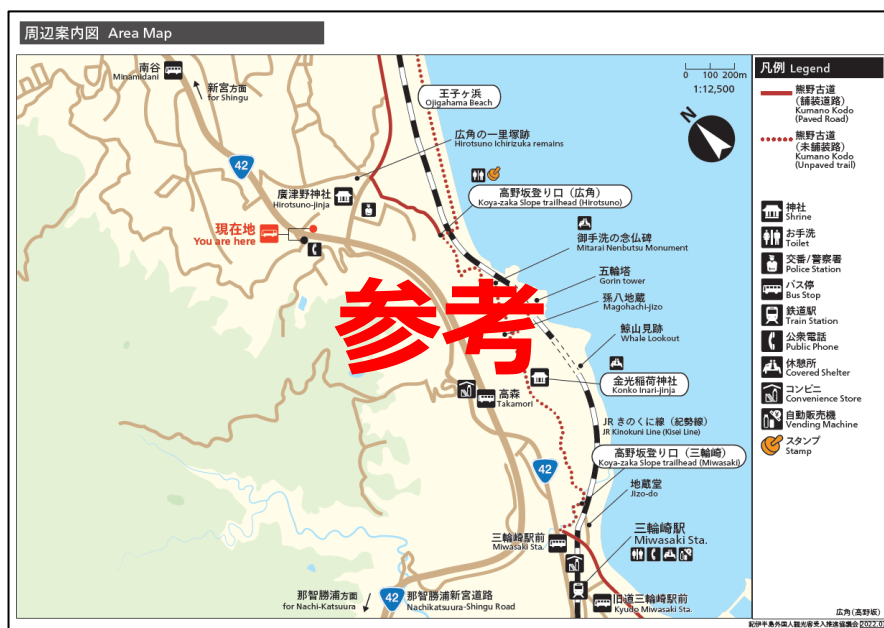
項目	内容
バス停	整備対象：二木島峠口 (2)、みなと (2) 【熊野市】 井田舞子 (2)、朝日町 (2) 【三重交通】 整備内容：周辺観光案内図の新規作成 (8点)



現状の井田舞子バス停

【整備案】

- ・二木島峠口バス停…伊勢路中央部の二木島峠南側の起点であるため、整備する。
- ・みなとバス停…伊勢路中央部の二木島峠北側の起点であるため、整備する。
- ・井田舞子バス停…伊勢路浜街道最南部の主要バス停であるため、整備する。
- ・朝日町バス停…伊勢路中央部の馬越峠南側の起点であるため、整備する。



【参考イメージ】周辺観光案内図例 (広角(高野坂)バス停)

④大辺路エリア

項目	内容
バス停	整備対象：里野海水浴場【すさみ町】 整備内容：多言語時刻表の新規作成（1点）



現状の里野海水浴場

【整備案】

- ・里野海水浴場バス停…六坊浜へと向かう起点となるバス停であるため、整備する。

時刻表 Timetable				つぶり坂 Tsuburizaka			
明光バス Meiko Bus 改正/Revised 2016.03.26				明光バス Meiko Bus 改正/Revised 2022.03.12			
Destination 行先	90	94	11	Destination 行先	90	94	11
	紀伊田辺駅・白浜温泉(三段壁)・白浜空港 Kii-Tanabe Sta., Shirahama Onsen (Sandanbeki), Shirahama Airport	紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.	紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.		紀伊田辺駅・白浜温泉(三段壁)・白浜空港 Kii-Tanabe Sta., Shirahama Onsen (Sandanbeki), Shirahama Airport	紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.	紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.
7			39	15			00 31 51
8		33	19 46	16	08		21
9			21	17			04
10			01 30	18			01 56
11		43	28	19		18	44
12			09 39	20		23	
13	48 S		01 26 47	21		23	
14			20	22		18	
㊦ = 白浜空港行 (for Shirahama Airport) S = 三段壁行 (for Sandanbeki)				㊦ = 白浜空港行 (for Shirahama Airport) S = 三段壁行 (for Sandanbeki)			
お問い合わせ Contact 明光バス Meiko Bus ☎0739-42-3378				● 交通状況により多少遅れることがありますので、ご了承ください。 The bus schedule may be delayed according to traffic conditions. ● 自然災害等により、運行の安全が確保できない場合は、運行を中止させていただきます。 The bus operation may be cancelled in case of natural disasters etc.			

【参考イメージ】多言語時刻表例（つぶり坂バス停）

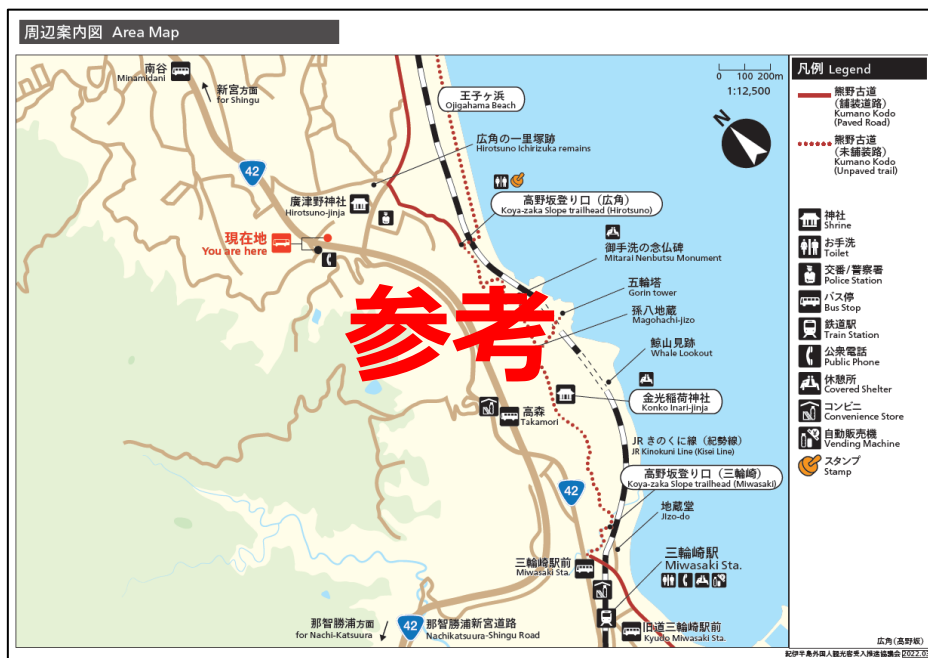
項目	内容
バス停	整備対象：里野海水浴場【すさみ町】 整備内容：周辺観光案内図の新規作成（5点）



現状の里野海水浴場

【整備案】

- ・里野海水浴場バス停…六坊浜へと向かう起点となるバス停のため、整備する。



【参考イメージ】周辺観光案内図例（広角（高野坂）バス停）

⑤紀伊路エリア

項目	内容
バス停	整備対象：橋本【海南市コミュニティバス、海南市】 加茂郷駅、海南駅【海南市】 整備内容：多言語時刻表の新規作成



現状の橋本バス停

【整備案】

- ・橋本バス停…紀伊路（橋本王子）の最寄のバス停であるため、整備する。
- ・加茂郷駅・海南駅…橋本バス停に向かうための起点となるバス停であるため、整備する。

時刻表 Timetable	D19 大吹峠口(波田須) Obuki-toge-guchi (Hadasu)	三重交通株式会社 Mie Kotsu	☎ 0597-85-2196
改正/Revised 2016.04.06			
時刻 Schedule	系統 Line	行先 Destination	経由地 via
9:42	D 潮風かほる熊野古道線 Shiokazeakaoru Kumano-kodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	D16 磯崎港 → D12 大泊 → D11 鬼ヶ城東口 → D6 熊野市駅前 → D1 三交南紀 Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumanoishi Sta., Sanko Nanki
12:51	D 潮風かほる熊野古道線 Shiokazeakaoru Kumano-kodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	D16 磯崎港 → D12 大泊 → D11 鬼ヶ城東口 → D6 熊野市駅前 → D1 三交南紀 Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumanoishi Sta., Sanko Nanki
14:31	D 潮風かほる熊野古道線 Shiokazeakaoru Kumano-kodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	D16 磯崎港 → D12 大泊 → D11 鬼ヶ城東口 → D6 熊野市駅前 → D1 三交南紀 Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumanoishi Sta., Sanko Nanki

参考

主要停留所 Main Bus Stops		熊野古道伊勢路大吹峠登り口 Kumano Kodo Iseji Obuki-toge trailhead																											
D37 二木島駅 Nigishima Sta.	D36 二木島峠口 Nigishima-toge-guchi	D35 二木島峠 Yudochi Station	D34 遊木峠の上 Yuki no Ue	D29 遊木 Yuki	D28 みなと Minato	D26 新羅 Asahika	D28 新羅駅前 Atashika Sta.	D25 新羅港 Asahika-ko	D22 徐福茶屋前 Jufukuchaya-mae	D21 波田須小学校前 Hadasu Shouko-mae	D19 大吹峠口(波田須) Obuki-toge-guchi (Hadasu)	D18 井内浦富村公園口 Ihina Nozumi-koen-guchi	D16 磯崎港 Isozaki-ko	D13 大吹峠口(大泊) Obuki-toge-guchi (Odumari)	D12 大泊 Odumari	D11 鬼ヶ城東口 Onigajo east exit	D6 熊野市駅前 Kumanoishi Sta.	D1 三交南紀 Sanko Nanki											
熊野古道伊勢路二木島峠登り口 Kumano Kodo Iseji Nigishima-toge trailhead		熊野古道伊勢路 遊木峠の上 Kumano Kodo Iseji Yuki no Ue trailhead		熊野古道伊勢路 遊木 Kumano Kodo Iseji Yuki trailhead		熊野古道伊勢路 新羅駅前 Kumano Kodo Iseji Atashika trailhead		熊野古道伊勢路 新羅港 Kumano Kodo Iseji Asahika trailhead		熊野古道伊勢路 波田須小学校前 Kumano Kodo Iseji Hadasu trailhead		熊野古道伊勢路 大吹峠登り口 Kumano Kodo Iseji Obuki-toge trailhead		熊野古道伊勢路 井内浦富村公園口 Kumano Kodo Iseji Ihina trailhead		熊野古道伊勢路 磯崎港 Kumano Kodo Iseji Isozaki trailhead		熊野古道伊勢路 大吹峠口(大泊) Kumano Kodo Iseji Obuki-toge trailhead		熊野古道伊勢路 大泊 Kumano Kodo Iseji Odumari trailhead		熊野古道伊勢路 鬼ヶ城東口 Kumano Kodo Iseji Onigajo trailhead		熊野古道伊勢路 熊野市駅前 Kumano Kodo Iseji Kumanoishi trailhead		熊野古道伊勢路 三交南紀 Kumano Kodo Iseji Sanko Nanki trailhead			
JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line		JR紀勢線 JR Kisei Line	
B 飛鳥・五郷線 Asuka-Isato Line		C 清流・那智 黒石の里線 Seiryu Nachiguroashi no sato Line		A 熊野古道 湊流在線 Kumano Kodo Seiryuso Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		56 松阪熊野線 Matsusaka Kumano Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line		13 熊野新宮線 Kumano Shingu Line	

【参考イメージ】多言語時刻表（大吹峠口（波田須））

項目	内容
バス停	整備対象：橋本【海南市コミュニティバス、海南市】 整備内容：周辺観光案内図の新規作成（1点）



現状の橋本バス停

【整備案】

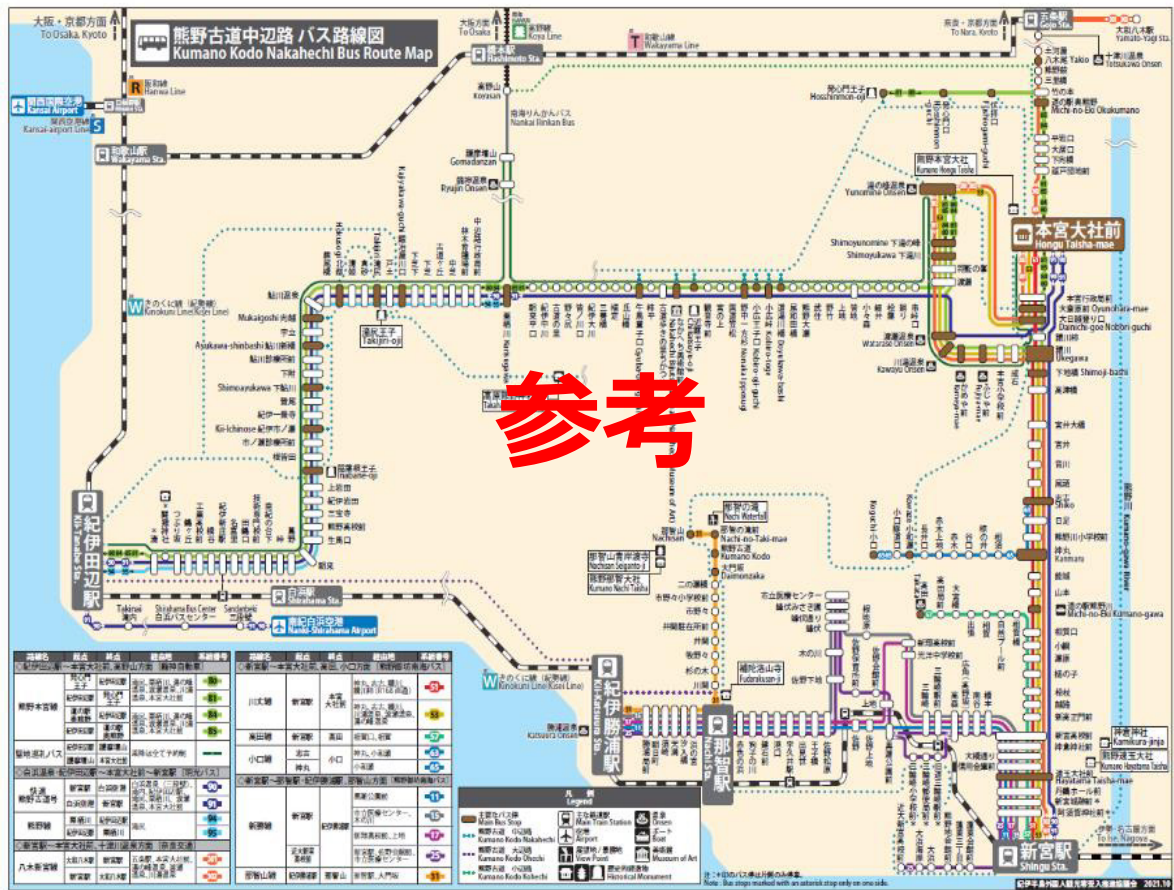
- ・橋本バス停…紀伊路（橋本王子）の最寄のバス停であるため、整備する。



【参考イメージ】周辺観光案内図例（広角バス停）

⑥その他

項目	内容
<p>広域路線図の 新規作成</p>	<p>整備対象：大辺路（西） 整備内容：広域路線図の新規作成（1点）</p>



【参考イメージ】広域路線図例（中辺路）

項目	内容
<p>接遇ツール</p>	<p>整備対象：龍神自動車、明光バス、熊野御坊南海バス、三重交通 整備内容：接遇ツールの更新・整備（4点）</p>

【整備案】
 ・ダイヤ改正・キャッシュレス化などの社会的背景の変化等に連動し、表示内容も随時更新・整備する。

The screenshot shows a bus fare display board with the following sections:

- Destinations / 行き先案内**: A table with columns for Destination (行き先), Nearest bus stop (最寄り停留所), Time from bus stop (停留所からの所要時間), and Route number (路線系統番号). It lists various destinations like Kii-Tanabe Sta., Takijiri-oji, Gyuba-doji Statue, etc.
- Bus Fares / 運賃案内**: Includes instructions on ticket usage, fare calculation (¥1000, 500, 100, 50, 10, 5 yen), and exchange rules. It features a diagram showing how to use coins for fare payment.
- Exchange / 両替**: A section explaining that only the combinations of change shown are available, with a diagram illustrating the exchange process.
- Pay the money with exact change / 運賃を支払う**: A warning that exact money must be deposited in the fare box, with a diagram of a fare box.

【参考イメージ】明光バス編（簡易版）

The screenshot shows a bus fare display board with the following sections:

- Destinations / 行き先案内**: A table with columns for Destination (行き先), Nearest bus stop (最寄り停留所), Time from bus stop (停留所からの所要時間), and Route number (路線系統番号). It lists destinations like Shingu Sta., Kumano Hayatama Taisha, Dorokyo Jet Boat, etc.
- Bus Fares / 運賃案内**: Includes instructions on ticket usage, fare calculation (¥1000, 500, 100, 50, 10, 5 yen), and exchange rules. It features a diagram showing how to use coins for fare payment.
- Exchange / 両替**: A section explaining that only the combinations of change shown are available, with a diagram illustrating the exchange process.
- Pay the money with exact change / 運賃を支払う**: A warning that exact money must be deposited in the fare box, with a diagram of a fare box.

【参考イメージ】熊野御坊南海バス編（簡易版）

項目	内容
デジタルサイネージ	整備対象：新宮市観光案内所（R元年度設置） 熊野本宮館（R2年度設置） 田辺市観光センター（R3年度設置） 整備内容：デジタルサイネージの維持管理（3点）

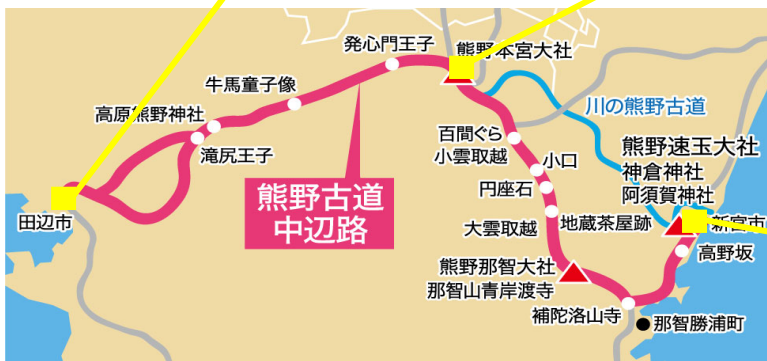
- 【整備案】
- ・協議会でオープンデータを維持管理対応しているバス事業者4社のダイヤ改正等に連動し、表示内容も随時更新する。
 - ・奈良交通の八木新宮線のダイヤ改正にも対応する。

発車時刻 Dep. Time	残り時間 Remaining	系統番号 Route No.	行先 Destination	経由 Via	乗車人数 Passenger No.
6:16	あと5分 5 mins	81	発心門王子 Koshichimon-ogii	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	2
6:50	あと39分 39 mins	95	三宮川 Kurusugawa	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	2
7:00	あと49分 49 mins	12	三宮川 Kurusugawa	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	3
7:30	あと79分 79 mins	30	三宮川 Kurusugawa	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	3
7:35	あと84分 84 mins	12	三宮川 Kurusugawa	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	2
8:02	あと111分 111 mins	91	新宮駅 Shingu Sta.	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	1
8:05	あと114分 114 mins	—	本社東横前 Honsha Shoko-mae	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	3
8:13	あと122分 122 mins	12	三宮川 Kurusugawa	熊野、熊野速玉、平家大石 Kumano, Yamomine Onsen, Heiwa Takahashi	1

田辺市観光センター内で稼働中

発車時刻 Dep. Time	残り時間 Remaining	系統番号 Route No.	行先 Destination	経由 Via	乗車人数 Passenger No.
15:26	まだなく Leaving	—	十津川温泉 Totsukawa Onsen	道の駅熊野、八木尾、熊野 Michi-no-Eki Okukumano, Yaki, Warabito	4
16:15	あと31分 31 mins	51	新宮駅 Shingu Sta.	志古 Shiko	1
16:40	あと76分 76 mins	84	紀伊田辺駅 Kii-Tanabe Sta.	川邊温泉、道の峰温泉、紀伊田辺駅 Kawayu Onsen, Yamomine Onsen, Kii-Tanabe Sta.	2
16:58	あと94分 94 mins	301	新宮駅 Shingu Sta.	道の峰温泉、川邊温泉、志古 Yamomine Onsen, Kawayu Onsen, Shiko	1
17:01	あと97分 97 mins	85	道の駅熊野 Michi-no-Eki Okukumano	—	3
17:40	あと136分 136 mins	71	紀伊勝浦駅 Kii-Katsuura Sta.	志古、新宮駅、新宮駅 Shiko, Shingu Sta., Nachi Sta.	1
18:26	あと182分 182 mins	—	十津川温泉 Totsukawa Onsen	道の駅熊野、八木尾、熊野 Michi-no-Eki Okukumano, Yaki, Warabito	4
18:55	あと211分 211 mins	85	道の駅熊野 Michi-no-Eki Okukumano	—	3

熊野本宮館内で稼働中



発車時刻 Dep. Time	残り時間 Remaining	系統番号 Route No.	行先 Destination	経由 Via	乗車人数 Passenger No.
13:30	あと6分 6 mins	13	阿須賀神社 Asohaga Sta.	阿須賀神社、熊野本宮 Asohaga Sta., Kumano Honmijingu	3
13:30	あと6分 6 mins	15	阿須賀神社 Asohaga Sta.	市立斎場七ヶ所、新宮 Shiritsu Iiyu Center, Nachi Sta.	1
13:30	あと6分 6 mins	51	牛馬大石 Umagahashi	志古 Shiko	2
13:35	あと11分 11 mins	—	市立斎場七ヶ所 (仮設) City Iiyu Ctr. (Center) (Temporary)	市役所前、イナノ神社前 Shiyokusho-mae, Inano Shingu Iiyu-mae	4
13:35	あと11分 11 mins	—	市立斎場七ヶ所 City Iiyu Ctr.	市役所前、イナノ神社前 Shiyokusho-mae, Inano Shingu Iiyu-mae	4
13:46	あと22分 22 mins	90	熊野速玉大石 Yamomine Shingu Iiyu-mae	熊野速玉大石、熊野本宮、紀伊田辺 Yamomine Shingu Iiyu-mae, Kumano Honmijingu, Kii-Tanabe Sta.	5
13:48	あと24分 24 mins	25	熊野速玉大石 Yamomine Shingu Iiyu-mae	—	4
14:00	あと36分 36 mins	11	紀伊勝浦駅 Kii-Katsuura Sta.	高野坂前、新宮 Kobosho Koen-mae, Nachi Sta.	1
14:15	あと51分 51 mins	—	上野原 Ueharaha	志古 Shiko	3
14:18	あと54分 54 mins	25	市立斎場七ヶ所 Shiritsu Iiyu Center	高野坂前 Kobosho Koen-mae	4

新宮市観光協会内で稼働中

第3章 二次交通の案内情報整備

第1回二次交通部会で承認された今年度の整備計画（案）に基づき、バス事業者等の関係機関と調整を図りながら、交通拠点及びバス停の整備など二次交通の案内情報を整備した。

1.中辺路の整備

	整備項目
	(ア)周辺観光案内図の新規作成
道湯川橋バス停	○

◆道湯川橋バス停

→周辺観光案内図の新規作成

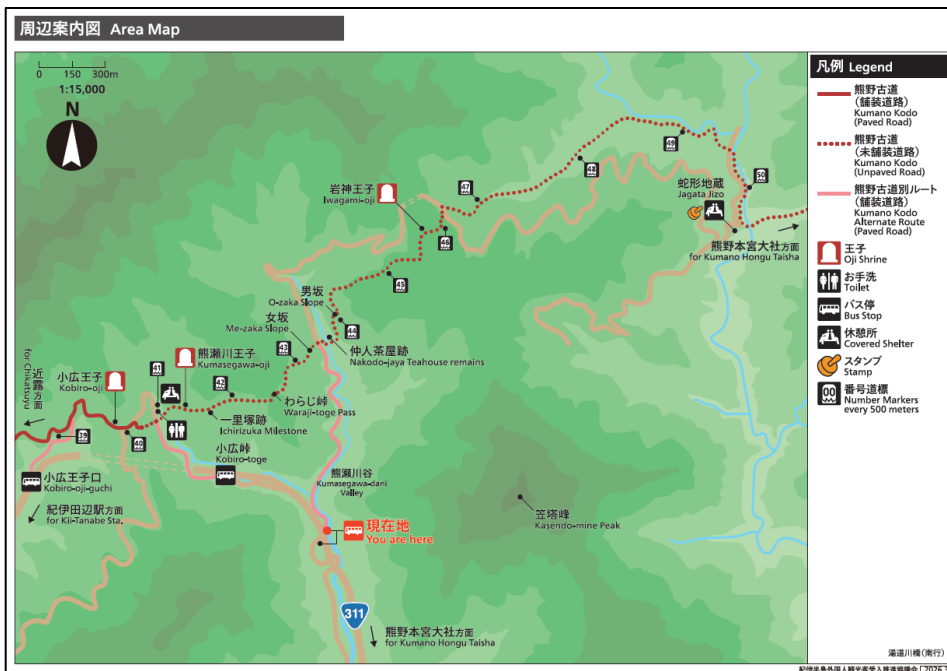
- 整備概要：
- ・中辺路沿いを歩く外国人観光客がバスを利用しやすいよう、整備。
 - ・中辺路ルート、及び周辺観光スポットを図示し、より外国人観光客がバス停周辺を観光しやすくなるよう、整備。

整備前



○現状の道湯川橋バス停

整備後



○周辺観光案内図（道湯川橋バス停）

2.小辺路の整備

◆整備バス停の一覧

	整備項目	
	(ア)周辺観光案内図の新規作成	(イ)周辺観光案内図の施工
高野山高校前バス停	○	○
大塔口バス停	○	○

◆高野山高校前バス停、大塔口バス停

→周辺観光案内図の新規作成

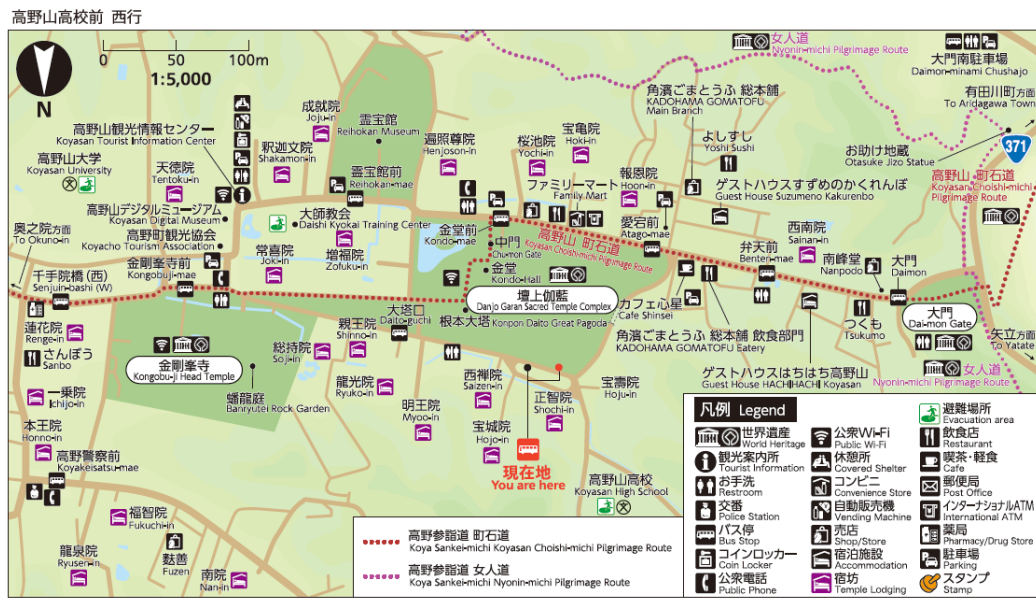
整備概要：・高野山内のバス停。高野参詣道沿いを歩く外国人観光客がバスを利用しやすいよう、既存の案内図を更新して整備。
 ・高野参詣道沿いの宿坊等の施設について、位置関係が把握可能。

整備前



○現状の高野山高校前バス停

整備後



○周辺観光案内図（高野山高校前バス停）

◆高野山高校前バス停、大塔口バス停

→周辺観光案内図の施工

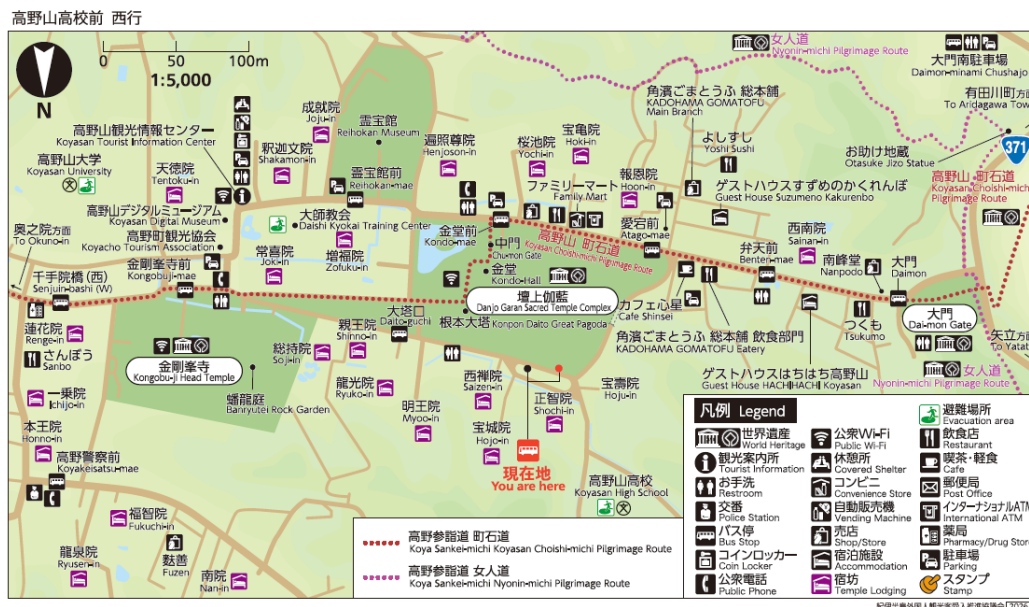
整備概要：・高野山内の主要バス停。高野参詣道沿いを歩く外国人観光客がバスを利用しやすいよう、整備。

整備前



○現状の高野山高校前バス停

整備後



○周辺観光案内図（高野山高校前バス停）

3.伊勢路の整備

◆整備バス停の一覧

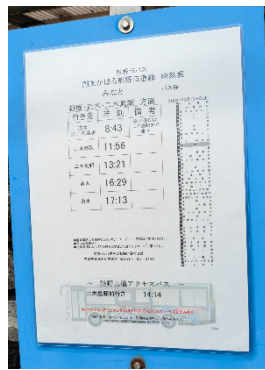
	整備項目	
	(ア)多言語時刻表の新規作成	(イ)周辺観光案内図の新規作成
二木島峠口バス停	○	○
みなとバス停	○	○
井田舞子バス停		○
朝日町バス停		○

◆二木島峠口バス停、みなとバス停

→多言語時刻表の新規作成

- 整備概要：
- ・二木島峠口…伊勢路中央部の二木島峠北側の起点であるため、整備する。
 - ・みなと…伊勢路中央部の二木島峠南側の起点であるため、整備する。
 - ・主要停留所案内図も記載することで、熊野市駅前などの途中の停留所、及び乗り換えについても把握可能。

整備前



○現状のみなとバス停

○現状の二木島峠口バス停

整備後

時刻表 Time-table		D36 二木島峠口 Nigishima-toge guchi		三重交通株式会社 Mei Kotsu ☎ 0597-85-2196	
				改正/Revised 2013.03.16	
時刻 Schedule	系統 Line	行先 Destination	經由地 via		
9:12 水曜のみ Wednesday only	D 湖風かほる熊野古道線 Shiokazeakaoru Kumano-kodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	D28 新鹿駅前	D16 磯崎港	D12 大泊
			D11 鬼ヶ城東口	D6 熊野市駅前	D1 三交南紀
			Atashika Sta., Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumano-shi Sta., Sanko Nanki		
12:21	D 湖風かほる熊野古道線 Shiokazeakaoru Kumano-kodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	D28 新鹿駅前	D16 磯崎港	D12 大泊
			D11 鬼ヶ城東口	D6 熊野市駅前	D1 三交南紀
			Atashika Sta., Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumano-shi Sta., Sanko Nanki		
14:01	D 湖風かほる熊野古道線 Shiokazeakaoru Kumano-kodo Line	D1 三交南紀 Sanko Nanki	D28 新鹿駅前	D16 磯崎港	D12 大泊
			D11 鬼ヶ城東口	D6 熊野市駅前	D1 三交南紀
			Atashika Sta., Isozaki-ko, Odomari, Onigajo east exit, Kumano-shi Sta., Sanko Nanki		

主要停留所 Main Bus Stops		熊野古道伊勢路神坂峠登り口 Kumano Kodo Iseji Okamizaka-toge trailhead										熊野古道伊勢路大吹峠登り口 Kumano Kodo Iseji Obuki-toge trailhead									
D37	D36	D35	D34	D29	D28	D25	D22	D21	D19	D18	D16	D13	D12	D11	D6	D1					
三交南紀 Nigishima Sta.	二木島峠口 Nigishima-toge guchi	熊木町南側 Yachiya Shimomae	道木 Michiki	みぞう Mizou	新鹿 Ashikawa	新鹿駅前 Ashikawa Sta.	新鹿 Ashikawa	新鹿駅前 Ashikawa Sta.	新鹿駅前 Ashikawa Sta.	大吹峠口(田須) Obuki-toge-juchi (Tanaka)	大吹峠口(田須) Obuki-toge-juchi (Tanaka)	大吹峠口(大泊) Obuki-toge-juchi (Odumari)	大吹峠口(大泊) Obuki-toge-juchi (Odumari)	大吹峠口(大泊) Obuki-toge-juchi (Odumari)	大吹峠口(大泊) Obuki-toge-juchi (Odumari)	熊野市駅前 Kumano-shi Sta.	三交南紀 Sanko Nanki				

※交通事情により、ダイヤが乱れることがありますのでご了承下さい。
The bus schedule may be delayed due to traffic conditions.

○多言語時刻表図 (二木島峠口バス停)

◆二木島峠口バス停、みなとバス停、井田舞子バス停、朝日町バス停

→周辺観光案内図の新規作成

整備概要：・二木島峠口・みなとバス停…伊勢路中央部二木島峠（北側・南側）の起点であるため、整備。

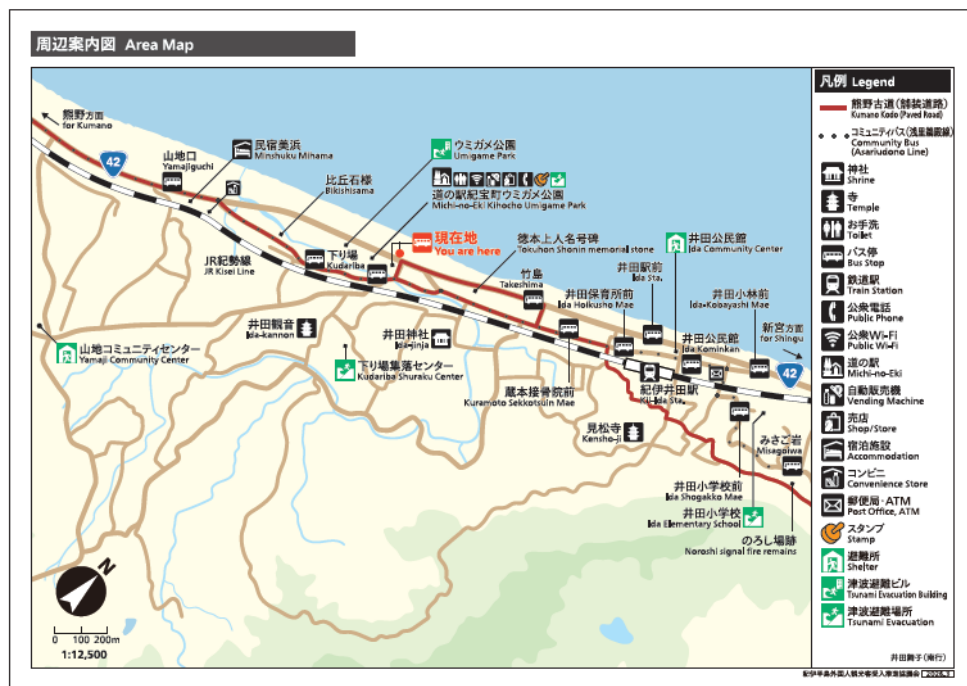
- ・井田舞子バス停…伊勢路浜街道最南部の主要バス停であるため、整備。
- ・朝日町バス停…伊勢路中央部の馬越峠南側の起点であるため、整備。
- ・伊勢路ルート、及び周辺観光スポットを図示し、より外国人観光客がバス停周辺を観光しやすくなるよう、整備。

整備前



○現状の井田舞子バス停

整備後



○周辺観光案内図（井田舞子バス停）

4.大辺路の整備

◆整備バス停一覧

	整備項目	
	(ア) 多言語時刻表の新規作成	(イ) 周辺観光案内図の新規作成
里野海水浴場バス停	○	○

◆里野海水浴場バス停

→多言語時刻表の新規作成

整備概要：・六坊浜へと向かう起点となるバス停であり、外国人観光客がバスを利用しやすいよう、整備。

整備前



○現状の里野海水浴場バス停

整備後

時刻表
Timetable

里野海水浴場 Satono Beach

改正/Revised 2024.1.1

※土・日曜、祝日、12月29日～1月3日は運休
No service on Saturday, Sundays, holidays, and December 29-January 3.

※乗車時に、運賃箱へ料金または、利用券、乗継券を入れてください。
When boarding the bus, please insert the fare, ticket, or transfer ticket into the fare box.

すさみ町コミュニティバス
Satsumi Town Community Bus

里野線 周参見方面 Satono Line for Satsumi			里野線 里野・和深方面 Satono Line for Satono, Wabuka		
便番号 Number	時刻 Schedule	行先 Destination	便番号 Number	時刻 Schedule	行先 Destination
第1便 No.1	7:10	すさみ病院前 Satsumi Byoin-mae	第1便 No.1	8:31	和深 Wabuka
第2便 No.2	8:55	すさみ病院前 Satsumi Byoin-mae	第2便 No.2	11:02	和深 Wabuka
第3便 No.3	11:25	すさみ病院前 Satsumi Byoin-mae			
第4便 No.4	14:00	すさみ病院前 Satsumi Byoin-mae			
第5便 No.5	16:00	すさみ病院前 Satsumi Byoin-mae			

すさみ交通有価会社
Satsumi Kōtō Yūka Kaisha

090-8826-8484

すさみ町役場福祉課
Satsumi Town Ryōkū Fukushi Ka

0739-55-4801

○多言語時刻表図（里野海水浴場バス停）

◆里野海水浴場バス停

→周辺観光案内図の新規作成

整備概要：・大辺路六坊浜ルート入口の最寄りバス停。

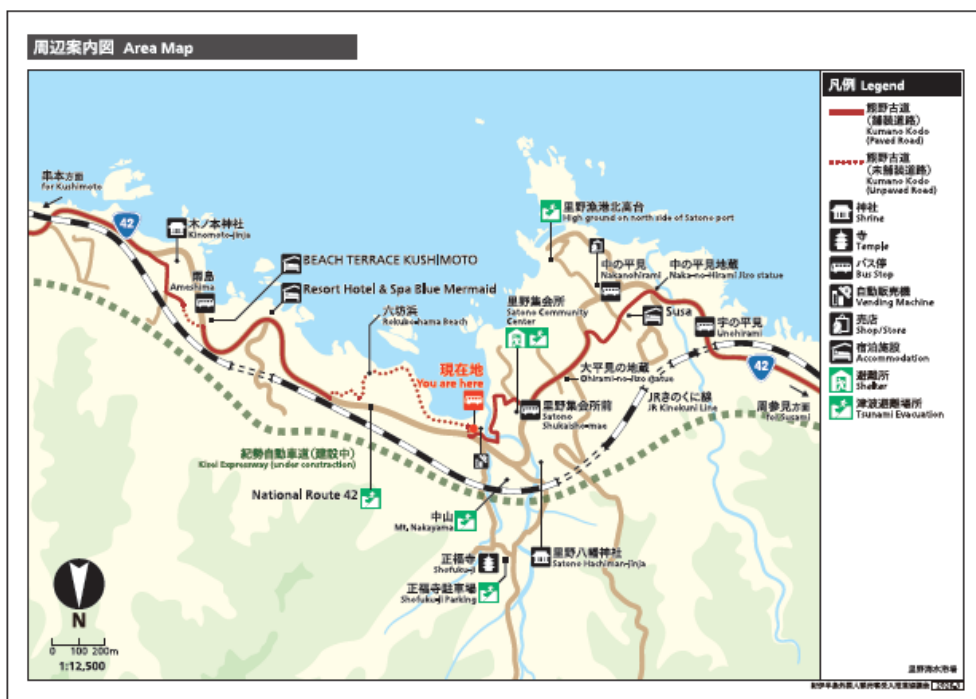
- ・大辺路ルート、及び周辺観光スポットを図示し、より外国人観光客がバス停周辺を観光しやすくなるよう、整備。

整備前



○現状の里野海水浴場バス停

整備後



○周辺観光案内図（里野海水浴場バス停）

5.紀伊路の整備

◆整備バス停一覧

	整備項目	
	(ア) 多言語時刻表の新規作成	(イ) 周辺観光案内図の新規作成
橘本バス停	○	○
加茂郷駅バス停	○	
海南駅バス停	○	

◆橋本バス停、加茂郷駅バス停、海南駅バス停

→多言語時刻表の新規作成

- 整備概要：
- ・橋本…紀伊路（橋本王子）の最寄のバス停であるため、整備。
 - ・加茂郷駅…橋本バス停に向かうための起点となるバス停であるため、整備。
 - ・海南駅…橋本バス停に向かうための起点となるバス停であるため整備。
 - ・紀伊路を利用する人へのサポートとして、バスを利用しやすいよう、整備。

整備前



○現状の海南駅・橋本・加茂郷バス停

整備後

時刻表 Timetable		橋本 Kitumoto		大十バス株式会社 Deaju Bus ☎ 073-489-2751 改正/Revised: 2025.05.01																			
月曜日～金曜日(祝日・12月30日～1月3日は運休) Week Days, No Service on holidays and Dec. 30~Jan. 3																							
時刻 Schedule	系統 Line	行先 Destination	経由地 via																				
8:10	仁義線 Ningi Line	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	海南サカス Kainan-sakaus																				
9:50	仁義線 Ningi Line	下津保健福祉センター前 Shimotau Hokenfukuishi Center-mae	海南サカス → 加茂郷駅前 Kainan-sakaus, Kamogō Sta.																				
11:48	仁義線 Ningi Line	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	海南サカス Kainan-sakaus																				
15:48	仁義線 Ningi Line	下津保健福祉センター前 Shimotau Hokenfukuishi Center-mae	海南サカス → 加茂郷駅前 Kainan-sakaus, Kamogō Sta.																				
7:56	仁義線 Ningi Line	仁義 Ningi	土井原口 Doibara-guchi																				
11:38	仁義線 Ningi Line	仁義 Ningi	土井原口 Doibara-guchi																				
17:43	仁義線 Ningi Line	仁義 Ningi	土井原口 Doibara-guchi																				
土曜日(祝日・12月30日～1月3日は運休) Saturday, No Service on holidays and Dec. 30~Jan. 3																							
時刻 Schedule	系統 Line	行先 Destination	経由地 via																				
9:12	仁義線 Ningi Line	下津保健福祉センター前 Shimotau Hokenfukuishi Center-mae	海南サカス → 加茂郷駅前 Kainan-sakaus, Kamogō Sta.																				
12:21	仁義線 Ningi Line	下津保健福祉センター前 Shimotau Hokenfukuishi Center-mae	海南サカス → 加茂郷駅前 Kainan-sakaus, Kamogō Sta.																				
9:12	仁義線 Ningi Line	仁義 Ningi	土井原口 Doibara-guchi																				
12:21	仁義線 Ningi Line	仁義 Ningi	土井原口 Doibara-guchi																				
※ 仁義方面は、道路の反対側お待ちください。 For Ningi, please wait on the other side of the road.																							
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">主要停留所 Main Bus Stops</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ningi</td> <td>土井原口 Doibara-guchi</td> </tr> <tr> <td>橋本 Kitumoto</td> <td>中津 Nakatsu</td> </tr> <tr> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> <td>紀伊路 Kii Road</td> </tr> <tr> <td>下津保健福祉センター前 Shimotau Hokenfukuishi Center-mae</td> <td>上津中央交差点 Kamogō Sta.</td> </tr> <tr> <td>海南サカス Kainan-sakaus</td> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> </tr> <tr> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> </tr> <tr> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> </tr> <tr> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> <td>加茂郷駅前 Kamogō Sta.</td> </tr> </tbody> </table>						主要停留所 Main Bus Stops		Ningi	土井原口 Doibara-guchi	橋本 Kitumoto	中津 Nakatsu	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	紀伊路 Kii Road	下津保健福祉センター前 Shimotau Hokenfukuishi Center-mae	上津中央交差点 Kamogō Sta.	海南サカス Kainan-sakaus	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.
主要停留所 Main Bus Stops																							
Ningi	土井原口 Doibara-guchi																						
橋本 Kitumoto	中津 Nakatsu																						
加茂郷駅前 Kamogō Sta.	紀伊路 Kii Road																						
下津保健福祉センター前 Shimotau Hokenfukuishi Center-mae	上津中央交差点 Kamogō Sta.																						
海南サカス Kainan-sakaus	加茂郷駅前 Kamogō Sta.																						
加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.																						
加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.																						
加茂郷駅前 Kamogō Sta.	加茂郷駅前 Kamogō Sta.																						
※交通事情により、ダイヤが乱れることがありますのでご了承下さい。 The bus schedule may be delayed due to traffic conditions.																							

○多言語時刻表図（橋本バス停）

6.その他

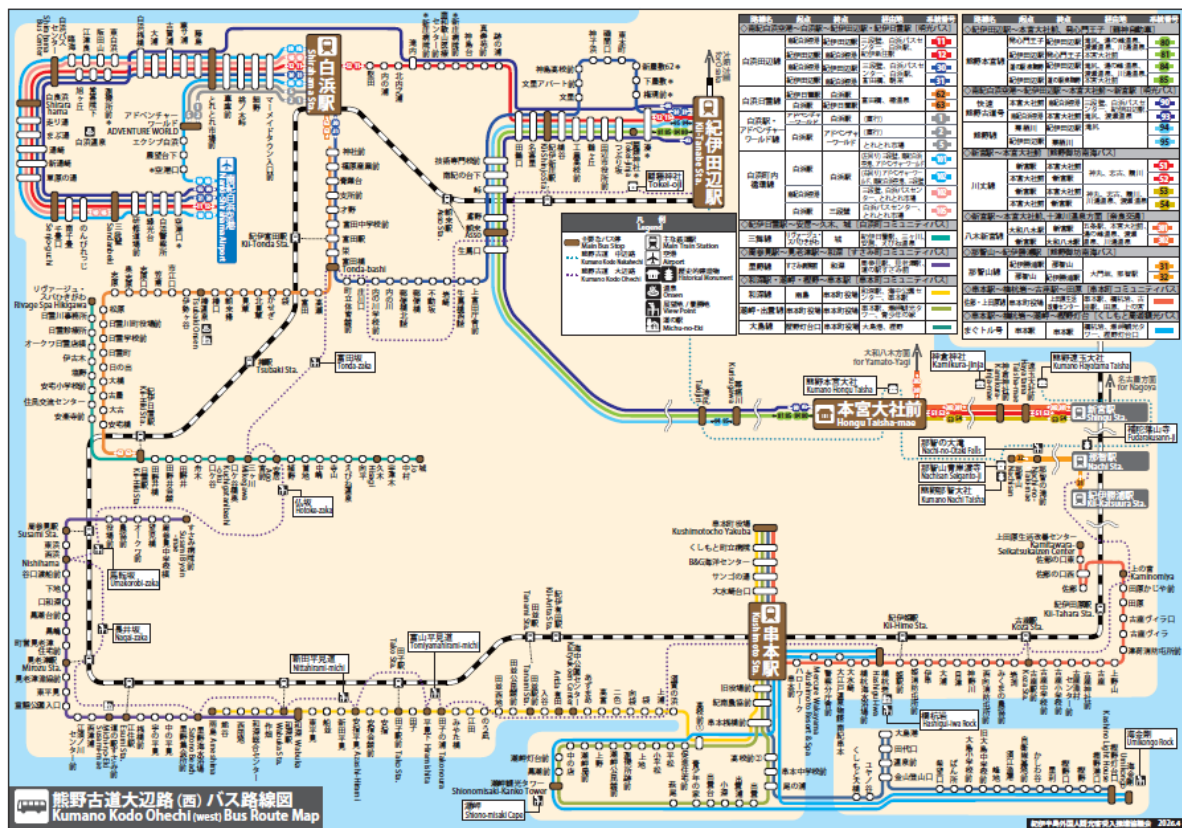
◆大辺路

→広域路線図の新規作成

整備概要：・熊野古道大辺路内のバス路線について、全体の位置関係等を把握しやすいよう、整備。

・西海岸（紀伊田辺～串本）版で作成。

整備後



○広域路線図（大辺路）

◆龍神自動車、明光バス、熊野御坊南海バス、三重交通

→ 接客ツールの更新・整備

整備概要：・整備対象となっているバス事業者4社のダイヤ改正・キャッシュレス化などの社会的背景の変化等に連動し、表示内容も随時更新・整備する。

整備後

Tuch & Communication Sheet
指差し会話シート

はい Yes 是 예

いいえ No 不 是 아니요

わからない No Idea 不知道 모르겠다

筆談 By Writing 笔谈 留言

他の質問 Other Questions 其他问题 다른 질문

Destinations / 行き先案内

Where do you want to go? 你想去哪里? 你想去哪里? 你想去哪里? 你想去哪里?

Where did you get on? 你在哪里上车? 你在哪里上车? 你在哪里上车? 你在哪里上车?

Destination 行き先	Nearest bus stop 最寄り停留所	Route number 路線系統番号
Kil-Tanabe Sta. 紀伊田辺駅	Kil-Tanabe Sta. 紀伊田辺駅	80 81 84 85
Takijiri-oji 滝見王子	Takijiri 滝見	80 81 84 85
Gyuba-doji Statue 牛馬王子像	Gyuba doji-guchi 牛馬王子口	80 81 84 85
Nakahechi Bijutsukan 中かへち美術館	Nakahechi Bijutsukan-mae 中かへち美術館前	80 81 84 85
Chikatsuyu-oji 近藤王子	Chikatsuyu-oji 近藤王子	80 81 84 85
Yunomine Onsen 湯の峰温泉	Yunomine Onsen 湯の峰温泉	80 81 84 85
Kawayu Onsen 川湯温泉	Kawayu Onsen 川湯温泉	80 81 84 85
Watarase Onsen 渡瀬温泉	Watarase Onsen 渡瀬温泉	80 81 84 85
Ukagawa trailhead 湯川口	Ukegawa 湯川	80 81 84 85
Kumano Hongu Taisha 熊野本宮大社	Hongu Taisha-mae 本宮大社前	80 81 84 85
Hoshinmon-oji 湯の峰王子	Hoshinmon-oji 湯の峰王子	80 81

This bus spots at your destination. I'll let you know when we arrive. 这辆巴士将在目的地停靠。我们将知道何时到达。

Sorry, but this bus doesn't stop at your destination. Please change to another bus. 这辆巴士不在目的地停靠。请乘坐其他巴士。

Bus Fares / 運賃案内

Did you take a numbered ticket when you boarded the bus? 您上车时带了有编号的票吗? 您上车时带了有编号的票吗? 您上车时带了有编号的票吗? 您上车时带了有编号的票吗?

You can't use that pass on this bus. Please pay the money. 那张票不能在这辆巴士上使用。请付钱。

IC card

Fare / 運賃

¥1000 500 100 50 10 × 1 2 3 4 yen

Exchange / 両替

Only the combinations of change shown below are available. 只有以下所示的零钱组合是可行的。

Pay the money with exact change. / 運賃を支払う

Exact money must be deposited in fare box. Please exchange money in advance. 准确的零钱必须投入票箱。请提前兑换零钱。

【参考イメージ】明光バス編（簡易版）

What would you like to ask? Please point to your question on this sheet. 您想问什么问题? 请用手指指出。 您想问什么问题? 请用手指指出。 您想问什么问题? 请用手指指出。 您想问什么问题? 请用手指指出。

Does this bus stop at my destination? 这辆公交车会在我的目的地停靠吗? 这辆公交车会在我的目的地停靠吗? 这辆公交车会在我的目的地停靠吗? 这辆公交车会在我的目的地停靠吗?

YES. Please board the bus and take a numbered ticket. 是。请上车并带编号的票。 是。请上车并带编号的票。 是。请上车并带编号的票。 是。请上车并带编号的票。

Sorry. Please change to other bus. 这辆公交车不在目的地停靠。请乘坐其他巴士。 这辆公交车不在目的地停靠。请乘坐其他巴士。 这辆公交车不在目的地停靠。请乘坐其他巴士。 这辆公交车不在目的地停靠。请乘坐其他巴士。

はい Yes 是 예

いいえ No 不 是 아니요

わからない No Idea 不知道 모르겠다

筆談 By Writing 笔谈 留言

他の質問 Other Questions 其他问题 다른 질문

【参考イメージ】熊野御坊南海バス編（簡易版）

How much is the fare? 车票多少钱? 车票多少钱? 车票多少钱? 车票多少钱?

Did you take a numbered ticket when you boarded the bus? 您上车时带了有编号的票吗? 您上车时带了有编号的票吗? 您上车时带了有编号的票吗? 您上车时带了有编号的票吗?

Where did you get on? 您是在哪一站上车的? 您是在哪一站上车的? 您是在哪一站上车的? 您是在哪一站上车的?

Fare / 運賃

¥1000 500 100 50 10 × 1 2 3 4 yen

